Limburgs Dagblad

Woensdag 5 juni 1974. 56e jaargang no. 130.

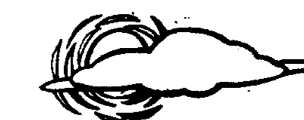
Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 31,70, per maand *f* 10,65 — Giro 1035100

Weggetrapte verkiezingen



Drs. Bogers van DSM heeft maandag een veelzeggende opmerking gemaakt. Deze: „Wij bouwen geen fabrieken, waarvan we in geweten niet de overtuiging hebben dat zij maximaal veilig zijn". Met andere woorden: veiligheid is bij DSM een zaak van geweten. Er worden dus geen risico's genomen en geen produktieprocessen in gang gezet, die men niet voor de volle honderd procent onder controle meent te hebben. Nu we tegen de achtergrond van het Flixborough-drama een aantal woonkernen in de Westelijke Mijnstreek zo knus in de buurt zien liggen van imposante chemische installaties, wordt ons appèl op het geweten van DSM echter wel zwaarder dan het ooit is geweest. De hoofddirectie beseft dat ongetwijfeld. Er is blijkbaar, zo weet zij nu, een „onvoorstelbare samenloop van omstandigheden" denkbaar, waardoor een chemisch proces op helse wijze ontaardt. En men zal zich met die wetenschap ook wel in geweten verplicht voelen de expansie van de chemie ruimtelijk zo te ordenen, dat zij zo weinig mogelijk kwaad kan, wanneer zij — al is het maar een keer in de duizend jaar — onverhoopt woest uit haar aangewezen routes springt. Wat die ruimtelijke ordening in de Westelijke Mijnstreek betreft, zouden er een paar gewetens méér moeten knagen, bijvoorbeeld bij de overheden op de verschillende niveaus. Goede morgen drs. Bogers — bedankt voor Uw gewetensvolle opmerking.

Het weer



Vandaag zal het nu en dan bewolkt zijn met zonnige perioden en bijna overal droog. De middagtemperaturen zullen liggen tussen 19 en 23 graden bij een zwakke tot matige wind uit westelijke richtingen.
Donderdag bereikt ons een zwak front van lagedruk waardoor de temperaturen zullen dalen.

Athene	half bew.	24
Barcelona	half bew.	26
Berlijn	half bew.	17
Bordeaux	half bew.	28
Brussel	onbewolkt	20
Londen	onbewolkt	22
München	half bew.	21
Parijs	onbewolkt	23

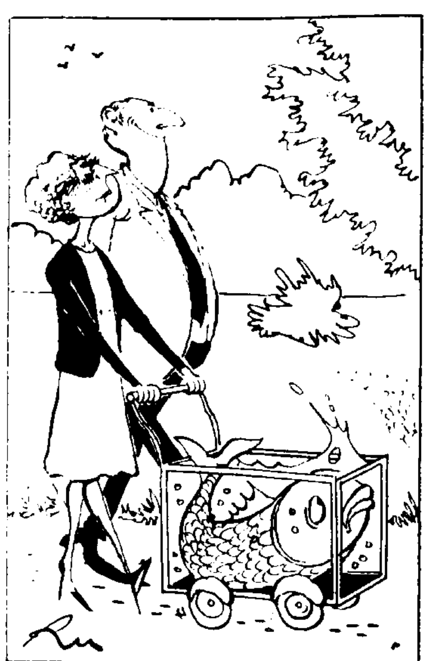
zon op:	04.23	onder:	20.55
maan op:	22.16	onder:	05.32

Sleutel



In het tweede gedeelte van deze krant treft de lezer een misschien paniekzaaiend verhaal aan over achterdeuren, die gemakkelijk te openen zijn door het inbrekersgilde. Een onderzoek heeft namelijk uitgewezen, dat in de meest ruime zin één op de vijf sleutels op uw achterdeur past. Dat komt voornamelijk omdat eenheidssloten de oplossing heten in het nooit aflatende produktieproces.
Om nu maar met de deur in huis te vallen: ieder moet maar zien hoe hij zijn huis beveiligt; op z'n minst door een verzekering, want daar werken mensen bij, die nog netjes aan de deur komen. Zelfs als je niet op tijd betaalt...

Visseizoen geopend (I)



Personeel DSM blijft vertrouwen

Burgemeesters Mijnstreek ingelicht

Contact overheid verstevigd

Kosten spelen geen enkele rol

DSM magazine

Bulletin — dinsdag 4 juni 1974

De ramp bij ons caprolactambedrijf in Engeland

● *Een gedeelte van het bulletin, dat de hoofddirektie van DSM gisteren in allerijl liet verspreiden op de fabrieken in Geleen.*

● MINISTER LUBBERS

Naar grotere beveiliging

HEERLEN — De hoofddirectie van DSM heeft gisteren ten overstaan van de ondernemingsraad van het bedrijf verklaard, dat hoewel DSM van mening is alle maatregelen genomen te hebben ter beveiliging van de produktie-processen in de westelijke mijnstreek, zij onverkort verder-strekkende maatregelen zal doorvoeren indien uit het onderzoek in Engeland blijkt, dat deze nodig zijn.

Daarbij, zo verklaarde de hoofddirectie met nadruk, zullen de kosten geen enkele rol spelen.

De vergadering van de ondernemingsraad werd gehouden, onmiddellijk nadat minister Lubbers van Economische Zaken zich in gezelschap van gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy persoonlijk bij DSM-Heerlen was komen oriënteren over de stappen die het concern thans onderneemt na de ontploffingsramp in Scunthorpe.

De ondernemingsraad sprak aan de ene kant bezorgdheid uit naar aanleiding van het gebeurde in Engeland, maar verklaarde ook dat ondanks de ramp het vertrouwen van het personeel in de wijze van bedrijfsvoering en bedrijfsbeveiliging ongeschokt is. Gisteren was er in de chemische bedrijven geen spoor van onrust te bekennen; ook het ziekteverzuim was niet hoger dan normaal. Uiteraard werd de ramp in Engeland onder het personeel wel druk besproken.

De hoofddirectie van DSM lichtte gisteren in een groot aantal hearings alle betrokkenen over het gebeuren te Scunthorpe en haar visie daarop in. Begonnen werd met de Mijnindustrieraad, waarna de vakorganisaties, de chemiedeskundigen in het bedrijf en de raden van overleg van de DSM-bedrijven aan de beurt kwamen. 's Middags werd uitvoerig gesproken met de burgemeesters en wethouders van Sittard, Geleen, Stein, Elsloo, Urmond en Beek. Bij deze vergadering was voor de provincie het GS-lid J. Ensinck aanwezig, vergezeld van drs. Smelik, hoofd van de sectie milieuhygiëne van prov. waterstaat en de heer J. Vaes, hoofdambtenaar voor milieuzaken en verkeer en waterstaat. Ook het nieuwe CDA-statenlid drs. P. Verhagen woonde deze vergadering bij.

Rampenplan

Gedeputeerde Ensinck kondigde na afloop aan, dat vandaag in de vergadering van provinciale Staten zaken van beveiliging, alarmering en gecoördineerde hulpverlening in geval van rampen aan de orde zullen worden gesteld. Er is — als eerste in Nederland — een provinciaal rampenplan in voorbereiding; overwogen wordt bij de realisering ervan voorrang te verlenen aan de westelijke mijnstreek.

De heer Ensinck had tijdens de vergadering als zijn mening gegeven, dat van provinciezijde de zaak van de beveiliging een onafhankelijke studie — los van DSM — waard is. Men was van de kant van de gemeentebesturen van mening, dat er een betere coördinatie moet komen ten aanzien van beveiliging en hulpverlening tussen DSM en de omliggende gemeenten; contact van DSM met de gemeenten afzonderlijk achtte men niet langer nuttig.

Van de kant van DSM werd verklaard, dat men van nu af regelmatig met de gemeenten wil overleggen, met name wanneer uitbreidingen van het complex aan de orde zijn. De gemeenten willen naar een situatie toe, die dergelijke uitbreidingen steevast tegen de achtergrond van een ruimtelijke ordening plaatst. Voor overhaaste en al te strakke maatregelen voelde evenwel niemand, omdat daardoor ten onrechte een angstpsychose onder de bevolking zou kunnen ontstaan.

Zie verder pagina 3



● *Burgemeesters en wethouders van gemeenten in de Westelijke Mijnstreek voor het gebouw van DSM, waar zij geïnformeerd zullen worden over de veiligheidssituatie in Geleen.*

Kamervragen veiligheid chemische bedrijven

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Tweede Kamer zal, naar het zich nu laat aanzien, donderdag tijdens het mondelinge vragenuurtje aandacht schenken aan de gevolgen van de ontploffing afgelopen zaterdag in de DSM-dochterfabriek in Engeland. Dat zal dan in eerste aanleg gebeuren naar aanleiding van de vragen die de PPR-kamerleden Waltmans en Jansen hebben gesteld en graag mondeling beantwoord willen zien. Ook de heer Bremen (KVP) heeft al vragen ingediend en de heer Konings (PvdA) bereidt, zoals gemeld, vragen voor. Het ziet ernaar uit dat ook deze vragen donderdag zullen worden beantwoord.
De kamerleden Waltmans en Jansen willen onder meer dat naar aanleiding van de ramp het veiligheidstoezicht op de chemische bedrijven in Nederland wordt verscherpt.
Ook vragen beide kamerleden contact op te nemen met de Belgische regering om de veiligheid te garanderen van de chemische bedrijven in het grensgebied. Ten slotte willen ze dat in EEG-verband overleg wordt geopend om te komen tot nadere veiligheidsmaatregelen.
De heer Bremen wil weten of er nu in ons land een verhoogde vraag naar de grondstof voor nylonfabrikage zal ontstaan. Als dat inderdaad zo is, wil de heer Bremen weten of bij produktieverhoging scherp wordt gelet op verhoogde veiligheidscondities.

Antiekdieven stalen voor half miljoen

Van onze correspondent

ARNHEM — Drie maanden lang intensief speurwerk en nauwe samenwerking tussen rijks- en gemeentepolitiekorpsen in Arnhem, Nijmegen en Apeldoorn hebben geleid tot de oplossing van rond 100 antiekdiefstallen. De totale buit overschrijdt het half miljoen gulden. Er zijn enige arrestaties verricht.

Het politiële „antiekteam" had uitsluitend tot taak het ontstellend hoge aantal antiekdiefstallen in Gelderland tot klaarheid te brengen. Vrij snel had men de indruk dat voornamelijk overdag werd geopereerd in vakantie- en weekendhuizen in bosrijke contreien. Toen bleek dat daags voordat er inbraken werden gepleegd, in de meeste gevallen dezelfde auto was gesignaleerd, leidde het spoor naar Arnhem.

"Vrije melding" hartaanval een succes

UTRECHT — Drie maanden nadat de hele bevolking van de stad Utrecht schriftelijk is voorgelicht over de symptomen van een (naderende) hartaanval en in de gelegenheid werd gesteld, in noodgevallen rechtstreeks de GGD te bellen in plaats van de huisarts, lijkt dit experiment al een succes.
De tijdwinst per patiënt is twee uur en de helft van alle spoedopnamen die via een „vrije" melding (met overslaan van de huisarts) tot stand kwam, bleek inderdaad ernstige hartklachten te betreffen.
De voorlichting op grote schaal heeft geen schrikreactie teweeg gebracht, de mensen slaan veel minder vaak „vals" alarm dan werd verwacht (maar in 15 procent van de gevallen, terwijl op 30 procent was gerekend) en er is praktisch nooit sprake geweest van stagnatie bij het vervoer of bij de opname van acuut zieke patiënten.
Alle betrokkenen (Utrechtse cardiologen, huisartsen, GGD) vinden het opvallend, dat de mensen hun klachten redelijk goed kunnen interpreteren, dus zelf al een voorlopige diagnose kunnen stellen. De tijdwinst is ook voor een belangrijk deel te danken aan het feit, dat familieleden nu sneller alarm slaan en zich daar niet zo vaak meer door de patiënt zelf („het valt wel mee") van af laten houden.

Rechtstreekse verkiezing Eerste Kamer?

DEN HAAG — De regering wil de tegenwoordige wijze van verkiezing van de leden van de Eerste Kamer vervangen door een rechtstreekse verkiezing door de kiezers. Deze senaatsverkiezingen zouden om de vier jaren gehouden moeten worden.

Dit blijkt uit een dinsdagmiddag gepubliceerde nota over de herziening van de grondwet. Overige voorstellen uit de nota zijn:

- invoering van een beperkt districtenstelsel
- stemming over de aanwijzing van een kabinetsformateur en
- invoering van een bepaling van openbaarheid van bestuur.

Volgens de regering is er 'onvoldoende reden' voor het handhaven van de tegenwoordige wijze van verkiezing van de leden van de Eerste Kamer, namelijk door de Provinciale Staten. Voorgesteld wordt het aftreden om de drie jaar van de helft der Eerste Kamerleden te vervangen door een rechtstreekse verkiezing van de gehele Kamer om de vier jaar, zoals ook bij de Tweede Kamer het geval is.
Een meerderheid van de Raad van State (het hoogste adviesorgaan van de regering) voelt niets voor het voornemen van het kabinet-Den Uyl om de kiezers in de toekomst rechtstreeks de kabinetsformateur te laten aanwijzen. Dat blijkt uit het dinsdag gepubliceerde advies van de raad op de grondwetswijzigingsvoorstellen van minister De Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken.

Zie verder pagina 3

ENGELAND DRAAIT BIJ IN EEG

LUXEMBURG — De vergadering van de ministers van buitenlandse zaken en van landbouw in de EEG, dinsdag in Luxemburg, heeft — na maanden — eindelijk een positief resultaat opgeleverd. Er is geen definitief keerpunt bereikt in de negatieve ontwikkelingen van de gemeenschappen maar, aldus minister van Buitenlandse Zaken, mr. Max van der Stoel, „ik voel me opgewekter gestemd dan menigmaal tevoren.
De algemene stemming in Luxemburg was: de EEG is nog lang niet gered, maar de periode van aftakeling is toch duidelijk onderbroken.
Onder de positieve zaken die in Luxemburg aan het daglicht traden kan in ieder geval de duidelijk gematigder houding van Engeland gerekend worden. Minister Callaghan, de Britse minister van buitenlandse zaken, dreigt niet langer met het weglopen van zijn land uit de gemeenschappen. Het resultaat dat bereikt werd was dat de Europese commissie gaat bestuderen in hoeverre de Britse bijdrage aan het totale EEG-budget redelijk is.

Europees parlement

Een tweede positief punt waartoe men in Luxemburg kwam was de zaak van de uitbreiding van de bevoegdheden van het Europese parlement. De ministers van buitenlandse zaken kwamen tot de afspraak dat er een Europees rekenhof ingesteld zal worden met negen leden (een algemene rekenkamer voor de EEG). De raad ging bovendien akkoord met het beginsel dat het Europese parlement het verwerpingsrecht van de Europese begroting krijgt.

BENZINE OP RANTSOEN IN SCHOTLAND

EDINBURGH — In Schotland is een rantsoenering van benzine ingevoerd, omdat de olievoorraden aanzienlijk zijn geslonken doordat het personeel van de olieraffinaderijen elf dagen geleden in staking is gegaan. De regering heeft de verkoop van benzine en dieselolie tussen 's morgens zeven en tien uur verboden, met uitzondering van de levering aan openbaar vervoer en hulpdiensten, artsen, het leger en dergelijke.

BINNENDOOR met max schmeetz en buitenom

Iets voor Valkenburg?

OP het moment dat burgemeester A. Kerckhoffs van Valkenburg zijn volle ambtelijke gewicht tegen de streak-rage aanwerpt en in dit kader zijn vuist voornamelijk toont aan de kasteleins van zijn aardig stadje verschijnt er in de Drake Kasserne van de US 3rd Armored Division in Frankfurt een bord, dat Valkenburgs burgemeester als aanvullend hulpmiddel tijdens zijn anti-naakthol-actie best in zijn straten zou kunnen hangen of bij de kasteleins op de deur zou kunnen spijkeren. Het bord is een simpel geval, dat precies zegt wat het bedoelt: naaktflitsen niet toegestaan. Het is wel nog niet helemaal officieel, maar daar zou de burgemeester natuurlijk middels een ambtshandeling na het bestuderen van betreffende wetten en verordenigen wel het een en ander aan kunnen doen. Daarna zou men ook de gemeenteambtenaren kunnen verplichten het bord in speldjesvorm op de revers te dragen en als sticker op de autoruiten mee te voeren. Als folder zou het bord in hotel- en pensionkamers op de nachtkastjes moeten liggen en de VVV zou aan de Valkenburgse invalswegen pamfletten met het „No streaking" en bijbehorende afbeelding kunnen uitdelen. En de tekst natuurlijk in zes talen. De tekening kan sober zwart worden gehouden. Dat spaart kosten en is net zo effectvol. Over effect gesproken: de foto bewijst dat dat gegarandeerd is. De jongedame flitst tenslotte, zo u ziet, volledig gekleed over de straat. Bovenstaande ideeën zijn natuurlijk slechts een los opzetje, maar misschien, burgemeester, kunt u er iets mee doen.

Feest-advertentie

DE Harmonie TOG uit Welten is 55 jaar geworden en zij heeft dit feit tijdens het afgelopen Pinksterweekeinde daverend gevierd. De hele Weltense gemeenschap draafde op en met haar nog hele populaties van buiten. Er verscheen ook een feestelijk boekje en zoals dat te doen gebruikelijk is werd daar door tal van neringdoenden in geadverteerd. Een van die advertenties nu is opmerkelijk. Ze luidt: „Gevraagd voor spoedige indiensttreding: constructiebankwerkers, plaatknippers. Uw vakman voor uw bril Jean Meertens, gediplomeerd opticien, ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting". Daaronder volgt dan het adres van de heer Meertens in Welten. Al voor de Pinksteren heeft die vakman heel wat reacties gehad op zijn annonce. Constructiebankwerkers en plaatknippers meldden zich correct voor een spoedige indiensttreding, maar de heer Meertens maakt kennelijk een heel ander soort brillen. Nu is Jean Meertens vakman genoeg om zelf uit te maken wie hij als wat in zijn dienst wil laten treden, maar ik zie die constructiebankwerkers en plaatknippers in opticien-verband niet erg zitten, ondanks de 20% montuurkorting.

Vernielingen

LEVERDE de moedwillige vernieling aan de bewegwijzering in 1972 een schade op van f 22.000.—, in 1973 is dit bedrag opgelopen tot f 66.000.—, hetgeen, aldus het jaarverslag 1973 van de ANWB, neerkomt op 15 procent van de schade, die de stormen in november 1972 en april 1973 aan de wegwijzers in ons land hebben toegebracht.
De totale schade aan de wegwijzers bedroeg in 1972 en 1973 respectievelijk f 316.000.— en f 680.000.—
De storm van 1972 richtte voor f 123.000.— schade aan, die van 1973 voor f 374.000.—
Bij wijze van proef zal de ANWB nu voor transparante borden en lichtwegwijzerbakken een nieuw materiaal gaan gebruiken, aldus het jaarverslag. Of dat veel helpt? Wie iets kapot wil maken vindt altijd wel een weg om dat te bereiken. Misschien doet de ANWB er het beste aan zijn borden onder stroom te zetten. Tenslotte zijn de ANWB-borden er niet om aan te raken, maar hoogstens om er iets van te lezen.

Vooruitgang

HET „op water en brood zetten" als straf voor weerbarstige gevangenen is in Engeland verleden tijd. Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft bekendgemaakt dat het zogenaamde „beperkt dieet" (gewoonlijk drie dagen water en brood, afgewisseld door drie dagen normaal eten) wordt afgeschaft. Tegenstanders van de „water- en brood maatregelen" hebben aangevoerd dat het een barbaarse straf is, omdat ze bedoeld is om de gezondheid van de gevangenen te schaden. Engeland gaat in razend tempo met zijn tijd mee, hoewel dat in dit geval toch echt niet kostenbesparend werkt.

Afgeknipt

DE rode loper die het personeel van het Bengoerionvliegveld van Tel Aviv telkens moest uitleggen wanneer de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken dr. Henry Kissinger tijdens zijn recente vredesmissie van een maand in het Midden-Oosten, weer eens in Irael aankwam of eruit vertrok, heeft het loodje moeten leggen. Het personeel ging er zo tegen op zien de 25 meter alsmaar weer te moeten uitrollen, dat het er tien meter afknipte. De overgebleven rode loper van 15 meter is opgeslagen tot het bezoek van Kissingers baas president Nixon aan Israel in juli.

Kunt u weer eens zien tot welke excessen de mens kan komen als hij iets beu is.

Honger...

„Ik had honger", verklaarde de 18-jarige werkloze Utrechter J. J. van V. eenvoudig nadat hij in de nacht van zaterdag op zondag met een doosje kaas onder de arm de politie tegen het lijf was gelopen.

Een knagend gevoel in de maagstreek had V. er toe genoopt de fraaie spiegelruit van een supermarkt aan diggelen te gooien en vervolgens in de winkel een favoriete kaassoort te kiezen.

De andere geëtaleerde versnaperingen liet hij ongemoeid. Waartoe honger ons door en door doorvoede Hollanders kan brengen.

VERZEN van TRIJNTJE FOP

OP EEN KOKMEEUW

Er was een kokmeeuw aan de kust
die tijd noch aanleg had, noch lust
om visgerechten te bereiden.
Maar collectieve vismaaltijden
met mantelmeeuwen uit De Mok
bestoofde hij toch aardig kok.

hoge-school	▼	nobel	deel v.e. trap	middel-punt	hoge-school	▼	momen-teel / hecht-stiftje
pikante saus ▶		▼	▼	▼	▼		▼
naam en woon-plaats ▶						pers. vnw. / deel v.e. vinger ▶	
Europe-aan ▶					de on-bekende ▶	▼	
▶					rivier in Brabant ▶		
verhin-dering		shilling	berg in Zwitserl. / stoom-schip ▶				
▶		▼	▼		boom ▶		
fijn weefsel		glimlach (E) ▶					

Aan de kar

De prijs van asperges blijft goed. Blijft hoog (f 4-f 7). Dit is vooral te wijten aan de minder goede opkomst van deze groente. In het hoogseizoen rond 100 ton per dag op de veiling te Grubbenvorst is te weinig. „De grond blijft te droog", zeggen de telers. „Regen en warmte hebben we nodig. Dan schiet de „Spargel" als een propellor naar boven. Overigens weten de Duitsers ook de weg naar de percelen waar de asperges gestoken wordt. Want elke Bondsrepublikein wil in deze tijd „asperges op tafel". Ook de aanvoer van kasaugurken is niet denderend (rond 70 ton per dag). De prijs ligt goed (42 ct-f 2) mar zal dalen als binnen twee maanden de augurk van de koude grond wordt aangevoerd. De kas-bloemkool komt ook maar matig (f 1.35-f 1.80) evenals de Veense snijboon die in beste kwaliteoit tussen f 4.-f 4.50 kost. De eerste erwtjes waren vrijdag onder de klok: het was slechts een klein kwantum dat aan f 2.40 werd verkocht. De prijs van komkommers (aanvoer 220.000 stuks per dag) blijft zakken (17 ct-49 ct). Dit kan men van spitskool heus niet zeggen. De kleine partijen kosten tussen 51 ct - 67 ct per kool. Koolraap is iets minder in trek en aanstonds daalt de prijs (20ct-36 ct). Bospeen 12.000 bosjer per veiling) is duur. Vrijdag noteerde men in Grubbenvorst f 1.27 - f 1.40 per bosje. Radijs (27ct-41ct) ligt redelijk goed in de markt. Rabarber wordt veel gevraagd hetgeen zich weerspiegelt in de prijs ((55 ct-74ct). Peultjes kosten onder de klok f. 3.90-f. 4.70 per kg. De kassla is op. Natuursla overstroomt veilingen en markten. Prijzen vrijdag van 7 ct - 20 ct. Donderdag kostte deze groente tot 36 ct per krop. De aanvoer van spinazie (38 ct-46ct) blijft klein. Tomaten waren de voorbije week zeer duur (f 9-f 11.60 per kistje van 6 kg). Veel export jaagt deze prijzen natuurlijk op. Vrijdag was er in Grubbenvorst nog een primeur. Er werden de eerste tuinbonen (250 kg) aangeboden. De prijs was f 2 per kilo. Kasaardbeien — in doosjes van 2 ons — kosten nog tussen f 4 en f 5 per kg. Ze hebben felle concurrentie van Belgische en Italiaanse aardbeien die evenwel niet beterkoop zijn. Het wachten is op de aardbei van de volle grond. Deze vruchten kunnen op de coöperatieve veiling van St. Truiden vanaf dinsdag 4 juni worden aangevoerd. We hopen dat onze aardbeien dit bericht ook lezen en een tikje haast maken.

tootootje

Door Hans Konings en Wiel Seuskens

Indiase ragout van kippelever

Breng een vierde liter water aan de kook met een stukje ui, laurierblad, 1 schijfje citroen, 2 kruidnageltjes en zout naar smaak. Voeg 250 gr. kippemaagjes toe, temper het vuur en laat ze in een half uur gaar worden. Schep ze uit de pan, laat ze wat afkoelen en snijd het zenige gedeelte eruit. Fruit een grote, gesnipperde ui in 50 gr boter, tesamen met 1 theelepel fijngewreven korianderzaadjes, 1 theelepel gemberpoeder, een fijngesneden teentje knoflook en niet meer dan een afgestreken theelepel kerrie. Voeg 250 gr. kippelevertjes toe en het vlees van de gekookte maagjes als de ui een goudgele kleur heeft gekregen. Laat het geheel 10 minuten zachtjes bakken, meng er dan een volle eetlepel bloem door en giet er vervolgens geleidelijk 2 dl van het gezeefde kookvocht van de maagjes bij. Blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot de massa bindt. Druppel er wat citroensap over en strooi met versgehakte peterselie. Geef er gekookte rijst bij.

FRED BASSET

DIERENLEED

Roger Bollen

Heer Bommel en de Doorluchtigheid

8009. Die avond betrad de heer Oolcool als laatste klant de comestibleswinkel van de heer Grootgrut. „Een voorspoedige dag", wenste hij vriendelijk. „Welk een aardige winkelplaats hebt u hier. Maar, als ik zo opstandig mag zijn een beetje klein voor de machtige mogelijkheden van een gruttermarkt. Zijne doorluchtigheid wil u graag een machtig bedrijf ter beschikking stellen. Gratisvoorniets. De tijd van de kleinwinkeltjes is voorbijgepasseerd, en de tijd van de grootgrutterkruideniers is aangevangen." „Kijk, dat is erg aardig," zei de ondernemer verrast. „Erg vriendelijk van die meneer. Maar ik heb al vaker van dit soort voorstellen gehad. Ik weet het niet, hoor. Al die zorgen. En al dat personeel..." Zijn klant schudde echter glimlachend het hoofd, en stak de wijsvingers op. „Geen zorgen. Geen drukte!" verklaarde hij geruststellend. De adem van zijne doorluchtigheid geeft u een opgeblazen plactic bedrijf. Vlugsnel verhard, en geveld met monoxrobots, Geen personeelpersonen. En veel geldgewin, Grootgrutheer!"

„Maar waarom zou iemand mij zo'n zaak cadeau geven?" vroeg de geschoolde middenstander ongelovig. „Ik hoop, dat u mij niet kwalijk neemt, maar er zit altijd iets achter zoiets." „Niets!" verzekerde de heer Oolcool. „Niets zit daarachter dan dankgevoelens van de Aarts-Coolemoon, die van stadgemeente klimaat en voedsel krijgt die goed zijn voor zijn gevoelsgezondheid."

arman en ilva

DE NARE VARAAN

Suske en Wiske

VANDAAG de dag

Nederlandse Starfighter verongelukt

DEN HAAG — Een Starfighter van het 312 squadron van de vliegbasis Volkel is dinsdagmiddag omstreeks vijf over half twee bij Soest in de bondsrepubliek Duitsland verongelukt. De vlieger, de 40-jarige sergeant-majoor B. Hazenbos, kon zich via zijn schietstoel uit de straaljager in veiligheid brengen. Het is nog niet bekend wat de oorzaak van het verongelukken van het vliegtuig is geweest. De Nederlandse Starfighter was op een oefenvlucht. Het ongeluk van dinsdag is het eerste ernstige ongeval met een vliegtuig van de koninklijke luchtmacht dit jaar. Sinds '63 is dit 't veertiende ongeluk in totaal met Nederlandse toestellen van dit type.

Benzineprijs omhoog in Luxemburg

LUXENBURG — Met ingang van vandaag zijn in Luxemburg de nieuwe prijzen voor olieproducten van kracht geworden. De prijs van gewone benzine is gestegen van 70 cent per liter naar 81 cent en die van superbenzine van 72 cent naar 83 cent. Ondanks deze prijsverhoging blijft de „Luxemburgse" benzine het goedkoopst van de landen van de gemeenschappelijke markt. De regering van het groothertogdom heeft tevens besloten niet langer vast te houden aan de snelheidsbeperking van 80 kilometer per uur op alle wegen. Voortaan bedraagt de maximumsnelheid op autowegen 120 kilometer per uur en op andere wegen 90 kilometer per uur. Voor de bebouwde kom blijft een maximum toegelaten snelheid van kracht van 60 kilometer per uur.

Moeder wilde dochtertje vergiftigen

ASSEN — De 29-jarige vrouw H. S. G. uit Nieuw Balinge heeft bekend haar ruim 3-jarig dochtertje Wilma te hebben willen vergiftigen. Zij is gisteren voorgeleid aan de officier van justitie in Assen en daarna overgebracht naar het huis van bewaring voor vrouwen in Rotterdam. Het motief is volgens de politie jaloezie geweest. Het kind zou zich meer tot de vader dan tot de moeder aangetrokken gevoeld hebben. Het meisje Wilma is inmiddels hersteld en komt binnenkort weer thuis. Een half jaar geleden vond het drama plaats toen de moeder een te grote dosis van een van haar medicijnen het kind toediende.

Doofstomme reed door

UTRECHT — „Ik ben na de aanrijding doorgereden omdat de mensen me toch niet kunnen verstaan. Ik ben doofstom". Deze verklaring gaf de 50-jarige doofstomme Utrechtse typograaf W. de W. de politie voor het feit dat hij zaterdagnacht was doorgereden nadat hij met zijn auto tegen een geparkeerde wagen was gebotst. De eigenaar van de aangereden wagen had het ongeluk zien gebeuren en dankzij zijn signalement wist de politie de W. op te sporen. Toen de politie bij W.'s woning was gearriveerd begonnen de problemen pas goed. Op bellen en bonzen werd niet gereageerd zodat de politie de woning moest indringen. Daar troffen zij het dochtertje van W. die vertelde dat haar ouders beiden doofstom waren.

Rechter door bombrief gedood

PASCO — Een vooraanstaande Amerikaanse rechter is op tweede pinksterdag gedood nadat in zijn kantoor een in bruin papier gewikkeld pakje was afgegeven dat tot explosie kwam. Het gaat om de 50-jarige James Lawless die verbonden was aan het hooggerechtshof van Pasco in de staat Washington. Waar het pakje vandaan kwam en wie het heeft verstuurd is nog niet bekend. De politie zei ook geen motief voor de aanslag te weten. Lawless stond bekend als een harde, maar eerlijke jurist.

overigens ....

heeft de Hoge Raad het artikel van het Reglement Verkeersregels en Verkeerstekens, waarmee de snelheid op autosnelwegen tot 100 en op de andere wegen tot 80 kilometer per uur werd vastgesteld, verbindend verklaard, ● zal premier Den Uyl eind deze maand een ontmoeting hebben met de socialistische leiders van West-Europa, ● maakt het Kamerlid Diepenhorst (ARP) zich ernstig zorgen over het toenemende aantal verwondingen die beoefenaren van allerlei sporten oplopen.

PPR-fractie koppelt districtenstelsel aan verkiezing kabinetsformateur

Senaat moet wetsontwerp in heroverweging nemen

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG — De PPR-fractie van de Tweede Kamer zal in geen geval een districtenstelsel aanvaarden, zonder dat er een verbinding wordt gelegd met de rechtstreekse verkiezing van de kabinetsformateur. De PvdA-fractie beoordeelt de nota over de herziening van de grondwet in zijn algemeenheid positief.

De staatkundige taak, zo meent de regering, van de Eerste Kamer ligt voornamelijk in de heroverweging van door de Tweede Kamer aangenomen wetsontwerpen. In de nota is aansluiting gezocht bij het voorstel van de meerderheid van de staatscommissie Cals-Donner om tegelijk met de verkiezing van de Tweede Kamer een stemming te houden over de aanwijzing van een kabinetsformateur. Als een der gestelde kandidaten bij die verkiezing de volstrekte meerderheid van de uitgebrachte stemmen verkrijgt zou hij moeten worden belast met de vorming van een kabinet. Een dergelijke stemming in combinatie met een beperkt districtenstelsel zal „een belangrijke" bijdrage leveren tot de meerderheidsvorming en tot het betrekken van de kiezers bij de vorming van de regering.

De regering stelt voor over te gaan op een beperkt districtenstelsel. In (tien à vijftien) afzonderlijke districten zullen tenminste tien leden van de Tweede Kamer worden gekozen. Naar de mening van de regering zal deze wijziging in het kiesstelsel tot een duidelijker opstelling van de politieke partijen en daardoor tot een grotere duidelijkheid van de verkiezingsuitslag kunnen leiden.

Gewesten

De regering heeft geen voorstellen tot het verhogen van de kiesdrempel gedaan. Zij neemt hierbij in aanmerking het bezwaar dat een verhoging van de kiesdrempel zich eenzijdig richt tegen de kleine partijen.

Behalve de reeds bestaande mogelijkheid om — naast bestaande gemeenten en provincies — gewesten op te richten, wil de regering in de grondwet ook een mogelijkheid openen om gewesten in het leven te roepen, die de plaats innemen van provincies en gemeenten.

In geheel Limburg plannen in voorbereiding

Bestrijding rampen vordert op papier

HEERLEN — „De aanwezigheid van DSM in Limburg is één van de redenen geweest waarom het Provinciaal Bestuur van Limburg bij de gemeenten heeft aangedrongen op de samenstelling van rampenbestrijdingsplannen", aldus de provinciale voorlichtingsdienst.

„Limburg loopt wat de Nederlandse provincies betreft voorop met de samenstelling van de plannen om vredesrampen te bestrijden. Voor de gemeenten Beek, Sittard en Geleen zijn de plannen in voorbereiding. Maar los van deze plannen zijn er al langere tijd regelingen getroffen met DSM in geval van een calamiteit in dat bedrijf".

In 1970 heeft het Provinciaal Bestuur bij de 104 gemeenten de wens te kennen gegeven, dat de gemeenten een rampenbestrijdingsplan zouden opstellen om zogenaamde vredesrampen aan te pakken. De provincie heeft daar een aantal richtlijnen voor gegeven. Onlangs is een onderzoek ingesteld naar de vorderingen op dit gebied.

Een derde deel van de Limburgse gemeenten heeft intussen gevolg gegeven aan het verzoek en heeft een plan opgesteld waarin een draaiboek is samengesteld, dat de taken van alle betrokken hulpverleningsorganisaties regelt. Nog een derde deel van de Limburgse gemeenten heeft dit plan in voorbereiding terwijl de rest nog aan de plannen moet beginnen. Een provinciale stuurgroep houdt zich sinds vorig jaar bezig met de coördinatie en regionalisatie van de plannen. De bestaande plannen zijn nog niet aan elkaar aangepast.

Beek, Geleen en Sittard hebben nog geen volledig rampenplan. Wel bestaat een regelmatig contact met DSM met betrekking tot eventuele gebeurtenissen bij dit bedrijf. DSM hebben een alarmplan, dat verschillende stadia kent, afhankelijk van de omvang van het voorval. Dit plan voorziet in de bestrijding binnen het eigen terrein, eventueel met hulp van organisaties van buiten. De bevoegdheden buiten het hek liggen bij de burgerlijke autoriteiten, die van DSM wel adviezen krijgen over te nemen maatregelen.

DSM stellen, dat milieu en veiligheid geen sluimerende onderwerpen zijn. „Zij staan centraal in onze besprekingen. Er is geen tak in de industrie waar de veiligheid zover is doorgevoerd als in de chemische sector. Je kunt beter in een chemische industrie werken dan in vliegtuigen stappen als het om de veiligheid gaat", stelt de voorlichtingsdienst van DSM. „Wij zorgen voor de bestrijding op ons eigen gebied. Met de burgerlijke autoriteiten bestaat een voortdurend contact over de maatregelen die zij zouden moeten nemen. Ons alarmplan voorziet niet in een klap waarbij DSM-chemie „total loss" is. Dan valt er voor ons niets meer te regelen".

De contacten tussen de brandweer en DSM zijn niet zodanig, dat de Heerlense hulpverleningsorganisatie al een bepaalde taak is toegewezen. Er wordt aktie geleverd als dat gevraagd wordt.

DSM blijft produktie voortzetten

Vervolg van pagina 1

In de gemeenteraadsvergadering van Geleen las burgemeester mr. Th. Elsenburg gisteravond een brief voor aan de gemeentebesturen in de westelijke mijnstreek, waarin de hoofddirectie van DSM zich in geweten verantwoord verklaarde de produktie in Geleen te blijven voortzetten: zij acht een ramp zoals in Engeland gebeurde, in Geleen uitgesloten. DSM zal zich in de toekomst ondanks grote zakelijke offers met kracht aan de veiligheid van de bedrijven blijven wijden.

Vanuit de raad drong de heer Leentjens (KVP) aan op blijvende aandacht voor de veiligheid. „Wij vinden bij DSM een goed stuk werkgelegenheid, maar dat mag niet gaan ten koste van mensenlevens", zei hij. Wegens de belangrijke rol, die de afstand in geval van calamiteiten speelt, vroeg de heer Glaesmaekers (Actie en Vernieuwing) het vrijgekomen mijnterrein van de Maurits niet geheel voor een nieuwe chemische industrie te benutten, maar een groot deel ervan vrij te houden voor een groenstrook. Hij pleitte bovendien voor een tweede vluchtweg voor Lindenheuvel via een nieuwe spoorwegovergang. G.S. hebben dit plan reeds afgewezen, maar volgens de heer Glaesmaekers blijkt deze beslissing nu wel onzinnig te zijn; B en W dienen de zaak opnieuw bij G.S. aanhangig te maken, vond hij. Hij had vernomen, dat DSM bij Stein een tweede caprolactamfabriek wilde bouwen en meende dat daarmee in ieder geval gewacht diende te worden tot het onderzoek in Engeland voltooid is. Aan burgemeester Elsenburg was over een dergelijk project niets bekend.

De gemeenteraad zond tijdens de vergadering een telegram van deelneming aan de gemeenteraad en bevolking van het Engelse Scunthorpe, de gemeente waarin Nypro-Flixborough is gelegen.

Wilson: Britse troepen blijven in Nrd-Ierland

LONDEN — Premier Wilson van Engeland heeft in het Lagerhuis verklaard dat de Britse regering haar gezag in Noord-Ierland zal handhaven en dat Britse troepen in Ulster zullen blijven.

Wilson zei dat machtsdeling tussen protestanten en katholieken de enige hoop voor de toekomst van Noord-Ierland is en dat de Britse troepen niet teruggetrokken kunnen worden, omdat er zich anders een „slachting" zou kunnen voordoen.

DSM-TECHNICI NAAR ENGELAND

HEERLEN — Gisteren is een acht man sterke groep DSM-specialisten naar Engeland vertrokken, onder meer met de bedoeling aan het onderzoek naar de ramp van Flixborough deel te nemen.

De groep staat onder leiding van hoofddirecteur ir. Kretzers; de chemiedeskundige prof. Maas maakt deel uit van het team. Men verwacht overigens bij DSM niet al binnenkort een verklaring voor het ontstaan van de ramp. Eerst nadat alle betrokkenen in Engeland tot in details geënquêteerd zijn, kan er licht werden verwacht in deze zaak, die voor de DSM-directie volstrekt onbegrijpelijk is.

Onbegrijpelijk met name, omdat in Flixborough het productieproces geheel wordt bestuurd en beveiligd op basis van automatische stops, wanneer ook maar iets fout gaat. „Wanneer het juist is, dat er cyclohexaangas tijdens de oxidatiefase is ontsnapt, valt dit proces automatisch stil. Onmiddellijk daarop worden zowel automatisch als met handbediening alle andere processen in de omgeving stopgezet. Dat gebeurt in Geleen ook, al maken we caprolactam daar anders dan in Engeland, namelijk niet vanuit cyclohexaan, maar uit fenol.

Onze bedrijven hier worden door een computer gestuurd en beveiligd. Valt die computer uit, dan neemt automatisch een tweede computer de zaak over. Valt die ook uit, dan worden de processen zowel automatisch als met de hand vanuit de regelkamer stopgezet", aldus mr. Th. de Jong, chef voorlichting van DSM.

„We hebben het een paar maanden geleden hier meegemaakt, dat een wolkje gas ontsnapte uit de rubberfabriek. Het proces viel onmiddellijk stil. Binnen één minuut hadden we eigen veiligheidsmensen en politie op de plaats, waar het wolkje was heengedreven, maar het was toen al opgelost. Over heel de wereld staan tientallen cyclohexanonfabrieken voor uiteenlopende doeleinden, allemaal op deze wijze beveiligd. Er is nog nooit iets mee gebeurd. Dat maakt voor ons het ontstaan van de ramp in Flixborough onbegrijpelijk", zegt mr. de Jong.

Caprolactam met als basisstof cyclohexaan wordt vervaardigd in Amerika sinds 1973 en in Japan sinds 1972. Fenol als basisstof wordt gebruikt in Geleen sinds 1952 (hoewel daar ook voor 20 pct. cyclohexaan wordt toegepast), Rusland sinds 1964, Amerika sinds 1965, Columbia sinds 1968 en Mexico sinds 1969. Daarbij is volgens DSM nog nooit een ongeluk gebeurd.

commentaar

Onderzoek

De Britse regering laat een officieel onderzoek instellen naar de oorzaak van de ontploffingsramp in Flixborough. DSM zal dit onderzoek zo krachtig mogelijk steunen en daarnaast een eigen onderzoek instellen naar „de onvoorstelbare oorzaak van een onvoorstelbaar geachte ramp", zoals president-directeur ir. Bogers van DSM maandagmiddag formuleerde. Doel van deze onderzoeken is onder meer informatie te verkrijgen over mogelijke hiaten in de beveiliging van installaties als die in Flixborough en deze informatie zo wijd mogelijk over de wereld te verspreiden. Opdat voorkomen kan worden wat nu tientallen mensen het leven heeft gekost.

Flixborough-Scunthorpe: een streek in westelijk Engeland met zo'n twintigduizend mensen. Dat relatief lage cijfer geeft te denken. Onze westelijke mijnstreek telt 153.000 mensen, van wie 66.000 (in Geleen, Beek, Urmond en Stein) direct onder de hete adem van DSM-Chemie. En Rotterdam-Europoort telt 800.000 mensen in de directe omgeving van vijf reusachtige raffinaderijen en een veelvoud aan chemische bedrijven. Altijd wordt gezegd: de waarborgen zijn zo groot, de veiligheidseisen zijn zo streng, de controles zo waterdicht, dat er niets kan gebeuren. Er gebeurt dan ook niets, tientallen jaren lang. Tot het onmogelijk geachte toch gebeurt.

Dan is de eerste reactie: dicht met die fabrieken. Dat zou een genereuze gedachte zijn, wanneer wij allemaal op slag bereid waren voortaan niet meer in auto's, maar te paard of op de fiets te rijden; ons niet meer te kleden in enkalon, maar in wol of katoen; geen goedkoop plastic te gebruiken, maar duur glas; kortom: onze leefwijze terug te schroeven naar die van de negentiende eeuw. Dat wil niemand. Dan wil men nog liever leven mét de risico's van de voortschrijdende technologie. Mits men erop mag vertrouwen, dat deze risico's gematigd van aard en omvang zijn.

In Engeland worden onderzoeken ingesteld. Maar urgenter dan in Engeland, ook al is de klap dáár gevallen, is een diepte-onderzoek naar de omvang en aard van de risico's in Nederland, met zijn grotere compactheid en verstrengeldheid van bewoning en industrievestiging. Dat is niet een zaak van DSM en zelfs niet van de verenigde chemische industrie. Het is een zaak van de regering. Ieder aandringen op een dergelijke enquête vanuit de Kamer verdient adhesie. Honderdduizenden mensen voelen zich sinds zaterdag vóór Pinksteren op de helling van een vulkaan.

J.R.

Diagram van het caprolactam-procédé. Men kan uitgaan van (1) cyclohexaan of van (2) fenol. In beide gevallen wordt cyclohexanon verkregen, die men ofwel via een (3) sulfaatroute, ofwel via een (4) hyamfosfaatroute tot caprolactam kan verwerken. Er zijn dus vier fabricagemethoden denkbaar, waarvan in Flixborough de methode 1-4 werd gebruikt. In Geleen wordt hoofdzakelijk 2-3 toegepast.

1. CYCLOHEXAAN
2. FENOL
CYCLOHEXANON
3. SULFAATROUTE
4. HYAMFOSFAATROUTE

SPECIAAL VOOR U ... IN HEERLEN

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.00 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leerl. naaisters. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing nightclub cabaret Palma Palace, Kempkensweg no. 1, Heerlen, tel. 714218. x

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239, Maasmechelen, tel. 045-712501 x

Gevraagd: BROODBEZORGER, bestaande route. Liefst met ervaring. De Kroon b.v. Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Exclusief aanbod! Temperamentvolle intelligente sjieke JONGEDAMES gevraagd voor parttime werk in horecabedrijf. U moet knap zijn ook gewerkt liefst en zakelijk en ook kunnen bedienen. 1, 2, 3 dagen per week. Aanmelden eerst schriftelijk, daarna persoonlijk. Br.onr. 6530 LD Hrl.

Besloten exclusieve club in omg. v. Heerlen vraagt enkele charmante DAMES. Zeer hoge verdienste. Zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 04492-2130. x

Leuke BARMEISJES gevr. Hoog loon en prov. Chez Claire-bar, Heerlerweg 180, Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1541. x

BARMEISJE gevr. voor de middaguren van 2-8 uur. Chez Claire Bar Heerlerweg 180, Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1541. x

Kapé Heerlen vraagt voor de afdeling gordijnstoffen bekwame en vakkundige VERKOOPSTER-verkoper tevens vakkundig hulpverkoopster (part-time). Voor nadere inlichtingen kunt u kontakt opnemen met onze personeelschef. Kapé Heerlen, Saroleastraat 45, tel. 045-717544. Na 18 uur 213745. x

Remo-chemie Merkelbeek vr. voor inpakwerkzaamh. vrl. KRACHTEN, leeft. 16-30 jr. Geh. geen bezw. Soll. van 9-16 uur. Remo-chemie Steenweg 3, Merkelbeek, tel. 04492-2323. x

ASSISTENTE gevr. voor onze club (ook kleurlinge) Hoog loon. Jodenstraat 2 te Maastricht. x

Remo-chemie Merkelbeek. Wij kunnen nog div. mnl. KRACHTEN pl. voor fabr.werkzaamh., leeft. 18-30 jr. Soll. v. 9-16 uur Remo-Chemie, Steenweg 3, Merkelbeek, tel. 04492-2323. x

Gevr. BUFFETMEISJE v.d. middagd. Aanm. na 12 uur Tel. 045-715255 Klompstr. 14, Heerlen. x

HUISHOUDSTER gevr. voor direct in Kerkrade. Hoog loon. Melden tel. 045-212708. x

Nette SERVEERSTER gevr. voor de avonduren, geen avondwerk, zeer hoog vast loon. Extase Bar Echt 04754-1782. x

Voor een van onze bars (omg. Kerkrade) zoeken wij op zeer korte termijn een BEDRIJFSLEIDER(ster) of beheerder(ster), in het bezit van vakdiploma en handelskennis Caféhouder. Woonruimte (kamer) eventueel beschikbaar. Schriftelijke sollicitaties ond. nr. K 4595 L.D. Kerkrade. x

HULP i.d. huishouding of nette werkster gevr. voor enkele halve dagen per week. Mevr. v.d. Wetering Stokkemmerweg 2 Wijlre, tel. 04450-1578. x

VERKOOPSTER gevr. voor luxe schoenen- en lederwarenzaak. Piet Eijgelshoven Salmstr. 58 Geleen. x

BARDAMES gevr., hoog loon en provisie. 's Zondags vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Bristol-Bar, Nieuwstr. 148 Kerkrade, tel. 04445-5205. x

Gevr. besch. BUFFETMEISJE. Bevr. High Chapperal Brunssum, tel. 254028. Na 17 u. x

Leuke BIJVERD. v. ieder vrouw met f 6 - f 8 p.u. Iets voor u? Schrijf v. inl. aan P.B. 144, Hoensbroek. x

Enkele nette BARDAMES gevr., vervoer aanw. Gar. hoog f 1000,- p.md. 's Zat. en 's zond. vrij. Werkt v. 12-2 uur. Blokhütte, Dammstr. 21, Herzogenrath, tel. aanm. 045-412035. Na 16 u. x

Gevraagd 1 SERVEERSTER, 1 werkster voor de morgenuren hotel restaurant Americain Wilhelminalaan 15 Valkenburg tel. 04406-12525. x

Jongen gevr. voor HULP in cafetaria en terraswerk vanaf begin juni tot einde sept. Munsterhof, Munsterplein 21, Roermond tel. 04750-13991. x

Gevr.: Ervaren OVENIST VOOR 2 ploegendienst Bakkerij Meertens, Nieuwhuisstr. 9 Heerlen. x

Dames, BIJVERDIENEN en huishouden gaat nu samen. Leuk werk als Aranka consulente. Bel 045-414881. x

Wij vragen nog enkele NAAISTERS, niet ouder dan 20 jaar. Hoog loon. Gennes confectie, Julianastraat no 39 Brunssum, tel. 253883. x

Nette BARDAMES gevraagd. 5 of enkele dagen per week. Hoog loon. Aanmelden na 20.00 uur. Kruisstraat 64, Heerlen. x

Bekwame CHAUFFEURS gevraagd in bezit van rijbewijs B, C, D en E. Enige ervaring met rijden met aanhanger is vereist. H. J. Coumans BV, Havenstraat 25, Stein, tel. 04495-1641. x

SERVEERSTER gevr. v. komend seizoen, tevens werkster tot 14.00 uur. Lunchroom Neerlandia, Plenkertstraat 3, Valkenburg, tel. 04406-12601. x

Met spoed gevr. 1e KAPPER(STER). Coiffure Guillaume, Rijksweg Centrum 10, Geleen, tel. 46227. Met vakantieafspr. wordt rekening gehouden. x

Gevr. attractieve BARDAMES voor 's middags van 15.00-21.00 uur. Geen avondwerk. Inl. na 20.00 uur 0949-2456-1221. x

HULP i.d. huish. gevr. voor 's ma. van 8.30-12.30 uur f 5,- p.u. A. Engels, Dautzenbergstr. 19, Hrln. x

Wie wil jong zakengezin m. 1 kind helpen in de HUISH. 's Maandags vrij. Mevr. Jansen, Nuinhofstr. 21, Nuth, tel. 12162. x

V. dir. gevr. TAXICHAUFFEURS in vaste dienst of part-timers. Kunn. ook WAGENS of vervoer. gepens. zijn. Moet geneg. zijn kl. reparaties te kunnen verr. Aatax. Julianastr. 6, Brunssum, tel. 045-252444. x

Leerling AUTOMONTEUR. Garage White Cars, Spoorsingel 46, Heerlen. x

Gevr. attractieve jonge BARDAME voor excl. bar in Duitsland. Zaterdag, zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Van 20.00 tot 3.00 uur. Tel. na 20.00 uur 0949-2456-1221. x

Hardv verlichting bv zoekt MAGAZIJNBEDIENDE voor lichte mag.werkzaamh. Lft. tot plm. 21 jaar. Pers. aanm. na telefonische afspraak Rijksweg Zuid 78, Geleen, tel. 04494-46889. x

De kantine van het ABP-fonds vraagt enkele ongehuwde SERVEERSTERS, in de leeftijd van ongeveer 19 jaar. Aanmelden op ons kantoor Oude Lindestraat 70, Heerlen, tussen 10.00 en 12.00 uur v.m. x

Gevr. eerste en tweede BANKETBAKKERSBEDIENDE. Zaterdagsmiddags vrij. Prettige werkkring, hoog loon. Patisserie Kengen, Akerstr. 64, Heerlen. x

Voor dir. gevr. handige JONGEMAN 15-17 jr. ter opleid. aan groente- en fruitafd. Studie- en diensttijd vrij. Hoog loon. Supermarkt Vrusch, Kerkstr. 59-61, Brunssum, tel. 252504. x

Gevr. APOTHEKERSASSISTENTE in apotheek in Heerlen. Br. met uitvoerige inlichtingen o. no. 0563 L.D. Hrl. x

Gevr. nette WERKSTER voor 1 nam. p.w. bij gezin in Bleijerheide. Br. o. no. K 4597 L.D. Kerkrade. x

Gevr. voor de grensstreek 1 METSELAAR en 1 handlanger. Melden na 18 uur tel. 045-215198. x

Welk handig MEISJE wil in vaste dienst tegen goede beloning lichte binderijwerkzaamheden verrichten? Kom eens kijken! Drukkerij Bijkorf B.V. Streeperstr. 4 Schaesberg. x

Enige nette STIKSTERS en leerl.-stiksters gevr. voor modieuze led. kleding. U kunt zich dagelijks aanmelden tussen 8 en 5 u. Lederwarenfabr. Hilda Grasbroekerweg 40 Hrl. tel. 717843. x

JONGEMAN gevr. voor hulp in onze keuken. Lft. plm. 17 jr. O. Haemers O.N.-str. 31 Hrl. x

Jong gezin vr. net WINKELMEISJE lft. 15-16 jr. voor Z.B.-zaak. Heideveldweg 2 Heksenberg. x

TELEFONISTE gevr. voor 1 dag i.d. week, chauffeur vaste dienst en weekendchauffeur. Mini Tax Debetslaan 29 N'hagen. x

Voor direkt gevr. BAKKERSBEDIENDE. Bakkerij lunchroom Louis Martens Grotestr. 24 V'burg tel. 12274. x

SERVEERSTER gevr. v. werkstudente, werkster gevr. van 8 tot 14.00 u. Hotel 't Centrum Grendelplein 14 V'burg tel. 04406-12319. x

Met sp. gevr. KELLNER. Aanm. woensd. en vrijdag.avond Dancing Manuela Heerlen. x

Gevr. 2 nette JONGENS om met Lunapark de kermis op te gaan. Aanm. Lunapark kermis Brunssum, daarna kermis Heerlen. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS en leerl.-naaisters. Hoog loon- en reiskostenvergoeding. Voor gerouttineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inl. Mill Shirts, Heerlenseweg 145 Leenhof-Schaesberg tel. 045-313210. x

WERKSTER gevraagd 's morgens van 10 tot 11.30 uur f 5,- p. u. Café-rest. Pizzeria Napoli, Spoorwegl. 26 (t.o. sation). Maastr. tel. 043-17681.

SERVEERSTER gevr. als vakantiehulp voor plm. 8 weken van 10-18 u. Ook zaterdags en zondags. Droomkasteel Heerlerheide, Ganzeweide 113-115. x

Gezocht MAN met rijbewijs met veel vrije tijd. Ook jong gepensioneerde. Telefoon 045-413558.

Gevr. WERKSTER 4 dg. p. wk. 045-412158. Hotel Juliana, Patronaatstr. 2 Kerkrade-W. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

Ploegje metselaars kan nog nieuwbouw of VERBOUWING aannemen met stukadoor-, tegel- en alle timmerwerkzaamh. Tel. 045-711850. x

Klein bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen telefoon 045-711629. x

Let op. We vernieuwen en rep. alle DAKEN en schoorstenen. Dakdekkersbedrijf Peters Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 317817. x

TUIN opmaken, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt) Heerlerheide, 045-212330. x

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045-212330. x

Gevr. SCHILDERWERKEN, kleine verbouwingen enz. Henri Dunantstr. 253 Brunssum tel. 045-255106. x

B.z.a. voor WERK bij kinderen. Tel. 045-352011. x

Voor al uw DAKWERK, zomen en schoorsteen dakdekkerbedrijf Th. Crijns Molenweg 1 Schaesberg tel. 313783. x

Voor al Uw ZONWERING Dammerscheidsstr. 21 V'daal, tel. 04446-1933. x

TE KOOP AANGEB.

AARDAPPELS, bintjes, 15 ct L. à Campo, Groeneweg 10, Hoensbroek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon, Oud met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Bet. in overleg. 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentegzienen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. B.T.W. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82, Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom open v. 9-6, 's zaterdags van 9-12. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

Bungalowtenten - show Angebot Jaimet en Orion EMAUS American House b.v. Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade Akerstraat 43 Spekholzerheide. x

Voor SLAAPZAKKEN effen, geruit in polyether dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29,50. Emaus American House BV Sittard Putstraat 19a, Markt 24a, Kerkrade Akerstraat 45 Spekholzerheide. x

AARDAPPELS bintjes, 15 ct, grof frites-aardapp. 22 en 25 ct, appels Jonathans en Boscoop f 3,50 p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Faillissementskoopjes! BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, verschill. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

TUINPLANTEN. Voor perk, bak en balkon, duizenden planten in voorraad, afrikania's, begonia's, knolbegonia's, geraniums, salvia's, petunia's, ageraten, impatiens, asterplanten, chrysanten, helychrysum, zinnia's, koolplanten, spitskool, rode kool, bloemkool, savooykool, knoiselderij, tomatenplanten en andere planten, goed gekweekt en gehard, vraagt prijs. Kwekerij Mertens, H. J. Teunissen, Hoofdstr. 47 en Putstraat 8, Amstenrade. tel. 04492-1977. x

TELEVISIES wereldmerken o.a. Grundig, Blaupunkt, NordMende, Philips, nieuwste modellen v.a. 150.- grootbeeld tv. volautom. drukknoppen. 47 75,- Met garantie. Tv-Service Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg tel. 312091. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleurentelevisie f 240, Aanleg en onderhoud tv, radio, centrale antenne, 3 jaar schrift. garantie. Vaka Antennebouw 045-714261. x

Waar vindt u nog deze prijzen voor nieuwe MEUBELS. Bankstellen, mooi en gecappiton. f 695, massief eiken zilverkast, 'n juweel f 795, massief eiken wandmeubel 3 m br. f 1995, eiken Breughelse kast plm. 250 cm br. f 895, oudholl. eethoeken met zware massief eiken stoelen en grote uittrektafel f 495 enz. Op de Vey 61 Geleen vlakbij kunstijsbaan. (Let op, geen winkel en tot 8 uur 's avonds te bezichtigen). x

MEUBELHUIS Pieterstraat 9, Geleen-Oost. Wegens verbouwing speciale aanbiedingen in massief eiken wandkasten van 3800 nu 2695, van 3400 nu 2595, van 4200 nu 2895, van 2400 nu 1695, van 2700 nu 1995, van 4700, nu 3300 nu 2595. Dit zijn hoge kasten. Massief eiken kasten halfhoog van 2100 nu 1595, van 2200 nu 1695, van 1800 nu 1395, massief eiken bankstellen van 2900 nu 2795, van 2100 nu 1595, van 1800 nu 1495, massief eiken bankstelcomb. tot 7-zits van 3700 nu 2795, klassieke Engels bankstel leder bekl. van 2300 nu 1195, klassieke bankstel (dralon) van 1500 nu 995. Verder nog 'n hoeveelheid afgeprijsde artikelen (attentie, deze aanbieding slechts een week geldig). x

ANTENNEBOUW R. Konings, Heerlen, tel. 719138 Kleuren-t.v.-antenne f 235,- ook gesch. voor zwart-wit. 5 jr. gar. Alle revisies en centrale antennes. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waar als U ze inruilt. Wij leveren elken, klassiek en moderne meubelen rechtstreeks vanaf fabrieken, dus tegen de laagste prijzen en hoge inruilwaarde, dat is de kunst. Tel. 045-711598. x

Uitgewassen GRINDTEGELS v.a. f 2,70 60 x 40 en 50 x 50 te keus excl. BTW. Franco thuis. Rolducer Tegelhandel Rolducerstr. 64-66, Kerkrade tel. 04445-3976. x

Te k. BABY-UITZET om en badje, samen f 150,- Grachterstr. 21 Kerkrade-W. x

Brilpoort biedt interessante mogelijkheden voor een goede OPTICIEN. Schrijf of maak 'n afspraak. Shopping-Center Brusselsepoort 19 Maastricht tel. 043-35579. x

Te k. ZOMERJAS, mantelpakje en kleren z.g.a.n. mt. 42-44. Tel. 045-216672 liefst 's avonds. x

Te k. zware EETKAMER, 3 zitsbank en 120 boeken. Heerlerweg 45 H'broek. x

Te k. STAALPLAAT plm. 25 m2, 3 mm dik. div. maten. Dalberg 20 Klimmen na 6 u. x

Te k. aangeb. roodkoperen KETEL 60 cm doorsnee. 45 cm hoog. vraagprijs f 175.- Vaka antennebouw, tel. 045-714261. De Vossekuil 79 Heerlen. x

Te k. 5 GOLFPLATEN 1 bij 270 F 50.- 23 meter nog in goede staat zijnde monikagaas f 10.- zitbad met mengkranen f 100.- electrische wei elektrische afrastering ... f 100.- complete draaibare mast f 75.- serre f 75.- 2 stuks poorten 220 x 80 f 50.- 2 mooie waspalen (beton) f 15.- 12 afrasteringspalen met plm. 25 m glas in loodedeur 210 x 83 f 50.- samen f 500. Spoed wegens verhuizing te koop aangeb. Kampstr. 240 H'heide. x

Te k. electr. GITAAR z.g.st. 4 elem. f 275,-. Tel. 045-252549. x

2 PAARDENTRAILER te k. merk v.d. Heyde z.g.a.n. Tel. 045-715514. x

Te k. Bosch KOELKAST 160 liter als nieuw. Vondelstr. 8 Brunssum. x

Te k. mooi gestoff. BANKSTEL en tafel, 4 eiken stoelen en tafel. Tel. 045-... Passart, bij Emma. x

Koopjes. KEUKENKASTEN keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes ... Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43112. x

Voorbespeelde 8-track CASSETTES f 12,50. Haltronic Grubbelaan 2, Hoensbroek. x

Koopje! SCHRIJFBUREAUS tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel Geleen, tel. 43112. x

Te k. dubbelw. houten KEET z.g.a.t. 1 m 5,00x3,20 geschikt voor vuchuisje. Tunnelstr. 4 Geleen, tel. 42050. x

Antiek ZILVER, prachtige schalen, kandelaars, handgeslagen djocja zilver. Stationstr. 58 Maastricht tel. 16241. x

Benco wederom partij KANTOORMACHINES van Ned. leger, gunstige prijs, ruime sortering, ook tel.-reken- en adresseermachines. Benco alles voor kantoor. Stationstr. 58 Maastricht tel. 13691 of 16241. x

Alle soorten tin en koper. SIERTIN direct af fabriek en atelier. Van Eijnde in-export, St. Nicolaasstr. 6A Maastricht tel. 043-17802. Handel grote korting. x

Petroleum lampen, wagenwielen, eiken kasten, koper en TIN. Framiek, St. Nicolaasstr. 60A Maastricht tel. 043-17802. x

Te k. SALONKAST. Erven Jekerstr. 10 Heerlen-Beersdal. x

Te k. GASFORNUIS met oven Etna. – Hagerweg 17, Klimmen. x

Te k. prachtige openstaande KOELKAST ... motorgrasmachine (benzine) Slanghenstr. 5 Hoensbroek (bij zwembad Dem) x

Reclame uit onze witgoed showroom KOELKAST f 189,-, diepvries f 339,-, wasautomaat f 398,-, wasemkap f 159. C.C. Kleba. Brunssum. tel. 252739. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsl. met rijkskeur. Financ. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's Zondags gesloten. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen, tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Gevr. KRUISBESSEN elke hoeveelheid. Betaal hoogste prijs. M. C. Lempers Crian Conserven Kampstr. 44 Schaesberg. x

GASHAARD gevr. tot f 125 en minigas en koelkast. Br. Postbus 30, Geleen. x

OUD GOUD te koop gevraagd en occasion sieraden ook briljant. Wij geven u ... Migchelsen. Hoensbroek Kouvenderstr. 83; Brunssum: een goede prijs. Juwelier Kerkstraat 61. x

TE HUUR AANGEB.

Taxi Brunna VW-BUSJES te h. m. en z. chauffeur. Akerstr. 80 Brunssum. 253245. x

WINKELRUIMTE (benedenverdieping) in centrum Sittard. Bijzonder geschikt voor kantoor, 60 m2, voorzien van c.v. etc. Spoedig te aanvaarden. Brieven onder no S 3341 Limb. Dagblad Sittard. x

Te h. gem. KAMER m. gebruik v. keuken, bad, c.v. voor nette jongedame of heer. Tel. 045-711128. Na 18 u. x

Te huur bedrijfsruimte MAGAZIJN; ruimte 330 m2, 1e verdieping 250 m2 met verwarming en overdekte open ruimte 360 m2, in centrum Roermond. Br.o.nr. J 424 LD Roermond. x

Gem. ... KA-MERS met c.v. ... keuken en douche. Tel. ... Deurs ... 35 Schaesberg ... 045-313136 ... x

Rust. grote gemeub. KAMER ... m. ... keuken, tel., douche, ... Hemmerveg ... 045-... x

... liefst in bouwvak werkzaamh. ... z.g.a. 04445-... x

BUNGALOW te h. in Brunssum huur f 750,- p.m. Tel. 045-410503. x

Gem. ZITSLAAPKAMER te h. m. gebr. v. c.v. kookgel. Pasteelweg 59 Hrl. tussen 19 en 20 u. x

Simpelveld, separate gemeub. TWEEKAMERWONING met w.c. en douche. Tel. ... 04449-1486 of 1572. x

... te huur ... WINKELRUIMTE ... x

TE HUUR GEVR.

Allst. dame zoekt gem. of ongem. KAMER in Heerlen Schandelerstr. 72 Heerlen. x

Te h. gevr. BOERDERIJTJE of huis omg. Z.-Limburg. Br.o.nr. F 366 LD Hrl. x

WINKELPAND met woning te h. gevr. voor privéclub gel. in Z. Limb. Br. o. no. 6630 L.D. V'burg. x

RUILEN

Wie wil onze eiken Bamberg PIANO ruilen tegen een eiken boekenkast? Inl. Keelkempstr. 35 Nuth. x

Te ruil BENEDENFLAT tegen eengezinswoning of bejaardenhuisje. Br. o. no. H 3742 H'broek. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen van A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237 x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, winkelpanden, herenhuizen en bouwgronden in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink, Heerlen. Tempsplein 20a, telef. 045-710315. x

HEERLEN-centrum: ruim gelegen hoekpand, zeer geschikt voor zakenpand of praktijkruimte. Aanvaarding in overleg. Vr.pr. f 95.000,-. Heerlen-N.: ouder woonhuis met 3 garages op grote binnenplaats, aanvaarding in overleg. Vr.pr. f 85.000,-. Te bevr. 045-212613. x

HUNSEL te koop prachtig gelegen bouwterrein aan de Eikenstraat, frontbreedte 38 m en 55 m diepte. Geschikt voor 3 vrijstaande woningen alsook voor 2 tweeblokken. Inlichtingen 04745-238 en 04499-1252. x

BUNGALOW te k. in Brunssum vraagpr. f 150.000.- Tel. 045-410500. x

ECHT, ... x

... x

Te k. ... B.V. Laurentiusstr. 27 Heerlen tel. ... x

... Jennes & Scheenen ... x

BEEKFOK ... Mr. L. ... woning ... x

SCHINVELD ... x

... vrijst. ... x

STEIN, middenstandswoning ... x

... HEREN... Sittard ... x

... houten ... x

... VIJLAND ... x

... woning ... x

URMOND ... x

... KERKRADE-BLEIJERHEIDE ... x

SITTARD-KOLLENBERG. ... vrijst. ... x

GREVENBICHT ... x

... Verkoop ... x

... x

SCHAESBERG ... x

Te k. groot WOONHUIS ... x

Te k. BEDRIJFSPAND, kan ... gebruikt ... x

HEERLEN ... x

Te k. gevr. ... x

BOUWVAK

BETONMOLENS, 100, 120, 140 - 170 en 250 ltr. m. wisselstroommotoren en benzinemotoren. ... Echt, tel. 1377. x

Voor al uw hardsteen binnen- en buiten-DORPELS, keukenvensterbanken, marmer- en natuursteen vloeren Fa. Moonen-Wanders, Rietrastraat 11, Hoensbroek, tel. 045-214851. x

Bouwmachinegroothandel A. Dapousen, Julianastr. 12, Simpelveld. Depot Sprinkstraat 57, Margraten. Toonaangev. v. Z.-Limburg in: verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines, breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmachines, clipper, steenzagen, diamantbladen, betonafrbanken, haakse slijptollen, doorsijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. Alle voornoemde artikelen zijn fabrieksnieuw. Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraiswerkbank, lasmachines, speciaal lasinrichting. Telef. 04442-1846. x

DIEREN

Wij TRIMMEN en verzorgen gediplomeerd alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865. x

Lieve HONDEN. Grote keuze. Thans alle geënt af te leveren. Uitsluitend aan particulieren met legitimatiebewijs. Ook poezen. Dierenbescherming Limburg, Asiel Maasmechelen (B) Rijksweg 46. Open maandag t.m. vrijdag 16 tot 19 uur. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

Staan ter dekking de Arabische VOLBLOEDHENGSTEN Narlan schimmelhengst, Kolif voshengst. Dekstation J. Knoops, Dorpstraat 1, Oirsbeek, tel. 04492-1917, en gelijk, tel. 04492-... G. J. H. Engels, Helden. x

Dalmatische HONDEN 12 wk. oud H. Minten, Vonderstr. 30 Schinnen. x

Hond PEKINEES te k. Wilhelminastr. 79 H'broek. x

1 mooie jonge Duitse HERDER te k. mannetje. Vijverstraat 43, Brunssum. x

Te k. zilver en abricot DWERGPOEDELTJES met stamb. Prins Hendriklaan 26 Waubach. x

HONDENKAPSALON dhr. Meeuwsen Heerenweg 330 Heerlen 045-212826. x

Van particulier te k. i.v.m. aanschaf Cichlide vissen tropische ZOETWATERVISSEN voor vriendelijke prijzen met of zonder bak. Tevens plastic zakjes moet u zelf zorgdragen. F. A. Kramer Heerlo-straat 24, Heerlen. ... Na 6 u. x

Te k. jonge zwarte POEDEL 10 mnd. Middelslag met papieren. Tel. 04406-12765. x

Alle kleuren DWERGPOEDELS met stamb. 't Kempke 23 Borgharen, tel. 043-19819. x

Prachtige BOXERPUPS te k. Tegen begin juli af te halen. Geen papieren, doch v. zeer goede af-stamming. Teefje f 150,- reutje f 200,- en reutje f 175,-. Caumerbeekstraat 16, Heerlen, tel. 045-410834. x

HUWELIJK

Jonge heer, 23 jr., i.b.v. auto, zkt. ser. KENNISM. m. meisje v. 23-25 jr. Br. ond. nr. F 368 LD Heerlen. x

Sport. WED. 49 jaar, omg. van Heerlen, middenst. milieu, eigen woning, wenst ser. kennism. met nette heer. Br. ond. nr. G 368 LD Hrl. x

Nette HEER 44 jr. zkt. langs deze weg een eerlijke vrouw tot 45 jr. Geen uitgaanstype. Br.o.nr. N 6702 LD N'hagen. x

Jongeman 33 jr. zkt. kennism. met nette VROUW, wed. of gesch. v. 20-31 jr., kind. geen bezw. Niet voor 1 nacht. Br. met foto en volledig adres o. no. B 1291 L.D. Brunssum. x

KOSTHUIS gevr. door jongeman 36 jr. bij alleenst. dame, eventueel samenwonen. Br. o. no. H 3745 L.D. H'broek. x

Man 46 jr. v. beroep hondenkapper wil ser. kennism. met nette VROUW zonder kind. Tel. afspr. 045-212826. x

Mevrouw, die vorige week donderdag tussen 3 en 4 u. cespr. in de bus had v. Brunssum naar Hrl. met betrekking tot uitstapje op HEKSENBERG s.v.p. bellen 045-216672. x

KOMENDE MAANDAG SAMEN MET POLITIEKOOR

Rijkspolitiekapel komt naar Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS — In kader van het vijftigjarig bestaan van het mannenkoor St. Joseph komt op initiatief van het feestcomité van dit koor in samenwerking met het korps rijkspolitie Ubach over Worms (in 't bijzonder door de persoonlijke inzet van opperwachtmeester G. van Dijk) de rijkspolitiekapel en het rijkspolitiekoor komende maandag 10 juni de feestelijkheden in Ubach over Worms opluisteren.

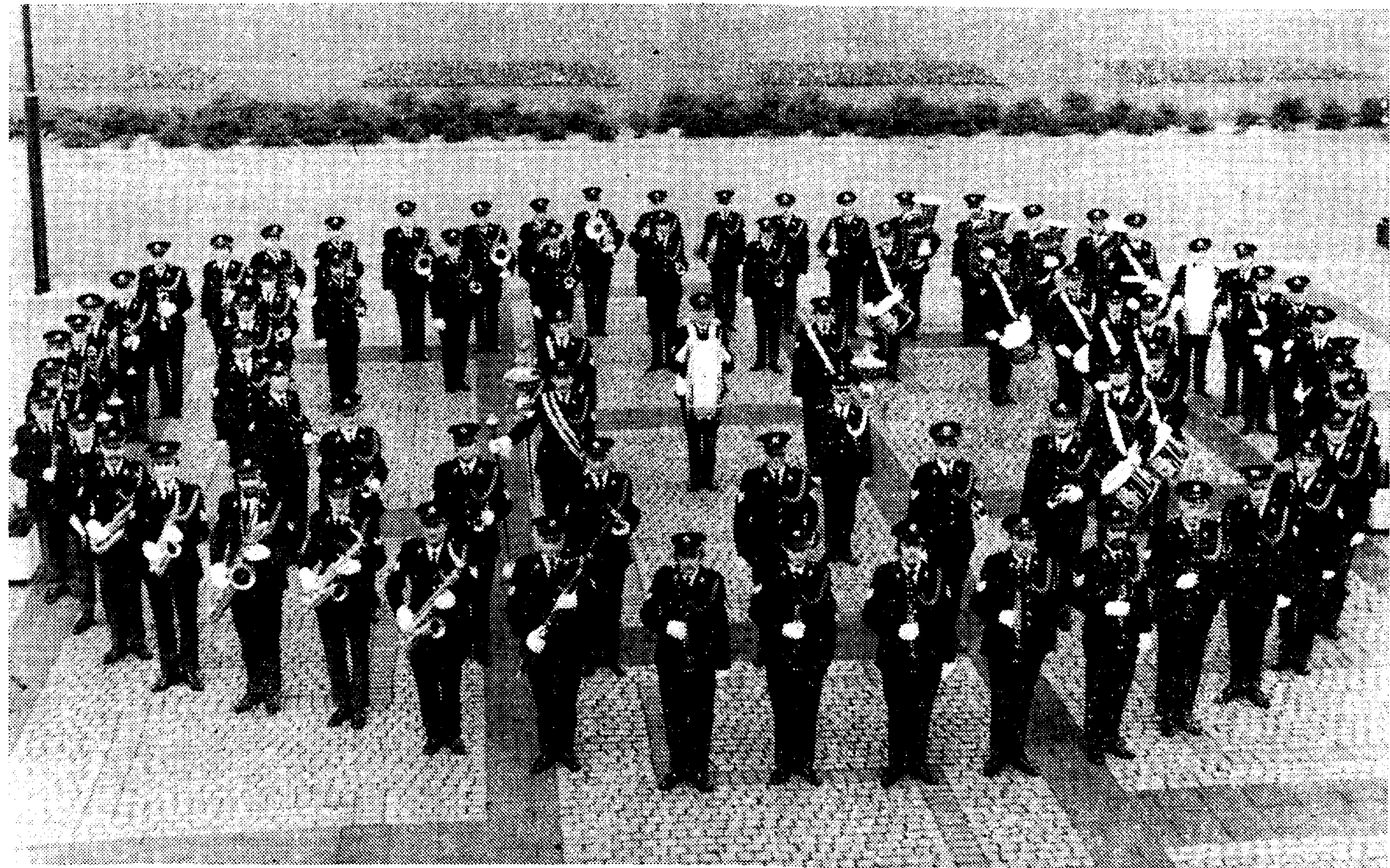
DE RIJKSPOLITIEKAPEL werd opgericht op 30 juli 1949 (1974 - 25 jaar). Sindsdien komen 85 rijkspolitieambtenaren gemiddeld eenmaal per week bijeen, die samen gelijktijdig twee beroepen uitoefenen: politieman èn musicus.

Van deze 85 mannen vormen er ongeveer 55 de kapel en rond 30 de drumband. De leden van de rijkspolitiekapel wonen verspreid over alle provincies van ons land en doen op hun respectievelijke standplaatsen normale politiedienst.

Kapelvoorzitter is majoor J. Ranselaar.

Kapeldirigent: kpt. J. Schaap. Kapelsecretaris tevens leider van de drumband is de wachtmeester eerste klasse B. Groeneveld.

ALS DOELSTELLING hoopt de rijkspolitiekapel door het brengen van goede eigentijdse muziek samen met een show, bij te dragen tot een verdere vriendschappelijke verhouding met de burgerij.



De rijkspolitiekapel trad op in Wenen, had daar Robert Stolz als gastdirigent en kreeg begeleiding van het Ballet van de Weense Staatsopera.

Er werd opgetreden tijdens radio- en televisieprogramma's van AVRO, NCRV, Tros en VPRO en tijdens het Grand Gala du Disque in de allereerste Avro-kleurentelevisieproduktie „Amsterdam Show".

Ook in Limburg heeft de rijkspolitiekapel zich meerdere malen doen horen: o.a. bij een vroeger jubileum van het mannenkoor St. Joseph te Ubach over Worms, in de Staarzaal, Maastricht tijdens een jubileumconcert, bij het Wereldmuziekconcours 1966 te Kerkrade en op vele andere plaatsen, waaronder laatstelijk bij de opening van 't nieuwe groepsbureau der Rijkspolitie te Valkenburg. Van de rijkspolitiekapel werden 5 grammofoonplaten uitgebracht.

KAPELDIRECTEUR J. Schaap (o.a. van Amerika tot Rusland bekend door zijn operarealisering „Ill Borgo-Masstro di Saardam") heeft 85 rijkspolitiemannen van landgroepen, dienst luchtvaart, algemene verkeersdienst, bereden groepen, rijkspolitie te water, enzovoort tot professionele prestaties gebracht.

De geldmiddelen, alleen het gehele instrumentarium, vertegenwoordigen een bedrag van 35 duizend gulden.

Burgemeester Jan van 't Hooft van Ubach over Worms, mag zich gelukkig prijzen de rijkspolitiekapel op 10 juni in zijn gemeente te hebben. Voor een dag tobt hij niet over een onderbezetting van het rijkspolitiekorps te Ubach over Worms.

De rijkspolitiemannen doen die dag weliswaar geen dienst, doch zullen er wel toe bijdragen dat die dag in Ubach over Worms alles op (muzikale) rolletjes zal lopen!

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers

RADIO TIJDENS UW VAKANTIE IN HET BUITENLAND

Van onze RTV-redaktie

HEERLEN/ROERMOND — Via zijn kortegolf-zenders zal Radio Nederland Wereldomroep ook dit jaar weer dagelijks een programma voor vakantiegangers in Europa uitzenden.

ELKE OCHTEND tussen 9.00 en 10.20 uur brengt de Wereldomroep ten behoeve van Nederlandse toeristen in het buitenland een programma met nieuws, oproepen van de ANWB-alarmcentrale en tips voor uitstapjes in het buitenland. Het is van belang om te weten dat oproepen voor familie in het buitenland via de ANWB-alarmcentrale in Den Haag kunnen worden doorgegeven. Afhankelijk van waar men zich in Europa bevindt is de Wereldomroep te ontvangen in de 19-, 25-, 41- en 49-meterband. De 41- en 49-meterbandfrequenties zijn met name uitstekend te ontvangen in Italië, Spanje en Joegoslavië.

DE KORTEGOLFZENDER van Radio Luxemburg is dagelijks tussen 6.15 en 01.00 uur met zijn Duitstalige uitzendingen vrijwel geheel storingvrij in alle landen van Europa en Afrika te ontvangen. Via de 49.26 meter-band wordt het programma direkt onderbroken voor vakantiegangers die moeten worden opgeroepen. Veel toeristische informatie wordt ook verschaft in de programma's „Autofahrer unterwegs" (14 - 15 uur) en „Das Luxemburger Strandhotel" (18.00 tot 20.00 uur). Radio Luxemburg is in Luxemburg telefonisch te bereiken onder nummer (069) 47661.

De meeste buitenlandse radiozenders brengen bovendien mededelingen voor toeristen vóór of na elke nieuwsuitzending.

HILDEGARD KNEF



TV-show rond Hildegard Knef

Van onze showpagina-redaktie

MüNCHEN — Hildegard Knef, die zoals wij eerder in onze platenrubriek „Disk-Corner" signaleerden na een moeizame ziekte weer aan de betere kant verkeert, is vanavond ook terug op het televisie-scherm. Hildegard is te gast in het amusementsmagazine „Kein Kommentar" dat de Bayrische Rundfunk om 21.30 uur via Duitsland I uitzendt. Behalve haar zien we in dit programma ook Margot Werner en de pianist/orkestleider Horst Jankowski.

Carpenters tweemaal op TV

Van onze showpagina-redaktie

HILVERSUM/BRUSSEL — „The Carpenters" — Richard en Karen Carpenter — komen vanavond tweemaal, bijna een uur lang, op televisie.

Op veler verzoek herhaalt de KRO-televisie om 19.05 uur via Nederland I de al eerder uitgezonden „special" die in het RAI-gebouw te Amsterdam werd opgenomen. Broer en zus, Richard en Karen Carpenter, zingen onder anderen „Yesterday once more", „Johnny angel", „Sing a song" en „Jambalaya", liedjes van hun laatste elpee „Now and then".

Later op de avond, om 22.05 uur, kunnen de ongetwijfeld vele fans die de Carpenters hebben nogmaals afstemmen voor een TV-programma rond dit succesvolle duo. De Vlaamse BRT-televisie brengt op dat tijdstip een registratie van het optreden van „The Carpenters" vanuit het Cultureel centrum te Hasselt.

● Broer en zus, Richard en Karen Carpenter.

20 jaar Eurovisie

BRUSSEL — Eurovisie, de internationale organisatie waarbij alle Westeuropese tv-stations alsmede de Israelische tv zijn aangesloten, bestaat twintig jaar. Ter gelegenheid hiervan is in de Zuidfranse badplaats Cannes een feestelijk programma opgenomen dat komende zaterdag door een groot aantal westeuropese stations wordt uitgezonden. Voor ons land is het de VARA die het programma „Twintig jaar" Eurovisie (zaterdag om 21.15 uur op Nederland II) op het scherm brengt. Medewerking verlenen: The Three Degrees, de Zweedse groep Abba, Charles Aznavour, Gilbert Bécaud, Alain Delon, Alexis Weissenberg de Kessler Twins, Raymond Devos, Sylvie Vartan, de groep Musique de la Flotte en de marionetten van Philippe Genty.



● EMMA PEEL (Diana Rigg) en JOHN STEED (Patrick MacNee) als „De wrekers".

„DE WREKERS" TERUG

HILVERSUM — Emma Peel (Diana Rigg) en John Steed (Patrick MacNee); u herinnert zich ongetwijfeld nog wel als de hoofdpersonen in de TV-serie „De wrekers". Vanaf vanavond zijn beiden, met bolhoed en parapluie, weer terug op het Nederlandse televisiescherm. Via Nederland I start de KRO om 20.30 uur de eerste van twaalf afleveringen die in deze zomermaanden op de buis komen. Het gaat hier om herhalingen van afleveringen die we in 1968 al te zien kregen. Maar ja, wie herinnert zich die nog allemaal? De aflevering van vanavond heeft als titel „De terugkeer van de Robots" („Return of the cybernauts").

Vanavond in „Kenmerk"

HILVERSUM — In „Kenmerk", de wekelijkse informatierubriek over kerk en samenleving van KRO, RKK en IKOR, komt vanavond om 22 uur op Nederland II aan de orde:

● De moeilijkheden op een technische school in het Belgische Leuven waar progressief denkende leraren zonder opgave van redenen worden ontslagen. Uit protest hiertegen gingen de leerlingen in hongerstaking.

● Een gesprek met jongeren uit de DDR over de verhouding marxisme-christendom

● Een interview met de nieuwe Israelische minister mevrouw Sulamit Aloni.



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.45-11.10 ■ Schooltelevisie.
17.00 De film van ome Willem, programma voor de kleintjes.
17.30-17.35 Hier komt....de zebra.
18.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 The Carpenters, opnamen van deze groep vanuit de RAI in Amsterdam.
19.50 Stichting Socutera, filmpje van het Nederlandse Rode Kruis.
20.00 Journaal.
20.20 ■ Uitzending van de KVP.
20.31 ■ De wrekers, „De terugkeer van de robots", tv-serie.
21.20 Papieren Nederlandertjes, film over Surinaamse kinderen in Nederland.
22.05 Waar gebeurd, mensen vertellen verhalen die niemand geloofd maar die wel waar zijn.
22.40 Studio Sport met o.a. een samenvatting van de voetbalwedstrijd Nederland-Roemenië.
23.00 ■ Den Haag vandaag.
23.15 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Nederpopzien. Vanavond: Peter Koelewijn en zijn Rockets.
20.00 Journaal.
20.20 ■ Operetteconcert in studio 1, concert door het Promenadeorkest.
21.00 Van onderen, „Heeft U ook niets te zeggen op uw werk?".
21.25 Panorama woensdag show, revue van voor- en tegenspoed, vallen en opstaan.
22.05 Kenmerk, informatierubriek over kerk en samenleving.
22.30 Journaal.
22.35 Hoe word ik de computer de baas? Teleac-cursus.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Haifischbar, geschiedenis en liedjes van de waterkant.
17.05 Denkste? voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 De pechvogels, „De levende stopwatch", tv-serie.
18.49 Hier und heute.
19.20 Het grote evenwicht of: Vechten wij de wereld kapot?
20.00 Journaal.
20.15 Wereldkampioenschap voetbal, actualiteiten.
20.30 In het brandpunt, „Nieder-Sachsen voor de verkiezingen".
21.30 Geen commentaar, amusementsmagazine met Hildegarde Knef, Dave Brubeck en Horst Jankowski.
22.15 Kompas, berichten uit het buitenland.
23.00 Journaal, aansluitend commentaar.
23.20 Voetbal, reportages van de Aufstiegsrundespielen.
00.05 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.50 Turn mee, bewegingsspelletjes voor de kleintjes.
17.00 Journaal.
17.10 Flipper, „Op de vlucht", tv-serie voor de jeugd.
17.40 WK-extra, nieuws van de wereldkampioenschappen voetbal.
18.25 In opdracht van madame, „Trefwoord Elisabeth", tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 De sportspiegel, met o.a. een documentaire over de geschiedenis van de voetbalsport.
20.15 Balans, economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.15 Aspecten, cultureel magazine.
22.00 ■ Biskuit, tv-film; twee mannen lijden een hongerend bestaan in een concentratiekamp. Een van de twee heeft geluk. Hij wordt keukenhulp bij de vrouw van de kampcommandant. Zijn geluk zal echter van korte duur zijn....
22.50 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05 Schooltelevisie.
9.30-10.00 Sesamstrasse.
10.30-12.15 Schooltelevisie.
16.00 Sasame Street.
17.00 ■ Schooltelevisie.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 ■ Bedrijfsorganisatie.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Spaanse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 ■ De avonturen van mr. West in Bolsejewiekenland, russische speelfilm uit 1924 over een rijke Amerikaan met lijfwacht in Rusland.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 ■ August Scholtis: proza.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.30 Jevanjong, magazine voor de kleintjes.
17.25 Magister Maesius, tv-serie.
17.55 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.00 De heren van Bibelebom, „De fontein", poppenfilm.
18.15 Een doodgewone wandeling, natuurfilm.
18.53 Vernieuwd wiskunde-onderwijs.
19.20 Yoga, tv-cursus.
19.33 Kortweg.
19.45 Journaal.
20.20 Lucy, „De gehurkte augurk", tv-serie.
20.45 Pano 74, actualiteitenrubriek.
21.35 Standpunten.
22.05 The Carpenters, show rondom deze bekende groep.
22.50 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

16.45 Feu vert, jongerenprogramma.
18.25 Allo les jeunes, jeugdmagazine.
18.55 Le manège enchanté.
19.00 Deux ans de vacances, tv-serie.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 Journaal.
20.15 Chansons a la carte, amusementsprogramma.
21.20 Situation 74, programma over transportproblemen. Aansluitend discussie.
22.35 Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55 uur)
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Aktualiteitenshow. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Voor de kleuters. 11.15 ● Melodieënor-musicals. 10.00 ● Radioweekblad. 11.03 Coor de kleuters. 11.15 ● Melodieënorkest. 12.10 Ach ja ... het beste van de jaren 50. En verder? 13.11 Dingen van de dag. 13.25 ● Een middagje Stoomradio. 16.03 De mandolaspeler, een dialoog. 16.20 ● VARA-Dansorkest met solisten. 16.50 ● Nederlands cabaret op de plaat. 17.20 ● Met de muziek mee. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Uitzending van de Anti Revolutionaire Partij. 18.30 ● Trio-klassiek: instrumentaal trio. 19.00 Actualiteiten. 19.15 ● Wij hebben een woord voor de wereld: gewijde muziek. 19.45 Bijbelstudie. 20.00 ● Kerkorgelconcert: klassiek muziek. 20.25 ● Evangelische Landdag Velsen. 21.00 ● Schertzando: licht klassiek muziekprogramma. 21.15 ● Avondsluiting. 21.30 ● Specialiteiten a la carte: verzoekplatenprogramma. 22.40 Aktua. 22.50 ● Zo tegen twaalven: licht programma.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)
7.02 ● Ontbijt-Soos. 10.00 ● Kaboutertijd. 10.33 ● Voor de vrouw. 11.30 Aktua. 11.45 Bejaardenprogramma. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee. 14.00 Huisbezoek. 14.10 Onder de Groene Linde: oude liedjes en balladen. 14.30 ● Aspekten van de kamermuziek. 15.33 Spiegel van Duitsland. 16.00 Meer over minder: de stem van de sprekende minderheid. 17.00 ● Euronight. 17.00 Overheidsvoorlichting: Terzake. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 Bopthema's en Swingsessions. 18.41 Spiegel van Groot Brittannië. 19.00 Openbaar Kunstbezit. 19.10 RVU: En waarom zou ik stille staan — Ik heb van mijn leven geen kwaad gedaan......: het kind in onze samenleving. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Woensdagavond-Muziekmagazine.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)
7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep-op-drie: Arbeidsvitaminen met populaire verzoekplaten. 11.03 Drie draait op verzoek: Postbus 700. 12.03 Radiojournaal. 12.06 ● Drie tussen de middag. 14.03 Pop Kontakt I. 15.03 Pop-Kontak II. 16.03 De Hitmeesters I, met o.a. de amerikaanse top-twintig. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Drie loop achter. 20.02 Woensdag III: lichte platen, sport en aktualiteiten. 22.55 Mededelingen. 0.02 ● Metro's Midnight Music. 1.02 ● Take it easy. 2.02 Het donker lacht. 4.02-7.00 De Meurders-Methode.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kan. 6 en 33

(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Tag Spatz, Tag Schatz. 16.00 Sport. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Luxemburger Musikmachine. 18.00 Superclub.
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 22.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Programma voor jongeren. 19.40 De wilde vaart.... of hoe een timide boerenzoon een ruige zeebonk werd.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22 en 23.40 uur)
West-Vlaanderen: 5.33 Goede morgen, morgen. 6.33 Wakker zonder wekker. 8.10 Morgenmelodie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.
Limburg: 10.05 Met de groeten van Abraham. 11.00 Kraaiepootjes. 11.05 Het zal je plaat maar wezen.
Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II.
Antwerpen: 17.05 Splintertelex. 17.15 Piek-uur. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrij-uit — in humanistisch perspectief.
Brabant: 20.00 Goed folk. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Losjes in de blues 22.00 Jeugd 74.

LANDBOUW

AUTOBANDEN de meest gangbare maten van bekende merken tegen speciale prijzen. Tevens balanceren en uitlijnen. Zaterdags geopend tot 13.00 uur. J. Rouwette Putweg 49 Klimmen tel. 04405-1286. x

VAKANTIE

Te k. CAMPINGWAGEN (bagage) merk Saris, na 6 u. Alb. Cuypstr. 7 Heerlen.

Voor SLAAPZAKKEN: effen, geruit, dessins in polyester, dacron. Enorme sorteringen v.a. f 29.50. „Emaus American Hous B.V.", Sittard: Putstr. 19a, Markt 24A. Kerkrade: Akerstraat 43, Spekholzerheide. x

BUNGALOWTENTEN-SHOW. Andre Jaimet en Orion „Emaus American House BV" Sittard Markt 24A (achter Stadt Zitterd) Kerkrade: Akerstraat 43, Spekholzerheide. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporters. Fr. Dassen Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445—5088. x

Te koop TOERKARAVAN met voortent kan worden gefinancierd. Te bevr. Rijksweg Zuid 236 Geleen.

Caravancentrale Corvam BV Heerlen biedt aan enorme collectie STACARAVANS met 1, 2 of 3 slaapkamers en badkamer. Keuze uit 30 types. Inruil en financiering direkt. Gratis eigen transport. Eigen servicedienst. Bezoek ons showterrein te Heerlen, In de Cramer I, naast Aral tankstation tegenover Nationale Houthandel, tel. 045-717868. x

SPANJE. Geh. verzorgde 18 d. touringcarreis in 1e klas hotels, kamers m. bad en w.c., v.a. f 355,- nog plaats in juni en juli. Ook m. eig. auto v.a. f 115,— p. w. voll. pens. Inl. Reisburo Bergman, Zandstr. 7, Brunssum. Bel 045—253681. x

Sla nu uw slag en koop nog voor de prijsverhoging een van onze huur- of inruil-CARAVANS van 3 tot 8 mtr. Keuze uit 40 stuks. Prijzen vanaf f 1800. A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek, telef. 04492—1213. x

CARAVANS om te vouwen geen groot gevaarte achter uw auto. vaste wanden, geen tentdoek, of tent op 2 wielen v.a. f 2975,-. Vr. prosp. Houtbouw Ubachs, Kerkrade, ook garages, huisjes, schuurtjes, enz. x

CARAVANS te huur, 4, 5, 6 pers. Mijd de vakantiepiek! Huur een caravan in juni augustus, september of okt. Huur een caravan bij Frada in de Eifel of Ardennen en event. ook om mee te nemen. Inl. tel. 04445-5088. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6 te Kerkrade. x

Vouw CARAVANSHOW 1974 met demonstratie van Trigano echt iets voor trekkers in 2 minuten op gezet Alpenkreuzer en Tago hoofd dealer voor Limburg Camping Cars Ridderbeks Einderstraat 42 Telf. 045-211638 Heerlen (N.) Heerlerheide verwarmde showroom t.o. sporthal Varenbeuk. x

Naturisme, recreatie, rust en ontspanning in bosrijk gebied. LIDMAATSCHAP voor echtparen. Inl. en folder Atlanta, Postbus 1072, Kerkrade-West. x

5 pers. CARAVAN te h. Mooi Bemelen van 7 juli tot 27 juli. Te bevr. o. no. H 3752 L.D. H'broek.

Te k. MOTORBOOT met afstandsbed., trailer en 4 pk. buitenboordmotor f 1400.- Barbarastr. 9 Waubach. x

Belg. Ardennen vac. HUISJES te h. midden in prachtige natuur 6-7 pers. koelkast, verwarming enz., geheel inger. Tel. 045-717268. x

VERLOREN

BEURS met inh. gevonden op markt H'broek t.b.v.d.a. beurs ter. te bek. op Kastanjelaan 50 H'broek.

DIVERSEN

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,—. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

Een vertrouwd adres voor alle soorten VLOERBEDEKKING en gestoffeerde meubelen is: W. Coppus, rijksgedipl. meubelstoffeerder, Schaesbergerw. 135, Heerlen, tel. 045—716574. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, diepvriezer v.a. f 295,-. Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

Direkte RAPARATIES van alle merken wasuatomaten, diepvriezers enz. met volle garantie, ook verkoop, onderdelen. Ook kleuren-tv's. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 045-314003. x

TV-ant. gesch. v. kleuren-tv f 240,-, alle rep. radio, stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. garantie. Vaka Antennebouw, Tel. 045-714261. x

Meisje 20 jr. zkt. VRIENDIN om samen uit te gaan lft. 20-22 jr. Br. o. no. H 3750 L.D. H'broek. x

Speeltuin Martinushuis al open

MAASTRICHT — Ondanks dat de speeltuin van het St. Martinushuis te Wijck nog niet geheel klaar is — er wordt nog gewacht op eiken balkjes voor de bouwspeelplaats, een partij houten lichtmasten en een veilige trap naar het terrein — heeft de werkgroep „Speelvoorzieningen Wijck" besloten de speeltuin alvast enkele dagen per week open te stellen.

De officiële opening geschiedt maandag 10 juni. Kinderen van 4 tot 12 jaar kunnen er dan techt tegen betaling van 10 cent; onder toezicht van ouders, vrijwillige medewerkers en stafleden elke maandag en woensdag van 16 tot 18 uur spelen.

's Zaterdags zijn de openingstijden van 10 tot 12 en van 14 tot 17 uur. In diverse gesprekken en vergaderingen werd gevraagd, hoe het jeugdwerk in Wijck zich kan handhaven omdat daar zo weinig kinderen zijn. Via de gemeente Maastricht zijn thans de juiste gegevens van Wijck/St. Maartenspoort verkregen. In de leeftijd van 1 tot 4 jaar zijn dit 199 kinderen, van 5 tot 9 jaar 143 en van 10 tot 14 jaar 184.

In totaal zijn dit 526 kinderen: 250 meisjes en 276 jongens. Dit is 13 procent van de totale bevolking van Wijck met 4014 inwoners. Voor de mensen uit de buurt die opkomen voor hun kinderen aangaande speelgelegenheid, jeugdwerk, verkeersveiligheid etc. zijn deze gegevens belangrijk.

OUDEREN

Niet alleen voor de kinderen maar ook voor de ouderen zijn er verschillende aktiviteiten in het Martinushuis. Het huidige schema luidt: maandag van 13 tot 17 uur gezellige soos met kaarten etc. dinsdag van 13 tot 17 uur idem in het K.A.-huis. Woensdag van 10 tot 10.45 uur: beter bewegen voor ouderen gymnastiek in de grote zaal van het Martinushuis. Van 16 tot 17 uur zingen in het Martinushuis, donderdag van 10 tot 13 uur pedicuren, van 13 tot 17 uur soos met kaarten in het K.A.-huis, vrijdag van 13 tot 17 uur idem in het Martinushuis.

Van 14 tot 16.30 uur zwemmen Sprtfondsenbad. Deze aktiviteiten zijn mede tot stand gekomen in samenwerking met de bejaardenbond afdeling St. Martinus. Voor alle inlichtingen kan men terecht Martinushuis, tel. 10967.

Gouverneur sloeg museum open

Van onze verslaggever

ST.-ODILIËNBERG — De commissaris van de koningin in Limburg mr. dr. Ch. van Rooy heeft zaterdagmiddag in St.-Odiliënberg het museum van de Heemkunde Vereniging Roerstreek officieel geopend. Hij deed dat door met een uit 1817 daterende bijl van de schutterij uit St.-Odiliënberg een papieren toegangsdeur open te slaan.

Het is de grote verdienste van uw vereniging dat u een band probeert te leggen tussen het heden en het verleden. Dit museum is een vermaterialisering van al het geestelijke werk dat hier door de Heemkunde Vereniging Roerstreek is gedaan" merkte mr. dr. Ch. van Rooy op in zijn openingstoespraak.

In zijn welkomstwoord gaf voorzitter P. Gootzen van de Heemkunde Vereniging Roerstreek een uiteenzetting van de bedoelingen van de vereniging met het streekmuseum. We zullen proberen het museum intensief in te schakelen bij het onderwijs in de Roerstreek. In instructielokalen zullen groepen en scholieren dan informatie over het heden en verleden van de Roerstreek krijgen" aldus P. Gootzen. Hij wees de genodigden onder wie deputé Horsmans en vertegenwoordigers van Belgische en Duitse heemkundeverenigingen in dat verband op de centrale ligging van het museum dat ook als werklokaal voor de 500 leden dienst gaat doen.

EXAMENS

SITTARD— Aan de katholieke Pedagogische Akademie te Sittard slaagden voor volledig bevoegd onderwijzer: H. van de Bergh, Limbricht; J. Beugels; H. Boetzkes; I. Helder; H. Kuijpers; G. Martens; M. van Mierlo; L. Reijnders; J. Ritzen; G. Veltrop; F. Wennekes; M. Zabawa en H. Ziellemans allen uit Sittard. J. Bilo Brunssum; M. Bronneberg Spaubeek; P. Camps Limbricht, G. Cobben Geleen; W. Koolen Hoenbroek; A. Cremers Stein; F. Cuijpers Geleen, A. Diris Obbicht, A. Dirks Nieuwstadt, E. Dols Munstergeleen, G. Dols Geleen, W. Engel Geleen, G. Engelen Hoensbroek, A. Fleuren Brunssum, H. Franssen Geleen, M. Fuchs Guttecoven, W. Greven Beek, M. Heidendal Stein, A. Hendriks Beek, G. van Herten, H. van Herten, M. Heijnen, Th. Kusters, P. Rietbroek, C. Schaap, C. Snijders, M. Verhaeren allen Geleen. E. van den Heuvel Munstergeleen, H. Honings Stein, J. Janssen Puth, M. Jennekes Hoensbroek, F. Jorissen Nieuwstadt, Th. Keulers Schimmert, M. Kleijkers, Hoensbroek, R. Klok Beek, J. Kubben Schimmert, J. Martens Beek, J. van Osch Berg-Urmond, C. Palmen Heerlerheide, H. Pecasse Hoensbroek, A. Raes Brunssum, E. Riemersma Heerlerheide, H. Speetjes Schimmert, G. Strijkers Berg-Urmond, M. Thorissen Oirsbeek, J. van Uden Umond, P. Vogten Born, J. Vroemen Neerbeek, M. van de Walle Heerlen, R. Wozniak Kerkrade. 63 geslaagden, 1 afgewezen, geen herexamens.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Ubach over Worms

— Zondag concerteert de koninklijke fanfare Eendracht Waubach in het Westfalenpark te Dortmund bij gelegenheid van een grote internationale tentoonstelling als omlijsting van het wereldkampioenschap voetbal in Duitsland. Met 3 bussen wordt de reis ondernomen en de deelnemers en deelneemsters dienen om uiterlijk half 8 zondagmorgen aanwezig te zijn in verenigingslokaal Eggen, Kloosterstraat. Het vertrek is om 8.00 uur.

— Voor de kleuterschool Marijke aan de Veeweg van de Scholengemeenschap kunnen weer kinderen worden opgegeven. De kinderen kunnen er overblijven en er rijdt een schoolbusje. Het opgeven kan tijdens de schooluren gebeuren of aan huis. Dit geldt ook voor de Min. Terpstraschool. Voor de kleuters kan men ook terecht bij mevrouw Hof, Dr. Poelstraat 11 en voor de Min. Terpstraschool bij de heer Terpstra, Ereprijs 25.

Vaesrade

— Dealnemers voor de zeskamp in Nuth kunnen zich opgeven bij dhr. Jan Marell Rozenstraat 37.
— Zondag 9 juni neemt de schutterij St. Martinus deel aan een schuttersfeest in Duitsland. Er wordt vertrokken met 2 bussen.

— Zondag 9 juni wordt in Vaesrade een rommelmarkt gehouden op het kermisterrein. Deze markt wordt georganiseerd door het damescomité van de Stichting Gemeenschapshuis Vaesrade. Op woensdag 5 juni wordt tussen 18 en 20 uur oude rommel opgehaald, zoals textiel, potten, koper, zink, tin, boeken e.d. Geen haarden en kolenkachels. De markt duurt van 11 uur tot 18 uur.
Ook zijn er hartige hapjes te verkrijgen. Om alles nog gezelliger tè maken zorgt het vijf man sterke dans- en showorkest The Label Band uit Doenrade voor vrolijke muziek.

Nieuwenhagen

— De Groep Progressief Nieuwenhagen die, zonder een zetel te behalen aan de gemeenteraadsverkiezingen deelnam, gaat door als werkgroep. Intern zal men zich beraden hoe een en ander gerealiseerd kan worden.

— Vredeswerkgroep Nieuwenhagen is voornemens om in de komende maanden een tentoonstelling-contact-informatie te houden in het kader van de ontwikkelingshulp. De werkgroep is op dit gebied zeer actief bezig. Zo zal op 22 juni weer een papierophaalaktie plaatsvinden om ontwikkelingsprojecten te kunnen financieren.

— De bejaardentocht georganiseerd door Stichting Bejaardentocht Nieuwenhagen wordt gehouden op 12 juni. De tocht zal gaan naar de Kempen in Noord-Brabant. Kosten bedragen f 7,50 per persoon.

— Vredeswerkgroep Nieuwenhagen houdt iedere donderdagavond van 20.00 tot 22.00 uur bijeenkomst in het clublokaal boven het parochiehuis te Nieuwenhagerheide aan de Wilhelminastraat. Men kan er terecht voor nadere informatie over de groep, afspraken voor films e.d. en alle inlichtingen over Operatie-Aarde.

— De Stichting Regionaal Centrum voor Maatschapelijk Werk en Gezinszorg Oude Mijnstreek Oost houdt op 12 juni van 20.00 tot 22.00 uur een kontaktbijeenkomst. De kontaktbijeenkomst wordt gehouden in het Groene Kruisgebouw aan de Raadhuisstraat te Nieuwenhagen, en is bedoeld voor medewerksters in de Gezinszorg. Iedere medewerkster mag op deze contactbijeenkomst een gezinslid meebrengen.

Simpelveld

— De Hulsveteranen krijgen zaterdag een gezelschap uit Nijkerk op bezoek; om 17 uur wordt tegen de FC Nijkerk gespeeld. De spelers en supporters worden om 16.30 uur vanaf zaal Grooten met de drumband fanfare Eendracht naar het veld gebracht. Na afloop is een koffietafel met aansluitend een gezellige avond.

Grevenbicht

— Het bestuur van de harmonie „St. Cecilia" is uitgenodigd om in oktober de festiviteiten rond de gouden bruiloft van de familie Verschuren te Sliedrecht muzikaal op te luisteren. Het gezin Verschuren woonde tot omstreeks 1946 in het pand dat thans in gebruik is bij de firma De Zwart aan de Julianalaan en onderhoudt nog steeds nauwe relaties met de harmonie „St. Cecilia". De Cecilianen hebben de uitnodiging in dank aanvaard en zijn graag bereid om de oud-Grevenbichtenaren een klinkende serenade te gaan bezorgen.

Meerssen

— Vrijdag vond de trekking plaats van de loterij van het aktiecomité SV Meerssen. Op de volgende nummers viel een prijs: 1e. pr. nr. 347 schilderij van Ch. Eyck, 2e pr. nr. 2804 sportfiets, 3e. pr. nr. 3058 grill, 4e pr. nr. 533 waardebon Verhey-Warps, 5e pr. nr. 3328 sportuitrusting, 6e pr. nr. 1767 levensmiddelenpakket, 7e pr. nr. 1289 reproduktie van Ch. Eyck, 8e pr. nr. 3292 reproduktie Ch. Eyck. Voor het afhalen van de prijzen dient kontakt opgenomen te worden met L. Willems, Bunderstr. 272 telefoon 04403-2250 of J. Peters, P. J. Moreesstr. 21 Meerssen, elefoon 04403-2685.

Sittard

— Het vakantiewerk voor de kinderen van de Sittardse basisscholen wordt georganiseerd in de periode van 22 juli tot en met 9 augustus. Dit jaar zullen de activiteiten zowel in de verschillende wijken als gecentraliseerd plaats hebben. De organisatoren kunnen nog een aantal leiders en leidsters gebruiken. Men kan zich ook aanmelden voor een kortere duur dan twee weken bijvoorbeeld voor 1 week of voor enkele dagen. De aanmelding dient te geschieden bij het secretariaat van het Kindervakantiewerk gemeentesecretarie tel. 5151 toestel 198.

economie vandaag

Geschil over tarwelevering

NEW YORK — Amerikaanse en Chinese deskundigen hebben besprekingen gevoerd over het kwaliteitsgeschil, dat de Amerikaanse tarwe-export naar China vrijwel tot stilstand heeft gebracht. China trof in de tarwe een stof aan —„TCK" genaamd, die het er beslist niet in wil hebben. China stuurde daarom de tarwe terug en weigert volgende ladingen.

Italië in nood

ROME — Italië heeft in de afgelopen twee jaren 27,3-miljard gulden aan kredieten opgenomen, waarover het per jaar 1,8 miljard gld rente moet betalen. Nu kan het in het buitenland alleen nog maar kredieten krijgen, als het erin slaagt de binnenlandse geldontwaarding tegen te gaan, maar het blijkt, dat bij de overheid geen bereidheid bestaat de ontworpen plannen voor nieuwe miljarden-uitgaven te schrappen of uit te stellen. Van februari 1973 tot februari 1974 zijn de prijzen gestegen met bijna 34 pct.

VW wordt niet vervolgd

FRANKFORT — Het Westduitse kartelbureau heeft besloten af te zien van verdere vervolging van het Volkswagen-concern, dat verdacht was gemaakt van prijsopdrijving. V.W. heeft gegevens overgelegd, waaruit blijkt, dat de twee recente prijsverhogingen onvermijdelijk waren om de stijging van de produktiekosten te kunnen opvangen. Het kartelbureau vindt, dat V.W., dat 30-duizend arbeiders vele dagen lang korter moet laten werken, al moeilijkheden genoeg heeft.

Kabel-TV

LONDEN — De Nederl. Kabeltelevisie-Mij Deltakabel heeft van de Britse Reddiffusion Comp. het alleenrecht verkregen voor het Dial-a-Programme-systeem. Deltakabel hoopt het systeem te kunnen gaan toepassen in Rotterdam, waar de kijkers dan uit minstens 24 programma's zullen kunnen kiezen door middel van een draaischijf.

Omzet Fokker steeg sterk

AMSTERDAM — Het Duits-Nederlandse VFW-Fokker-bedrijf heeft in 1973 zijn omzet zien stijgen van 1,25 tot 1,43 miljard mark. De winst bedroeg 8,1-miljoen mark, iets minder dan het jaar tevoren. Fokker stelt voor een onveranderd dividend van f. 1,80 per aandeel van f. 20,—. Het jaarverslag zegt o.a.: „Ondanks alle problemen is het bestuur optimistisch en niet in mineur over de levenskansen van de groep. Hij is sterk — en zelfs klaar om het eerste Europese bemande ruimteschip te bouwen."

GM-auto's duurder

AMSTERDAM — Als gevolg van externe kostenstijging ziet General-Motors Nederland zich gedwongen de prijzen van haar Opel-, Vauxhall- en Ranger-auto's te verhogen met resp. 3-4, 4, 5,3 en 4,7 pct. Sommige modellen, zoals de 4-deurs Opel-Kadett, ondergingen veel geringere verhogingen, zoals voor het genoemde model slechts met 0,2 pct.

Daling in visserij

DEN HAAG — De vangst van zee- en zoetwater-vis over de hele wereld is in 1972 aanzienlijk gedaald tot 65,6-miljoen ton (1948: 19,6). Japan was in 1972 het grootste visserijland met 10,2-milj. ton; de Sovjet-Unie tweede met 7,8-m.t.; China derde met 7,6-m.t.; en Perus vierde met 4,8-m.t. (1971 nog 10,7).

Overigens ....

De olie-exporterende landen (OPEC) hebben verklaard na 1 juli as. hun prijzen niet te zullen verhogen, „als de westerse industrielanden de inflatie zullen bedwingen" ● „Israël is economisch zeer ziek en zal in een crisis worden gestort als Amerika zijn economische hulp staakt", aldus de staatsbank. De valuta-reserves zijn gedaald tot 250-miljoen dollar, terwijl het tekort op de handelsbalans steeg tot 660-miljoen ● De chocolade-fabriek Kwatta te Breda is aan het reorganiseren. Door het geld, dat daaraan wordt besteed, zijn de verliezen, die in 1972 al 926-duizend gld bedroegen, in de eerste zes maanden van '73 nog opgelopen met 1-miljoen gld. Het meldt nu echter een bemoedigende verbetering van de resultaten ● Nutricia in Zoetermeer dat vorige maand Remia in Den Dolder heeft overgenomen, zal nu ook het bedrijf van Luycks te Diemen aantrekken.

DAF verwacht verlies in personenautosector

Van onze redacteur

EINDHOVEN — Het DAF-concern verwacht voor 1974 een verlieslatende produktie en verkoop van personenauto's. Het vooral door de energiecrisis getroffen produktiejaar 1973 had voor Daf-Car (personenauto's) nog zeven miljoen gulden winst opgeleverd, zo blijkt uit het woensdag verschenen jaarverslag. De onaangetaste produktie van vrachtauto's (Daf-Truck) bracht ruim 13 miljoen winst op.

Met ingang van 2 december 1973 kreeg Daf toestemming voor werktijdverkorting in de personenautofabriek te Born; een ingreep waar het bedrijf thans nog niet overheen is. Voor de eerste periode van zes weken werd per week vier dagen gewerkt, in de 12 daarop volgende weken werd de produktietijd zelfs tot drie van de vroegere vijf dagen per week teruggebracht. Thans heeft Daf nog steeds toestemming voor een driedaagse werkweek, maar er wordt per week vier dagen geproduceerd. Ontstane vacatures zijn in die periode aanvankelijk niet vervuld; sinds anderhalve maand wordt daarin weer mondjesmaat voorzien. Er is geen personeel ontslagen, aldus een woordvoerder van Daf.

Schommelingen

Het concern somt in zijn jaarverslag een groot aantal factoren op die de verkoop van personenauto's in 1973 negatief hebben beïnvloed: „Schommelingen in de wisselkoersen, voorthollende inflatie, voortdurend oplopend renteniveau, stijgende kosten die niet geheel konden worden doorberekend, hogere belastingdruk". Daarnaast, in West-Duitsland, een geleidelijke daling van de conjunctuur en „de sombere ontwikkelingen in Engeland".

Herstel wordt in de weg gestaan door de psychologische nawerking van de energiecrisis, de stijgende kosten van het autorijden en de anti-auto-campagnes. Daf zelf stelt dat „de enige vervanger van de auto voorlopig nog de auto zelf is".

De omzetten van beide sectoren aldus Daf-Holding (voor 67 procent deelnemer in Daf-Car en Daf-Truck), waren in 1973 vrijwel gelijk; resp. 634 milpoen en 637 miljoen. Er werden vorig jaar 98.750 personenauto's gebouwd (1972: 92.000) en 9400 bedrijfsauto's (1972: 8163). De omzetstijging was veruit het grootst in de bedrijfsautosector: 28 procent, tegen 11 procent in de personenauto-sector. Voor 1973 was gerekend op de verkoop van 100.000 personenauto's.

Over de samenwerking met Volvo die vorig jaar is begonnen, kan nog weinig worden gezegd. Daf heeft vorig jaar de Nederlandse importeur van Volvo (Niham in Beesd) overgenomen, in Scandinavië heeft Volvo zich belast met de verkoop van Daf-personenauto's. De samenwerking met bedrijfsautoproducent International Harvester in Chicago is verder uitgebouwd: het zware terreinvoertuig N 2500, dat dit jaar in produktie wordt genomen, is hiervan het eerste resultaat.

De ontwikkeling van een serie lichte vrachtauto's samen met Saviem. Kloeckner Humboldt Deutz en Volvo verloopt „volgens plan"; verwacht wordt dat de produktie begin 1975 kan beginnen. De energiecrisis heeft de verkoop van bedrijfsauto's niet in het minst beïnvloedt, zo meldt Daf. De nieuwe F 2800, in september geïntroduceerd, is door de markt „zeer enthousiast" ontvangen.

In zijn totaliteit vertoonde 1973 een onverminderd opgaande verkooplijn voor de bedrijfsauto's, op alle markten waar Daf-personenauto's worden verkocht. Het marktaandeel bedroeg in Nederland 40 procent (een stijging van 15 procent), in België 18 procent (plus 12 procent), in Frankrijk 32 procent (plus 11 procent). De produktie bleef achter bij de vraag.

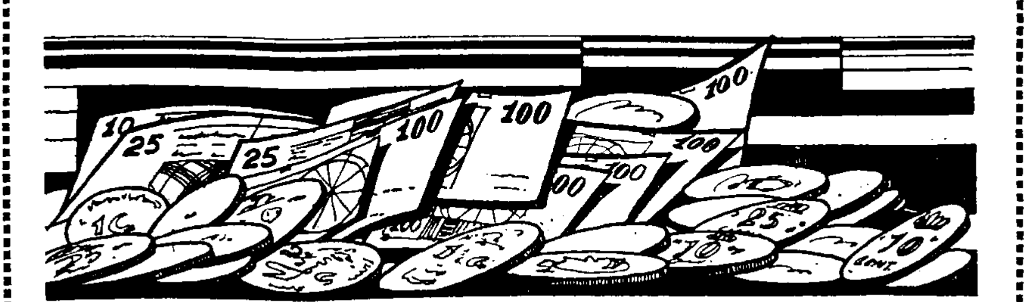
Premie voor contracteren 15-jarigen

DEN HAAG — Het rijk gaat stimuleringspremies betalen aan bedrijven, die 15-jarige werknemers in dienst hebben. Langs deze weg hoopt de regering te voorkomen, dat het bedrijfsleven de belangstelling verliest voor de 15-jarigen. Deze groep werkende jongeren gaat met ingang van 1 aug. van dit jaar twee dagen in de week aanvullend onderwijs volgen. Vooral bij de kleine ondernemers is door deze uitbreiding van de partiële leerplicht de neiging ontstaan om minder 15-jarigen in dienst te hebben.

Hoe groot de stimuleringspremie per 15-jarige zal zijn, en welk totaalbedrag de regering voor het premiestelsel gaat uittrekken is nog niet bekend. Minister-president Den Uyl, die de maatregel op de ministerraadpersconferentie bekend maakte, zei dat volgende week overleg zal plaatsvinden tussen de regering en de vaste Kamercommissie.

De regering hoopt dat de werkloosheid onder de 15-jarige jongeren door de premies drastisch zal worden teruggebracht. Premier Den Uyl zei dat de maatregel van het kabinet overeenkomt met het door de regering opgevraagde advies van de Sociaal-Economische Raad. De SER had indertijd ook voor aanvullende overheidsmaatregelen in de vorm van geld gepleit.

● Sony heeft een nieuw kleurentelevisie video-systeem ontworpen dat, evenals andere grote internationale fabrikanten van deze apparatuur zoals o.a. Philips met platen i.p.v. tapes werkt. Het Sonysysteem, dat Mavicard heet, heeft een opname en afspeelmogelijkheid die tien keer groter is dan bij de tot nu toe gebruikte methode. Op het nieuwe systeem, dat niet voor 1977 op de Nederlandse markt wordt verwacht, zijn rond de 50 nieuwe internationale patenten aangevraagd.



Export voorkwam „Golden" drama

door Will Lebens

De coöperatieve veiling in Gronsveld poetste — dinsdag 4 juni — de laatste koelcellen en hield als afscheid van het seizoen 1973-1974 een kleine veiling. Daarna werd alles in orde gebracht voor het nieuwe seizoen, dat reeds klopt op de brede veilingpoort. Hen hoopt zeer spoedig op de oogst van kruisbessen, rode bessen, aardbeien uit de volle grond en de eerste patatten. Natuurlijk is de harde vorst een tegenvaller, maar men meent dat beschutte percelen de koude goed hebben overleefd. Dinsdag valt zeker tussen kooplieden, telers en de directie van de veiling de vraag: „Hoe was het in het voorbije seizoen?" Het antwoord zal eensluidend zijn: „De variëteiten James Grieve, Cox, Boscoop en in mindere mate Jonathan hebben het niet slecht gedaan. De winst is echter te tellen op de vingers van een hand. Maar de vele arbeid was niet voor niets." Over het verloop van de oogst van Golden Delicious zal men veel minder te spreken zijn. De aanzet in de plukperiode was verre van slecht.

Spoedig echter bleek, dat in Nederland en in andere fruitlanden van de EEG de opbrengsten te groot waren om een vlotte afzet te bevorderen. De prijzen daalden met de week en men vreesde reeds voor een debacle. Gelukkig is de laatste weken een kentering gekomen. Het buitenland (D.D.R., Engeland en de Scandinavische landen) vroeg plots Golden van goede kwaliteit. Zuid-Limburg had voldoende voorraad. De prijzen werden iets „menselijker" en zo werd een „Golden drama" nog juist voorkomen. Maar naar schatting lijden de bewaarders van de Golden per k.g. toch ruim 20 ct verlies. In België spreekt men van frs. 3.50. Deze mening wordt ook gedeeld door directeur Bentum van de veiling Geldermalsen, die tijdens een inleiding in St. Truiden sprak van een Golden-drama en een bewaar-drama. Dit laatste heeft Zuid-Limburg niet gekend. omdat ook de laatste appels fris, hard, gezond en met een beste smaak uit de cellen kwamen. De uitval wordt in Gronsveld op hooguit 1 pct. geschat. Nauwelijks is de laatste appel de veilingdeur uit of telers en belanghebbenden kijken reeds naar de nieuwe oogst. Natuurlijk kan men niets met zekerheid zeggen en zal men eerst de zware juni-rui moeten afwachten. Daarna zullen en kunnen velen zich de profetenmantel omhangen. Wel kan met zekerheid gezegd worden, dat het weer niet meewerkt. Op diverse plaatsen heeft de vorst huisgehouden. Vooral de bedrijven in de Maasvallei — tussen Maastricht en Eysden — zijn opnieuw zwaar getroffen. Ook enkele hagelbuien in de laatste dagen hebben veel vruchten „getekend". Men fluistert, dat vooral Boscoop niet dik hangt. Dit is om twee redenen zeer jammer. Eerstens brengt de variëteit gewoonlijk een behoorlijke prijs op. Tweedens pepte dit ras het peil van de laatste hoogstamboomgaarden iets op. En dit laatste kan helemaal geen kwaad.

Toestand „De Tijd" is zeer ernstig

AMSTERDAM — Drs. F. Sweens, directeur van het dagblad „De Tijd", heeft naar aanleiding van berichten, dat het dagblad zijn verschijnen zal staken, verklaard, dat deze berichten zeer voorbarig zijn. „Er valt op het ogenblik niets te melden", zo deelde hij gisterochtend mee, nadat in een ochtendblad een bericht was verschenen, dat „De Tijd" volgende maand een weekblad zou worden. Drs. Sweens ontkende niet, dat de toestand, waarin het dagblad verkeert ernstig is. Het abonnementencijfer loopt terug. De kosten vertonen mede als gevolg van het duurder worden van het papier een stijgende lijn. Dit betekent ook een stijging van de advertentie- en abonnementskosten.

Voor veel abonnees van De Tijd betekent dit een probleem, omdat aldus drs. F. Sweens, ons blad voor velen een blad is naast hun plaatselijk dagblad".

Naar aanleiding van het gesprek met minister Van Doorn van CRM jongstleden vrijdag deelde de heer Sweens mee: „Het betrof hier een verslag van de situatie, waarin het blad verkeert. En die situatie is net zoals bij de meeste andere bladen niet rooskleurig".

Of de VNU, het concern, waartoe de tijd behoort, zal besluiten het dagblad af te stoten of om te bouwen, hangt volgens de heer Sweens af van de ontwikkeling, met name van de kostenstijgingen.

De heer Sweens verklaarde tenslotte niet te kunnen ontkennen, dat hij met zorgen tegen de ontwikkelingen aankeek. Voorspellingen wilde hij echter niet doen. Een beslissing valt zeker niet binnen een paar dagen. De mogelijkheden, dat het Dagblad „De Tijd" een weekblad zal worden, sloot de heer Sweens niet uit: daarover wordt zowel intern als extern gesproken, verklaarde hij.

Het dagblad werd op 17 juni 1845 in den Bosch opgericht door mgr. J. Smits. Een jaar later verhuisde het naar Amsterdam, waar het aanvankelijk enkele dagen per week verscheen. Vanaf maart 1848 af dagelijks. Van 1929 tot 1942 verscheen het blad ook met een ochtendeditie.

In 1959 ging De Tijd een fusie aan met het dagblad De Maasbode, dat zijn hoofdzetel in Rotterdam had. Tientallen jaren is De Tijd een NV geweest, maar sedert 1964 eigendom van de VNU. In 1971 voorkwam een actie van lezers en redactie de reeds aangekondigde opheffing. Het dagblad De Tijd wordt algemeen beschouwd als een kwaliteitskrant. Het abonnementencijfer was in 1973 ongeveer 65.000. Het abonnementental ligt nu rond de 55.000.

BEURS-overzicht

VRIENDELIJK

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn de obligaties de nieuwe week goed begonnen. Zowel staats- als BNG-leningen begonnen tot ruim een halve punt hoger, terwijl de laagrente de staatsobligaties soms zelfs tot een vol punt opliepen. Een van de oorzaken was het lichte optimisme in Amerika over een mogelijke rentedaling.

De hoofdfondsen gingen verder op de vrijdag ingeslagen weg en waren vriendelijk gestemd.

Uitzonderingen waren KLM, dat f. 1 lager begon en KNSM, dat eveneens licht terrein moest prijsgeven. Akzo was f. 1 beter, Hoogovens (ex dividend) ongeveer 80 cent, Unilever 50 cent en Philips 10 cent. Kon. Olie reageerde op de verbeterde toestand in het Midden-Oosten met een opgang van f. 1,10.

Goed in de markt lagen ook de banken. De cultures gaven nauwelijks stijgingen te zien. De scheepvaartsector lag er licht verdeeld bij.

De handel bleef erg rustig. Na opening konden de internationals nog enige terreinwinst boeken, maar de rest van de actieve markt had de neiging iets af te brokkelen.

Ook op de locale markt bleef het tamelijk rustig. Over het algemeen gezien konden de fondsen zich echter ruimschoots handhaven. Het jaarverslag van Fokker werd gunstig ontvangen en het vliegtuigfonds klom f. 2.20 omhoog. Op het over het algemeen niet ongustige verdere bedrijfsnieuws werd echter nauwelijks meer gereageerd. Aan de vaste kant waren ook Nierstrasz, Stevin, Van Wijk, Gamma, Mulder, Dessaux, Furness en Norit. Aan de andere kant moest Amas voor de zoveelste keer genoegen nemen met een f. 2 lagere laatkoers en Ver. Nederl. Kleermakerijen met een f. 10 lagere. Claims Bredero VB gingen voor f. 11 in andere handen over. Het bouwfonds zelf was zwak gestemd. Flauw waren ook De Telegraaf, Gelderse Tram, Twentsche Kabel, Batava, Kluwer, Amev en Krasnapolsky. De staatsfondsenmarkt trok tijdens beurstijd nog verder aan. Dinsdag staat de inschrijving open op de 10.5 pct BNG-lening tegen 99.5 pct.

Op de actieve markt ging HAL verder omhoog. De internationals brokkelden wat af, maar op de rest van de markt vielen geen verschuivingen van enig belang meer te constateren.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.59—2.69
Engelse pond 6.23—6.53
Belgische fr. (100) 6.61—6.91
Duitse mark (100) 103.25—106.25
Ital. lire (10.000) 36.75—40.25
Portugese esc. (100) 10.30—11.50
Canadese dollar 2.69—2.79
Franse fr. (100) 53.00—56.50
Zwitserse fr (100) 87.75—90.75
Zweedse kroon (100) 59.25—62.25
Noorse kroon (100) 47.25—50.25
Deense kroon (100) 43.50—46.50
Oostenr. sch. (100) 14.50—14.80
Spaanse pes. (100) 4.50—4.80
Griekse drachme (100) 8.50—9.70
Finse mark (100) 69.75—72.75
Joegosl. dinar (100) 16.50—19.50

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

AKZO — (59.10)
Hoogovens — (69.10)
Kon. Olie 78.20 - 8.50 (77.80)
Philips 30.70 - 30.80 (30.80)
Unilever 111.10 - 111.30 (111.30)
KLM — (64.50)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	58.10	59.10
ABN f 100	248.00	250.00
AMRO f 20	61.40	62.00
A'dam Rubber f 750.	204.00	205.00
Deli-Mij f 75	114.00	108.50
Dordtsche P. f 20	98.60	99.40
Dordtsche P. pref	98.00	99.50
Heineken Hold. f 25	167.50	169.00
Heineken f 25	180.00	180.10
H.A.L. Hold. f 100,-	62.00	65.50
Hoogov. f 20	78.80	69.10
HVA-Mij' en A+Rec	71.60	71.80
KLM f 100	64.50	64.50
Kon. Olie f 20	77.40	77.80
KNSM f 100	120.50	120.50
Nat. Ned. f 10	65.50	66.50
Ommeren cert	357.00	353.00
Philips f 10	30.70	30.80
Robeco f 50	180.70	181.50
Rolinco f 50	121.70	123.00
Scheepv.un. f 50	124.50	125.00
Unilever f 20	110.90	111.30

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	83.70	84.10
8 Idem 70 III	86.20	86.40
8 Idem 70-77	98.60	98.60
7¼ id. 84-98	79.90	80.40
7½ idem 71-81	90.00	90.40
7,2 idem 72-97	76.80	77.20
7 idem 69-94	78.00	78.30
6½ idem 68 IV	74.70	75.40
6½ idem 67-92	74.40	74.60
6 idem 67-92	73.60	73.90
5¼ idem 65 II	77.60	77.60
5¼ idem 64 II	76.20	76.10
5 idem 64-94	70.60	70.80

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	72.50	72.50
6 A.B.N.	91.50	91.50
6¾ AMRO '73	91.50	91.50
5½ AMRO	143.75	145.50
6¼ Bührm. T	90.50	91.00 b
7¼ Elsevier	—	—
4¾ Gelder	90.20	90.20
5¾ Gist-Br	97.00	97.25
6½ Grinten	112.00	113.00
5¼ Hoogov	—	—
5¾ KLM	71.50	—
7¾ K.N. Pa	146.50	147.00
7¼ Macintosh '73	76.50	77.00
6½ Philips	97.65	97.65
4¾ Philips	97.75	97.75
6½ Rolinco 1000	—	62.00
7 Skol	86.70	87.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	108.00	106.00
AMFAS	91.50	92.50
Ass. St. R'dam	91.50	92.00
Ennia	137.50	137.50
Mees Hope	137.50	137.50
Ned. Credietb	41.10	41.00
NMB	162.00	162.80
Slavenb. Bnk	2590.00	2590.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	102.00	102.50
Tilb. Hyp. Bk	155.00	155.00
Westl. Utr. Hyp	312.00	322.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	269.50	270.20
AHOG-BOB	39.00	38.50
Ahold	69.90	70.50
Amas	38.00 a	36.00 l
Asd. Droogd	119.00	118.50
Asd. Rijtuig	140.50	140.00
Aniem Nat	23.00	23.20
Arnh. Schbw	164.00	165.00
Asselberg	858.50 b	859.00
Audet	232.50	231.50
Aut. Screw	128.00	125.00
Aut. Ind. Rt	1210.00	1210.00
Ballast-N	38.30	38.40
BAM	79.00	79.10
Batava	1270.00	1240.00
Batenburg	260.00	252.00
Beek van	129.00	129.00
Beers	67.00	67.00
Begemann	85.00	85.00
Bergoss	271.00	272.00
Berkel P	149.00	149.00
Blydenst	660.00	670.00
Boer Druk	235.00	230.00
Bols	111.60	110.50
Borsumij W	77.00	78.50
Bos Kalis	101.50	102.10
BOZ	380.00 a	366.00
Braat Bouw	323.00	322.00
Bredero VG	1565.00	—
Id. Cert	1530.00	1550.00
Bredero VB	444.00	427.50
Id. Cert	437.00	421.50
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	72.50	—
Calvé-D cert	145.00	144.00
Id. 6 pct. cert	1100.00	1080.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert	—	—
Ceteco	170.00	169.10
Id. Cert	170.20	170.40
Chamotte	62.60	63.20
Cindu-Key	57.80	58.30
Cont. Br. Tr	14.50	14.50
Crane Ned	970.00	990.00
Dessaux	79.50	82.50
Dikkers	58.00	57.80
Dr. Ov. Houth	245.00 b	—
Dröge	1590.00	1580.00
Duiker App	478.00	478.00
Econosto	48.00	47.90
Elsevier	588.00	592.00
idem cert	585.50	590.00
EMBA	265.00	269.00
Enkes	65.00	60.00
Fokker	37.00	39.00
Ford Auto	490.00	492.00
Furness	88.50	90.00
Gamma h	45.00	47.20
idem 5 pct pw	18.00 b	19.00
Gelder cert	142.00	—
Gelatine Delft nrc	79.00	79.40
Gerofabr	67.50 b	66.30
Giessen	580.00	600.00
Gist Broc	74.70	75.20
idem cert	74.60	75.20
Goudsmit	104.00	106.00
[illegible]	129.00	126.00
Grinten	190.00 b	192.00
Grofsmed	144.00	137.00
Hagemeijer	108.60	110.00
Hambro OCC	72.00	72.00
Helma Hold.	37.20	38.00 b
Hero Cons	164.00	164.00
Heybroek	270.00 a	—
Hoeks' Macn	100.50	100.50
Holec	247.00	248.00
Holl. Beton	51.50	52.00
Holl. Beton c.	50.20	52.00
ICU	85.50	85.80
IHC Holland	34.50	34.00
Ind. Maatsch	190.00	182.00
IBB Kondor	60.00	60.50
Interlas	151.50	160.00
Internatio M	64.40	61.00
Inventum	1110.00	1110.00
Kappa Pap	234.00	237.00
Kempen en B	123.00	123.00
Key Houth	—	3070.00
Klene S	265.00	270.00
Kloos	128.00	126.00
Kluwer	106.50	106.00
Kon. Bijenkorf	72.40	73.00
Id. Cert	71.80	72.70
Id. 6% cum	—	10.90
Kon. Ned. Pap	73.50	74.90
Krasnapolsky	107.00	104.00
KSH	66.00	66.80
KVT	67.00	66.50
Kwatta	26.00	25.30
Landre gl	130.00 b	130.00 b
Leidsche Wol	180.00	181.50
Lindet. Jacob	250.00	250.00
Macintosh	82.90	83.80
Meneba	131.00	132.00
Metaverpa	2580.00	2600.00 l
Meteoor Bet	—	—
Moluksche	80.50	80.50
Mijnb. W	1170.00	1175.00
Naarden	56.50	56.00
Naeff	116.00 a	116.00 l
Nat. Grondbezit	67.00	67.00
NBM-Bouw	74.00	74.00
Nedap	435.00	430.00 l
Nederhorst	29.20	28.00
Ned. Bontw	325.00	325.00
Ned. Dagbl	196.00	183.00
Id. Cert	490.00	457.50
Nelle	331.00	331.50
Netam	100.00	100.20
Nieaf	—	—
Nierstrasz	2000.00	2080.00
Norit	107.50	109.30
Nutricia gb	92.00	85.80
Nutricia vb	92.00	85.80
Nyma	42.50	42.60
Nijverdal	79.00	79.00
Ogem nb	28.70	29.00
Orenst. K	226.00	229.50
Oving-D-S	232.00 b	232.50
Pakhoed h	154.00	152.50
Id. Cert	149.00	147.50
Palembang	89.00	85.00
Palthe	118.00	116.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	388.00	392.00
Porcel. Fles	95.00 b	95.00
Proost Br	214.00	216.00
Rademakers	465.00	450.00
Reesink	127.00	118.00
Reeuwijk	—	—
Reiss en Co	80.00	81.00
Riva	239.00	240.00
Id. Cert	215.00	211.00
Rohte & J	71.00	70.00 l
Rommenhöller	646.00	646.00
Rijn-Schelde	252.00	256.50
Sanders	216.00	219.00
Schev. Expl	16.00	16.00
Schokbeton	1100.00	1100.00
Schuitema	117.50	119.00
Schuppen	256.00	257.00
Schuttersv	129.00	128.00 l
Stevin gr	75.50	78.00
Stoomsp. TW	115.00	120.00
Tabak Phil	154.00	152.00
Telegraaf	100.50	96.50 b
T.H.V. Intern	238.00	236.00
Tilb. Waterl	325.00	325.00
TW Kabel	38[illegible].00	372.00
Ubbink	208.00	205.20
Udenhout	670.00	670.00
Unikap	275.00	276.00
Unil cert	111.20	111.50
id. 7 pct	72.50	73.50
id. 6 pct	61.10	61.50
v.d. Vliet-W	123.00	125.00
Veneta	53.50	54.80
Ver. Glasf	790.00	795.00
Ver. Hand. Sch	495.00	498.00
VMF	164.00	162.00
Ver. N. Kleerm	200.00 a	190.00 l
Ver. N. Uitgmij	103.00	104.00
Ver. Touwfabr	—	—
Id. Cert	40.00	40.30
Vezel N	562.00	562.00
Vihamij Butt	94.50	96.00
VRG Papier	777.00	775.00
Vulcaansoord	73.20	70.20
Wegener c.	80.50	80.50
Id. c.	80.50	80.50
Wessanen	120.00 a	120.50
Wyers	128.00	134.00
Wijk en Her	855.00	872.00
Zaalberg	121.00	122.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B	100.50	101.50
ASD Belegg. D	142.00	143.00
Converto	525.00	515.00
Holland F	144.50	144.50
Ned. Vastgoed	560.00	565.00
Binne. Belf. VG	125.00	127.00
Breevast	117.80	118.00
Dutch Int	101.50	102.70
Nefo	70.00	71.00
Rolinco	—	65.00
Wereldhaven	94.50	95.00
Concentra	192.00	193.00
Europafonds	—	—
Unifornds	390.10	390.00
Eurunion	1065.00	1060.00
Valeurop	574.00	574.00
Chemical F	7.80	7.80
Dreyfus F	8.70	8.70
Fidelity F	12.30	12.00
Japan Fund	8.05	8.20
Massachus	8.10	8.50
Value Line	2.50	2.45
Solvay	165.00	165.00
Un. Miniere	910.00	910.00
Hoechst	127.00	127.50
All. Breweries	367.00	364.50
Brit. Petr.	317.00	312.00
Imp. Chem	148.50	148.50
PYE HOLD.	205.00	205.00
Nippon El.	410.00	400.00
Sony Corp	20.10	18.50

Noord- & Zuid-Amerika

Carling O'Keefe	14.75	14.20
Gulf Oil	28.50	29.00
Imperial Oil	29.50	29.00
Shell Canada	14.95	15.25
Akzona	19.20	19.60
Am. Cyanamid	21.50	22.00
Am. Motors	7.05	7.45
Anaconda	22.00	21.70
Bethl. Steel	29.30	30.00
Boeing Corp	16.70	16.60
Burroughs	104.00	104.00
Chrysler	16.60	17.75
Cities Serv	40.20	40.00
Colgate	28.50	28.75
Dow. Chem	64.70	65.20
Dupont	162.00	—
Exxon	72.00	75.70
First N.C.C.	37.60	38.00
Ford Motor	52.70	53.50
Gen. Electric	50.50	51.25 b
Gen. Motors	49.70	52.75
Goodrich	21.25	22.00
Goodyear	16.80	16.90
Gulf Oil	21.50	20.05
Honeywell	72.00	71.50
IBM	232.00	234.00
Kennecott	34.00	36.60
Litton Ind	8.20	8.10
Nat. Dist	14.50	14.60
N.A. Philips	18.00	17.75
Philips P.	49.05	53.50
Procter G	98.25	100.75
RCA Corp	17.40	18.10
Rep. Steel	22.25	22.25
Shell Oil	48.65	50.65
Teaxaco	27.00	28.50
U.S. Steel	66.10	67.10
Westinghouse	42.00	43.40

5 JAAR

GARANTIE...

is een goede reden om uw kleuren-t.v. juist bij Kremers te kopen... Kremers geeft niet alleen een optimaal kijkgenot, maar ook een veilig gevoel...

KREMERS

Mgr. Hansenstraat 1
Heksenberg (Heerlerheide)
Telefoon 045 - 211753

winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum, achter de kerk

Uw hele huis verwarmd met een CENTRALE VERWARMING v.a. f 2.200,- (pakket) Concurr. install. tarief, verven etc. Rijkssubsidie voor 65+ en inval. eigen huis bezitters 25%. Vossen RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045—711300 — 717555. x

FERNSEHGERÄTE ab 35,- DM, alle Programme, asymmetrische Geräte ab 100.- DM, Farb Fernsehgeräte ab DM 700.-, auf Teilzahlung. Garantie und Kundendienst Anruf genügt unter 22231. Parkplatz Nikolauskirche Fernsehgeschäft Roth, 51 Aachen, Seilgraben 14 x

Div. maten stalen en aluminium BUIZEN uit voorraad leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16, Heerlen, tel. 711615. x

Div. maten ZONNESCHERMINIUMBUIZEN uit voorraad leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen, tel. 711615. x

Aluminium- en houten ladders in div. maten leverbaar. Holland-Markiezen, Akerstr. 16 Heerlen tel. 711615. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Givegk-gaskketels 16000 kcal f 620, 21.000 kcal f 690, 25200 kcal f 770. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac. Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis) tel. 04490-3228. x

Te k. Franse HANGKLOK met gr. slinger f 285,—, met bloemslinger f 385,—. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451.

PIANO'S met garantie te k. keuze uit grote en kleine modellen. Inruil mogelijk. Te bez. van 9-21 uur. Zondags van 2-5 uur. Betaling altijd te regelen, repareren en transporteren. — Sittard, Haagstr. 20, tel. 04490-3369. x

TROTTOIRTEGELS a f 0.49 le keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66 Kerkrade, tel. 04445—3576. x

Koop een FIETS ... in de nieuwe showroom bij „Marsael" alle bekende merken en grote sort. vakkundige rep. en service gem. ... 14A ... 71725. x

Wij plaatsen U een TV-ANTENNE voor kleur en zw. wit met de allernieuwste OV elementen voor slechts f 200.- tijdelijke aanbieding. C.C. Kleba Brunssum tel. 252739. x

Diverse inruil koopjes in kleuren TV nog 5 st. zowel gr. als klein beeld v.a. f 975.-. C.C. Kleba Brunssum, tel. 252739. x

Van Acceptatie ... KLEURENTELEVISIE ... koopje ... kleuren showroom CC Kleba Brunssum tel. 252739 x

DIEPVRIEZERS ... handelsprijzen ... f 399.- ... Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228. x

ANTIEK te k. 6 Henry II stoelen, zeer oud spinnew. Mech. ... Biedm. stoel ant. hangklok. Wevenweg 293 Treebeek. x

Unimat en Emcomat METAALDRAAIBANKEN zijn natuurl. in voorr. bij Spec.-zaak SMEZO, Akerstr. 288, Hoensbroek.

GARAGES, huisjes, schuurtjes, stallen en alle soorten boxen en keten. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Te k. a. HEUGATEGELS slechts even gebruikt voor tentoonstelling, 4 soorten v.a. f 3 p.st. Manders Woninginr. BV, Willemstr. 109, Heerlen. x

Een TV-MAST voor kleur en zw.wit compl. ... met ... reclame f 230.- CC Kleba Brunssum tel. 252739. x

Speciale aanbieding WANDTEGELS 15x15 cm in de gevlamde kleuren rose-lila, donkerblauw, groen ... geel, van f 17.20 voor f 13.95 per m2. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen ('s maandags gesloten). x

Te k. ... AARDAPPELEN bintjes, 15 ct p.kg. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade x

... KLOKKEN ... slinger, bloemslinger ... mime keuze ... Past. Moorestraat 3 ... Meerssen.

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Laat uw meubels als nieuw stofferen. H. Gaspers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 215032-216873. x

Open HAARDEN met 10 pct korting kunt U kopen bij Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen ('s maandags gesloten). x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045-212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Candy WASAUTOMAAT f 25 p.m., kleurentelevisie f 65 p.m. Haas, Rijksweg Nrd. 4, Geleen. x

Te koop BETONMOLENS 100 liter f 375,- excl. BTW Fa. G. Collé Beekstr. 23 Limbricht tel. 04490-5813. x

Perma JALOEZIEëN, bijv. 200 x 200 cm à f 111.- excl. BTW. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 713907 en 712666. x

Koopje! Prachtige palissander SALONKAST 2.70 br. voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen. Molenberg.

TE KOOP AANGEB.

... PIANO ... Heerlen tel. 716713

Tegen spec. pr. prima kwal. AARDAPP. Hennens, ... 2, Amstenrade x

... WASAUTOMAAT ... Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen. x

Te k. VERSTERKER 25 W. ... Hoenderweg 167, Kerkrade

Te k. ... METSELSTENEN ... Tel. 04494-49226. x

Te k. ENCYCLOPEDIE „De Oosthoek". Tel. 045-716828. x

Te k. 1 Etna GASFORNUIS 6 celdeuren, 1 c.v., paneelrad. 125x100, smeedijz. kapstok en spiegel. Snijderslaan 19, N'hagen. x

---

BOUGLIONE

Frans supercircus met een enorm programma

meer dan 150 medewerkers, 200 dieren, is in Zuid-Limburg

Maastricht standplaats Mstr. Grachtstraat

Van heden dinsd. 4 t.m. donderd. 6 juni. Heden 4 juni feestelijke matinée om 16.30 uur, avondvoorst. om 20.15 uur. Woensdag 3 voorstellingen: om 14.00, 17.00 en 20.15 uur. Donderdag matinée om 16.30 uur, avondvoorst. om 20.15 uur. Circustel. 043-... Kaartverk. aan de circuskassa's van 9 tot 21 uur. Voorverk. Verkeersbureau V.V.V., Vrijthof ... 5, tel. 043—12814 — 19333.

Sittard standplaats Kastanjelaan

Slechts één dag, vrijdag 7 juni, feestelijke matinée om 16.30 uur, grote avondvoorst. om 20.15 uur. Circustel. 04490—1480.
Kaartverk. aan de circuskassa's van 9 tot 21 uur. Voorverk. aan onze spec. cassawagen.
Bez. onze grote reizende dierentuin. Geh. dag door geopend. Na afloop der voorst. autobussen in alle richtingen. x

---

SLECHTS **548.-**

CANDY VOLAUTOMAAT 124

voor 5 kg droge was.
12 keuzemogelijkheden: 8 norm., 2 bio- en 2 extra spoel programma's.
Slechts 85x47x60.
Catalogusprijs 829.-
Daar doet Dom.v.d. Bergh van af 281.-
U betaalt 548.-
en geen cent meer!

met de volle garantie en de vlotte service die Dom.v.d. Bergh al 50 jaar geeft!

- Vakkundig advies en prompte levering
- Plaatsing en aansluiting door geroutineerd eigen personeel
- Betrouwbare, blijvende service, ook lang ná de koop.

LAGE PRIJZEN+BETROUWBAARHEID+ SERVICE, DAT IS

DOM v.d. BERGH

SITTARD VOORSTAD 25 — VENLO VLEESSTRAAT 43
HEERLEN DAUTZENBERGSTRAAT 48 — MAASTRICHT NIEUWSTRAAT 11

Wickes tips:

duizend-en-één voordeelideeën voor uw eigen droomkeuken.

Afmeting: 330x60cm.

Luxe Wellman-keuken in eiken of mahonie.

De mooiste keuken uit ons assortiment. Met eiken of mahonie front. De meest komplete keuken ook. Een JUNO elektrisch fornuis, een JUNO afzuigkap. Roestvrij stalen spoelbak, inbouwkookplaat met vier pitten. Een Philips inbouwijskast en tenslotte een hoeveelheid kasten en laden waar een heel huishouden in kan.
In elken uitvoering is het werkblad olijfgroen, bij mahonie uitvoering wit of tegen meerprijs diepgroen. Een droom van een keuken voor iedere huisvrouw
En nog een betaalbare droom ook. **4.970,-**

KEUKENGEYSER VAILLANT
Wit geemailleerd, met roestvrijstalen brander voor aanslags- en bimetaalbeveiliging. Cap. 250 Kcal/min. Heeft een automatische waterhoeveelheidsregelaar en temperatuurregelaar. Inhoud: 5 liter.
NU 199.-

GASKOOKPLAAT
4 Pitten en een sudder ontstekingsbrander. Met veiligheidsknoppen. Past op uw keukenkast.
Adviesprijs 185,-
nu 145,-

ETNA GASFORNUIS 74RTL
Met thermostaat, opperglade, dubbel geïsoleerde bovenruit. Met handige verlichting. 5 regelbare branders. Afm.: 84 x 53,5 x 53,5 cm.
Adviesprijs 585,-
NU 448.-

INDESIT KOELKASTEN
een inhoud van 225 ltr. 140 x 59 x 65 cm. (hxbxd).
50 ltr. diepvriesvak 3-sterren vriesvak
479.-
Inhoud 140 ltr. 2-sterren vriesvak
289.-

PITRIET KEUKENLAMP 15.95

KERAMISCHE WANDTEGELS
wit/ivoor 15 x 15 cm
NU 0.29 per stuk
12.47 p.m²
gewolkt 15 x 15 cm
vanaf NU 0.37 per st
15.90 p.m²
gekleurd 10 x 20 cm
NU 0.37 per stuk
18.50 p.m²

TEGELBOARD
244 x 122 cm
Dit staat fris en afgewerkt. Geheel afwasbaar
LEVERBAAR IN DIVERSE KLEUREN ZOALS: okergeel tomatenrood 24.95

KEUKEN BLOKKEN
Geheel geplastificeerd. Zonder RVS-blad. Nu in de volgende maten:

150 x 53 x 87 cm	NU 179.-
170 x 53 x 87 cm	NU 185.-
180 x 53 x 87 cm	NU 219.-
200 x 53 x 87 cm	NU 249.-
220 x 53 x 87 cm	NU 269.-

KEUKEN BUFFET
Door kunststof werkblad heel practisch. Biedt veel bergruimte. Afm.: 176 x 100 x 40 cm (hxbxd).
Normaal 199,-
NU 189.-

AFZUIGKAP
Breedte 60 cm. Met 2 snelheden. Voorzien van verlichting. 1 jaar garantie. Bakluchtjes zijn nu voorgoed verdwenen.
159.-
Roestvrij staal

Deze aanbiedingen zijn geldig t/m 8 juni

Bezoek onze keuken-showroom!

VOUW DEUR (C320)
Praktisch en ruimtebesparend. Afwasbaar plastic. In wit en mahonie.
Normaal 37.85
NU 31,95

Wandkastjes met legplanken in de breedtes van
50 cm 49.50
60 cm 52.50
100 cm 75.-

Servieskast van 190 x 50 x 37 cm met 4 legplanken 147.50

Mini keukenblok met 2 deuren RVS bovenblad met spoelbak links of rechts 100 x 50 cm 165.-

Onderkastjes met formica bovenblad van
50 x 50 cm 87.50
100 x 50 cm 117.-

Natuurlijk ook naar Wickes voor: VLOERBEDEKKING!

Nylon keukentapijt op latex rug	59.– per mtr
Vloertegels, mosa, 10 x 10 cm	0.25 per stuk
Esto plavuizen, 20 x 20 cm	1.40 per stuk
Sp. plavuizen, 20 x 20 cm	13.75 p. m² 0.55 per stuk

Wickes
De grootste bouwmarkt voor vakman en doe-het-zelver

Heerlen, Heerlerbaan 241, tel. (045) 412222
Geopend: maandag t/m vrijdag van 8.00-18.00 uur, zaterdag van 8.00-17.00 uur.

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** B.V.

Gezellige drukte en goede onderlinge werkkontakten tekenen de sfeer van een PRIJSSLAG-konsumentenmarkt. Wilt U graag in zo'n omgeving werken en bent U bereid en in staat dat ook zelfstandig te doen, dan hebben wij misschien de baan die U zoekt. Wij hebben nl. in ons filiaal te HOENSBROEK weer enige plaatsen open voor:

KASSIERES of LEERL. KASSIERES

(ervaring is niet noodzakelijk. U krijgt alle steun van ons bij de opleiding).

en

BEDIENDEN of AANK. BEDIENDEN

(in ons snelgroeiend bedrijf zijn goede vooruitzichten duidelijk aanwezig)
MINIMUM LEEFTIJD 17 JAAR.

Onze salarissen liggen boven de C.A.O.-schalen, terwijl ook de overige arbeidsvoorwaarden royaal en up-to-date zijn.

Wilt U eens komen praten dan kan dit VRIJBLIJVEND op donderdag 6 juni a.s. Wij zullen dan van 18.00—19.00 uur aanwezig zijn in ons filiaal te HOENSBROEK, adres AKERSTRAAT 282—286.

Of rechtstreeks bij ons HOOFDKANTOOR te BERGEN OP ZOOM, telefoon 01640—36750 van maandag t.m. vrijdag tussen 8.30—17.30 uur.

Mona Lisa

NACHTBAR

... TOPCLUB van MAASEIK.

Echt

AVOND-MARKT

GROTE STRAAT, ECHT VAN 6—10 UUR.

... Attracties, demonstraties, gezellige terrasjes en nog veel meer ... de winkels. x

HULP in de huishouding

... zonder kinderen. Aanmelden: **Brabants Tapijt- en Meubelhuis**, Industriestraat 8, Kerkrade-Spekholzerheide, tel. 045-412320. x

Aan de inwoners van Simpelveld

Wiel Rutters
Piet Kerckhoffs
Jos Krekel
Piet Vandeweijer

danken, mede namens de hele lijst 2, Simpelveld voor het grote vertrouwen in hen gesteld.

Zij beloven U dit vertrouwen niet te zullen beschamen.

AUTO'S & MOTOREN

SPUITCABINES te huur f 27.50 p. auto. Ridder Hoenstraat 182 tel. 211953 Hoensbroek.

MERCEDES 220D 72 wit 1e eigen., Mercedes 220D 71 radio schuifd ruilmotor 18.000 km, Mercedes 220D 71 automatiek, stuurbekrachtiging 51000 km met boekje 1e eigen., Mercedes 2.0 ... 70 blauw, Mercedes 200 benzine 70 rood Autobedrijf ... Kerkrade Chevremont Teutelbroekstr. 73 tel. 04445-2570-6479 Inruil garantie financiering.

Nu ook DOE-HET-ZELF Garage in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-71849, openingstijden van 9 tot 19 uur. x

VW 1303 met schuifdak 73 beige, VW 1302 met radio 72 blauw, VW 1300 oranje 72, VW 1300 68 2 stuks wit, VW 1500 68 beige met radio en schuifdak, VW 1500 66 groen, Ascona 16 van 72 goudkl. metallic, Kadett 72 geel, Kadett 71 2 stuks wit en rood, Kadett LS 69 3 stuks rood grijs en brons, Taunus 17MS 70 en 69, Taunus 12M 70 en 69. Goede garantie inr. en financ. snel. Onze vaste prijzen staan op alle wagens. Meulemans servicegar. Ridder Hoenstraat 182, Hoensbroek.

Leijenaars AUTOCENTRALE te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk, ook brommers. Supersnelle financiering, ook zonder eigen geld. P.L. Moderne serviceinrichting aanwezig. Auto's met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend. Zondags gesloten. Opel Rekord 1700 bj. 71, Opel Rekord 1700 bj. 70, Opel Rekord 1700 bj. 69, Opel Rekord coupé bj. 69, Opel Commodore coupé bj. 71, Opel Ascona 1600 bj. 72 rood, Opel Ascona 1600 bj. 71 monzablauw, Opel Ascona 4-deurs bj. 71 groenm., Opel Ascona bj. 70 goud, Opel Ascona autom. 2-deurs de luxe bj. 72, Opel Kadett bj. 72 rood, Opel Kadett bj. 71 goudk., Opel Kadett bj. 71 blauw, Opel Kadett bj. 71 beige, Opel Kadett bj. 70 groen, Opel Kadett bj. 70 wit, Opel Kadett bj. 69 en 68, Opel Kadett fastb. bj. 70 groen, Opel Kadett coupé bj. 67, Opel Kadett coupé bj. 68, Opel Kadett bestel bj. 72, Opel Kadett stationcar bj. 70, Fiat 850 Special bj. 71 groen, Fiat 850 Special bj. 71 beige, Fiat 850 Special bj. 70 rood, Fiat 128 bj. 72 rood, Fiat 850 Special bj. 71 blauw, Ford Taunus 17MRS V6 bj. 71, Ford 15MRS bj. 69, BMW 2002 bj. 71, BMW 2002 bj. 68, BMW 1600 bj. 69, VW 1302 bj. 71, VW 1300 de Luxe bj 70 69 68, VW 1200 bj. 70, VW 1600TL bj. 70, Mercedes 280S bj. 69, Mercedes 200 Benzine bj. 70, Mercedes Diesel type 70 f 7750, Ford Escort stationcar bj. 69, Ford Capri 1700 bj. 70, Ford Capri 1500 bj. 70, Opel Kadett bestel bj. 69, Simca 1100 bj. 69, Taunus 12M bj. 68, Ford Escort bj. 69 en 68 en diverse inruilwagens. Afdeling bedrijfsautomobielen: VW kleinbus type 73 rood, VW kleinbus type 72 blauw, VW kleinbus bj. 71 grijs, VW kleinbus bj. 71 blauw, VW bestel bj. 71, VW Pick Up bj. 72, Ford Transit bestel bj. 72 en 71, Opel Blitz met 3-zijdige kipper bj. 67 Leijenaars autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091 Let op de gele reclameborden. x

Gebruikte AUTO'S plm. 40 stuks van f 100,- – f 15.000,-. Inr. en gespreide betaling mogelijk. Autobedrijf Jasperhoek Akerstraat-Gladiolenstraat Sp'heide-K'rade-W. Off. dealer Simca, Chrysler Matra, tel. 045-414243 3 lijnen. x

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en vrachtwagens. Tel. 043-23790. A. Scheffer. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512 x

EENDEN, eenden, eenden. 50 stuks bij de specialist met bovaggar. Dyna 72, 71 70 69 68 67, 2CV4 72 71 70, 2CV Bestel, Ami 8 72 71 70, 2CV 69 68 67 66. Auto France Bergerstr. 164, Maastricht, tel. 043-27556. x

Wij kopen en halen uw oude AUTO Verboom, Leenkampsweg, Palemig. Tel. 045-710654. x

Betrouwbare inruilauto's bij Auto Heral te Schinveld. Honda dealer o.a. RENAULT R 4 '72 R 6 '72 (1100 cc) R 12 TL '70. Opel Kadett '68 '69 '71. Rek. 1900 '70, VW 1300 '67 '68 '69 '70. Fiat 600 '72, Simca 1100 L '71, Simca 1000 Speciaal '69. Morris 1100 met schuifdak '70. Renault R 8 '69. VW Apal buggie, NSU 1200 c '70. Ren. R 4 1850.-, Eend 650.-, Kadett '67 650.-. Inruil en fin. mogelijk. Alle nieuwe Honda's uit voorraad leverbaar. Vraag vrijblijvend een proefrit. Honda Civic v.a. f 9300.- all in twijfel niet langer en rij nu naar Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld. Telf. 045-252244. x

Te k. weg. omst. SIMCA 1301 sp. bouwjr. 1973 gl.nw. interes. pr. na 17 uur. Tel. 04750-22269.

VW 1200 73 zeldz. mooi f 5500,- Fiat 127 72 f 4750,- Opel Manta 1900S 72 f 7900,- Peugeot 304 70 f 3250,- Simca 1100 bestel 71 f 1950,- Fiat 850 Special 71 f 2500,- NSU Prins 4 71 f 2150,- Ren. 6 70 f 1950,- Escort 1300 71 f 4500,- Ford Capri 1970 f 4500,- Ford 1300 1600 2000 71, Ford 20M 17M 71 70 f 3250,- Opel Kadett 71 f 3750,- Kadett 5x 69 f 2250,- Inr. auto's, Escort 68 f 1250,- Fiat 128 70 f 2250,- Fiat 850 Special 69 f 950,- Austin Seven f 1250,- VW f 1650,- Viva f 350,- VW f 250,- Inr. fin. P. Joosten Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 043-27308 Let op het goede adres 3 en 7.

Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS TREKHAKEN met rijkskeur x

DAF-occasions m. volledige garantie, regelmatig in voorraad. Elke gewenste keuring toegestaan. DAF-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. x

MAZDA Mazda Mazda. Een van de beste auto's. Een van de compleetste. Een van de zuinigste. Een van de ... v.a. f 7350,- ... Sittarderw. 162 a.d. rotonde Heerlen tel. 045-719349. Kerkrade, O.L. Vrouwestr. 89, tel 04445-3030. Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045-253333. x

Steengoed zo'n DAF 33, zo zuinig, zo betrouwbaar, en luchtgekoeld, wat een kofferruimte en dan volautomatisch, vanaf f 6.310,— uit voorraad leverbaar. DAF-dealer Loven B.V., Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 045—712451; voor Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045—253333; voor Kerkrade, O.L Vrouwestraat 89, tel. 04445—3030. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze plm. 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

RENAULT 16 TL type '72 f 5500,- zeldzaam mooi. Auto Kerbusch Brunssummerweg 112 N'hagen. OXY-station Tel. 045-313744.

SIMCA Chrysler 180 '71 Spec. prijs f 4250,- zien is kopen. Auto Kerbusch Brunssummerweg 112 N'hagen OXY-station Tel. 045-313744.

Door inruil verkregen in prima staat verkerende personenautomobielen o.a. AUDI 100 LS '70, Citroën Ami '70 Ami 8 '69, Ami 8 Comfort '71, 2CV '69, 2CV4 '71, Fiat 600 '72, 850 '69 '70, 850 Special '68 '72, 850 Coupé '69, 124 '70 '71, 127 '72, 128 72. Fiat 238 bestelwagen '71, Ford Cortina 1600 GT '68, Cortina 4-drs '68, 15 M '68, 15M Coupé '69, 17M '69, Ford 1600 XL Coupé '71, Escort 1100 '72 '73, Opel Kadett '68 '69, Kadett Coupé '65, Kadett Stationcar '66 '69, Rekord '72, Rekord 1700 '68, Opel Manta 1600 S '72, Peugeot 204 '71, Renault R12 '70 '71, R6 '72, Vauxhall Viva '69, VW 1200 '68, bestelbus '65, Toyota 1000 Special '72, Corella 1100 Sprinter '70, Coupé '73, de Luxe '73, Carina Special '71, de Luxe '73, Mark II Sedan '72, Hardtop '73, 1600 '70, Crown 2000 '70 '72, 2000 Special '71, 1900 de Luxe '65, 2300 de Luxe '69, Crown 2300 Stationcar '70, 2600 Toyoglide '71, Stationcar '66 '68, Corona 1700 '71, Celica Lt. '73. Inruil en financiering mogelijk. Mengelers BV, Prov.weg Z. 91, Oirsbeek, tel. 04492-1814; Mengelers BV, Baanstr. 105, Schaesberg, tel. 045-313929. x

PEUGEOT 404 diesel '70 i.pr.st. f 2950.-. Auto Kerbusch Brunssummerweg 112 N'hagen OXY Station tel. 045-313744.

BMW 2002 '69 i.p.st. f 3950.-. Auto Kerbusch, Brunssummerweg 112 N'hagen OXY Station Tel. 045-313744

AUTOBANDEN. De meest gangbare maten van bekende merken tegen speciale prijzen. Tevens balanceren en uitlijnen zaterdags geopend tot 13 uur. J. Rouwette, Putweg 49 Klimmen, tel. 04405-1286. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Terwijl iedereen dit voorjaar alleen maar sprak over prijsverhogingen, forceerden wij een enorme prijsverlaging.
Met een machtige klap bracht EDAH de levensmiddelen weer op een betaalbaar prijspeil.
Met recht een daad zonder weerga!

De wekelijkse boodschappen zijn 10 tot 20 gulden goedkoper.

Kontant voordeel dat U met de vakantie in het verschiet goed gebruiken kunt.
Zolang prijsbewuste huisvrouwen hun wekelijkse boodschappen in de EDAH anti-inflatie-markt komen halen, handhaaft EDAH de laagste prijzen. Koop bij EDAH, spaar voor Uw vakantie.

De meedogenloze prijzenslag bij EDAH gaat door!

de 100 prijsverlagingen van EDAH

Hier een greep uit de 100 van EDAH

Een daad zonder weerga

Jif	1,29
3-Es sinas	67
Koffiemelk	99
3 Mollen koffie	1,79
Goudmerk koffie	2,05
Frites	1,59
Fritessaus	1,25
Mayonaise	1,99

Choco hagel	1,29
Speculaas	89
Hero tuinbonen	1,35
Unox rookworst	1,69
Peertjes	99
Perzikschijfjes	1,49
Uitjes	95
Azijn	75
Augurken	1,05
Babyvoeding	89
Liga	49
Slaolie	1,79
Kroepoek	99
Borrelnootjes	1,35
3-Es Jewel	67

Becel	1,09
Sherry	4,25
3-Es Ola	79
Deodorant	3,39
Prodent	1,39
Braadkuiken	2,95
Tomatensap	1,35
Mayonaise	69
Bokkepootjes	89
Patentbloem	79
Soep	39
Nibbit	70
Doperwten	1,55
Aardbeien	99
Sperziebonen	89

Bio-tex	1,99
Vermouth	3,85
Appelsap	59
Droprollen	99
Prince Fourré	75
Tomatenketchup	87
Unox soep	65
Kleutervoeding	99
Frolic	4,25
Catty	99
Lim. siroop	85
Vim	57
Tandpasta	1,59
Knakworst	1,85
Havermout	85
Jam	89

3-Es tonic	67
Poederkoffie	3,59
Jam	75
Moselblümchen	2,19
Mentos	65
Bastogne	99
Ontbijtkoek	75
Pudding	32
Jozo-zout	19
AJP. Soep	1,-
Nibbit cocktail	1,19
Appelmoes	65
Nescafé	5,95
Unox Smac	1,45
Unox leverpastei	1,19
Dubro citron	1,09
Toiletzeep	1,49
Coca Cola	75
Kandijkoek	75

Al onze andere prijzen zijn lager dan waar ook.

NASI GORENG	Koen Visser 1/1 blik	196
THEEZAKJES	20 stuks	79
PAPIEREN ZAKDOEKJES		75
BAVARIA BIER	blik 34 cl.	61
3 ES DRINKS		55
COMPLETA	pot 200 gram	149
KOFFIEMELK	blik 411 gram	75
UNOX PATE'S	4 smaken 2 kuipjes	99
BAMI GORENG	Koen Visser 1/1 blik	196
DOPERWTEN	m.f. 1/1 blik	88
GEM. GROENTE	blik 415 gram	70
VLA-VULLING	kersen, aardbeien, Jonker Fris blik	145
FRUITCOCKTAIL		189
HARING	170 gram	73
MAKREEL	blik 200 gram	75
CORNED BEEF	blik 340 gram	369
HONG. GOULASH	blik 400 gram	213
LUNCHEON MEAT	blik 340 gram	132
GEHAKTBALLEN	gebraden 6 stuks blik	189
SOEPBALLETJES	blik 110 gram	69
LEVERPASTEI	200 gram blik	72
SMEERKAAS	Goudkuipje 100 gram	86
KNACKEBROT	Wasa 200 gram	99
BIERWORSTJES	4 stuks Compaco	158
HAIRSPRAY	Taft "weer en wind"	395
NIVEA CREME	grote doos	285
POPULAIR WIT	800 gram	82
POPULAIR	800 gram	79
PICKNICKPUNTJES	10 stuks	85
WORSTEBROODJES	4 stuks	169

vleeswaren groente en fruit

ham	gekookte 100 gram	99
paté	100 gram	83
rookvlees	100 gram	175
katenham	100 gram	149
achterham	gekookte 100 gram	139
ossetong	100 gram	149
salami	230 gram p. st.	269
saks leverworst	met tuinkruiden p. st.	129
Granny Smith	1 kilo	189
citroenen	5 stuks	79
bloemkool	per stuk	149
rabarber	1 kilo	99

vers vlees

baklappen	500 gram	749
runderbraadvlees	500 gram	749
fricandeau	500 gram	649
lendecoteletten	500 gram	529
hamlappen	500 gram	439
soepvlees	mager 500 gram	539
rundergehakt	500 gram	439
sucadelappen	500 gram	649

EDAH anti-inflatie-markten

5-6-74

BLERICK, Witherenstraat 7 — BRUNSSUM, Kerkstraat 222 — BEEK, Winkelgalerij — ECHT, Bovenstestraat 13 — EYGELSHOVEN, Laurastraat 47a — GELEEN, Markt 118 — GELEEN, Winkelcentrum Zuidhof 11 — GELEEN, Ringovenstraat 1, Lutterade — HEERLEN, Willemstraat 18 — HEERLEN, Stanleystraat 6, de Wieër — HEERLEN, Mgr. Hanssenstraat 23 — HEERLEN, Anjelierstraat 68 — HOENSBROEK, Kouvenderstraat 29—31 — MAASTRICHT, Kleine Staat 35 — MAASTRICHT, Ruttensingel 148a — NIEUWENHAGEN, Markt 3-4 — ROERMOND, Winkelcentrum Donderberg, Kasteel Hornstraat 35 — ROERMOND, Hoekstraat 1, Maasniel — SCHAESBERG, Markt 14 — SCHINVELD, Wilhelminaplein 9 — SITTARD, Brandstraat 28 — SITTARD, Chopinstraat 8 — STEIN, Raadhuisplein 9, — SWALMEN, Brugstraat 1 — TREEBEEK, Schildstraat 46 — UBACH OVER WORMS, Hovenstraat 100 — VAALS, Maastrichterlaan 78 — VALKENBURG, Dr. Erenstraat 5. — Bezoek ook onze witte slijterij In 't Vat: Heerlen, „De Wieër" — Valkenburg, Dr. Erenstraat 5 — SUPERVOORDELIGE DRANKEN.

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen tel. 045-711700. x

ACCU'S rep., laden en nw.-verkoop Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

De Limburgse Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

RADIATEUREN, rep. en nw. koelblokken. Limb. Accucentr. BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

OPEL Kadett '72 geel, Opel Kadett '71 beige, Opel Kadett LS '70 goud, Opel Kadett LS '69 zilver, Opel Kadett coupé '69 rood, Vauxhall Viva '72 geel, Austin Mini '70 geel, VW 1300 wit '68, Renault R 4 '68 blauw, Fiat 600 '70 rood, Mercedes 250 '68 beige. Inr. en fin. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Autobedrijf Schoonhoven FIAT 127 '71 en '72, Peugeot 304 '70, Citroën GS Club '71, Vauxhall automat '71, Simca 1100 GLS '68, Simca 1000 '67, Simca 1501 GLS '68, NSU Prinz 4 '67, VW Clipperbus '68 en '71, Transit de Luxe '68, Hanomag F 25 D lang en verhoogd '70, Opel Blitz '66. Inruil en finc. 25 pct. aanbet. Diverse inruilwagens: 2 Opel Kadett motoren met versnellingsb. Slanghenstr. 6 verlengde Demstr. tel. 045-213190 Hoensbroek.

Nationaal OCCASIONCENTRUM. Het adres voor een goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. autobedrijf Kerres NV, Rolduckerstr. 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accucentrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Autobedrijf biedt te k. aan OPEL Rekord Sprint coupé 72, BMW 2002 70, Opel Kadett 71 en 67, Simca 1100 LS 72 R6 1100TL 72, R 12 TL 73, Simca 1000 GLS 72 69, Vauxhall Viva de luxe 72 71 69 67 66, Ford Escort 70 68, VW 1300 de luxe 71, Fiat 128 71, NSU 1100 C 66, Diverse inruilers. Inruil, keuring en financiering mogelijk. Bovag garantie Molenstr. 21 Beek tel. 04402-1727. x

OPEL Kadett '70, BMW 1600 '68 m. schuifdak, Volvo 122 S '67, VW 1300 L '68, VW 1600 '67 f 1000,-. Oldsmobile F 85 '69 Cuttlas directie wagen. m.m. schuifd. radio. Speedboot met 35 pk Jhonson mtr. z. snel met trailer. Autohandel M. Hogenhout. Inruil, financ., garantie. Wilhelminatsraat 151 Hoensbroek.

Te k. YAMAHA R5 begin '71 wegens aanschaf zwaardere motor. Marktstr. 18 H'broek na 6 u.

Te k. 5 extra brede SPORTVELGEN met z.g. Dunlop-SP-radiaalbanden voor alle Fiat en Simca f 250,-. Telef. 045—414025

Te k. weg. ziekte BMW motor R 75-5 z.g.a.n. f 5200.- Ruysdaellaan 47 Geleen.

KADETT LS Coupé 68 f 1850.- Escort L '69 f 1850.- inr. fin. Hamerstr. 16 Heerlen (tel. 716592)

FORD Transit '67 grijs kenteken f 875.- Daf 33 '67 f 325.- Daf 33 '66 f 300.- Simca 1000 '66 f 450.- t.o. Achterstr. 10 Hrl. bij Palma Bar. x

Te k. aangeb. door part. FORD Capri type '70 2300 GTXLR, verwarmde achterruit, halogeen mistlampen, schuifdak f 4450.- Rumpenerstr. 37A Brunssum 045-251745. x

FIAT 850 Special '68, Fiat 600 '68, Austin Mini '67. Reeweg 51 Waubach na 18 u. x

Te k. R12 TL '71 als nw. en R6 '71 z.g.a.n. Grachterstr. 1 Kerkrade-W. x

Te k. FORD 12M '69 gave wagen. Koopje! f 1500.- Henri Dunantstr. 253 Brunssum tel. 045-255106. x

Te k. RENAULT 5 TL van okt 1972, in prima staat met radio, cassettespeler ruitenwisser achterop. Niet veel gereden, goed onderhouden, geen schade. Prijs f 6300.- Tel. 045-313199. x

Te k. FORD Transit 196. inruil tegen luxe auto mog. Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

Te k. CITROëN Mehari jeep bwj. dec. '69. Tel. 04459-542. x

VW-MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen B.V., Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

Zes maanden extra garantie op OK-inruil auto's van Canton Reiss. Plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Auto's zijn voorzien van ANWB-keuringsrapport. Eigen financiering. Inruil mogelijk. OPEL Kadett 1971, 1972, 1973. Opel Ascona 197. Opel Rekord 1969 1970 1971 1972 1973, Opel Rekord met gasinstallatie, Opel Commodore 1969 1970 1971 1972. Vauxhall Viva 1972 1973. Vauxhall Victor. Fiat 125 1970 1971. BMW 2000 1969. Volvo 144 De luxe 1972. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss. Waar U auto's met service koopt. Honigmanstr. 63-65, Heerlen, tel. 045-714441. x

Te k. RENAULT 8 bwj.'68 pr. f 1200,-. Ligtenbergstr. 52 Hoensbroek.

SIMCA 1100 Special '1 zeer mooi f 4250,-. auto-Kerbusch, Brunsummerweg 112 N'hagen. OXY tankstation tel. 045—313744. x

MAZDA 1300 bwj. 72 wit 4-drs. trekh. rad. bnd. achterr. verw. ect. i.z.g.st Vrpr. tel. 2316 Kennedystr. 23 Ulestraten. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alleen Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht x

T k. SUNBEAM imp. bwj. '67 pr. f 700,-. Voskuilenweg 21 Hrl. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide, ingang bruine poort, tel. 045-412045 x

Te k. VOLVO 121 eind '66 i.z.g.st. na 18 u. Pasweg 105 Schaesberg. x

BROMFIETSEN

Gebr. BROMMERS diverse merken in goede staat, spotprijzen „Marsael" Benzenraderweg 14A Heerlen. x

Zündapp-Honda-Kreidler-Vespa-Batavus-K.T.M. enz. al deze TOPMERKEN staan voor u klaar in de nieuwe grote showroom van „Marsael" Benzenraderweg 14A Heerlen telf. 717268. Deg. service, betaling reeds v.a. 10.- p.w. x

Reeds met f 450.- aanbet. een nieuwe KREIDLER G.P., rest v.a. f 17.19 p. wk. bij Bromfietsspecialist Math. Salden, Limbricht. x

Te k. ZüNDAPP '71 z.g.a.n. Lourdesstr. 94, Krd.-W. van 4-6 uur. x

Een nieuwe VESPA CIAO div. kleuren, aanbet. f 149.- rest vanaf f 5.65 p.w. Bromfietsspecialist Math. Salden, Limbricht. x

Te k. PUCH met voetversn. km.st. 1500 m. verzek. en accessoires. Schaesbergerw. 175 Heerlen, na 18 u.

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37,50, vervolg- en losse lessen f 12.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade, tel. 045—315547 na 18 uur. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4000,- b.v. f 7000,- kost f 91,- per mnd; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 1000,- tot f 10.000,- binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. LBA Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393 of 212097. x

GELD voor huiseigenaren. Snel en discreet, lopende schulden geen bezwaar. Geen behandelingskosten. Aanvragen telef. schriftelijk of op kantoor tussen 9-6 u. Zakenbureau Prudentia, tevens spaaragentschap Fa. F. van Lanschot, Bankiers, Poststr. 36 Kerkrade, tel. 04445-6543 na 6 u. 's avonds 04445-7572. x

Kontant GELD voor iedereen en elk doel binnen 24 uur, lange looptijden, lopende schulden geen bezwaar Eigen huis niet verplicht Geen behandelingskosten. Aanvragen telef., schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia, tevens agentschap. Fa. F. van Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade, tel. 04445—6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445—7572. Oranjestraat 5 x

100% autofinanciering voor ambtenaren en onderwijzers. Looptijden tot 48 maanden. TER HORST B.V., de Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403—3670 (ook 's avonds en weekend). x

24 uurs service Geld nodig? Alle aanvragen die bij ons voor 15.30 uur n.m. binnenkomen worden nog dezelfde dag bij U thuis uitbetaald. Leningen tot een bedrag van f 15.000,- Discrete afwikkeling. Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670 (ook in de avonduren). x

LANDBOUW

Elke zaterdag 2 dag. PARIJS f 79 incl. log. ontbijt m. grote stadsrondrit. Vraag ook onze VAKANTIEGIDS voor reizen naar Duitsland, Oostenrijk, Italië enz. Wij hebben speciale touringcars voor Uw verenigingsritten. White Cars, Heerlen, Spoorsingel 46 of Emmaplein Tel. 045-717171. x

Te k. gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. J. van Ham, Valkenburgerw. 73 Nuth, tel. 04447-1563. x

KALVEREN gevraagd voor proefbedrijven, betalen hoge prijs tel. 04447-1412. b.g.g. 04405-1622. x

HEREN LANDBOUWERS. Door inkoop in het groot kunnen wij U tegen zeer aantrekkelijke prijzen leveren: FAHR Apollo KU 25 hooimachines. Het allernieuwste op het gebied van de hooibouw. Alle hooibewerkingen mogelijk m. 1 machine. Fahr cirkelhooiers, getrokken en voor driepuntshefinrichting Fahr cyclomaaiers KM 20 en KM 22. VICON schijvenmaaiers CM 165 en CM 240. Vicon kunstmeststrooiers van 250 tot 600 liter, tevens getrokken uitvoeringen van 1000 tot 3000 liter. Vicon Acrobat harkkeerderspreiders Tevens gebruikte hooibouwwerktuigen en grasmaaiers z.a. Veenhuis trommelschudders, Vicon trommelschudders, Fahr getrokken cirkelhooier, Polyp Hagedorn, Goudland driepunts maaibalken, gebruikte veldspuiten z.a. Munkhof, Platz enz. enz. Gebruikte opraappersen Cormick, Rivière Casalis en New-Holland. Fa. G. Collé Landbouwmachinehandel Beekstr. 23 Limbricht, tel. 04490-5813. x

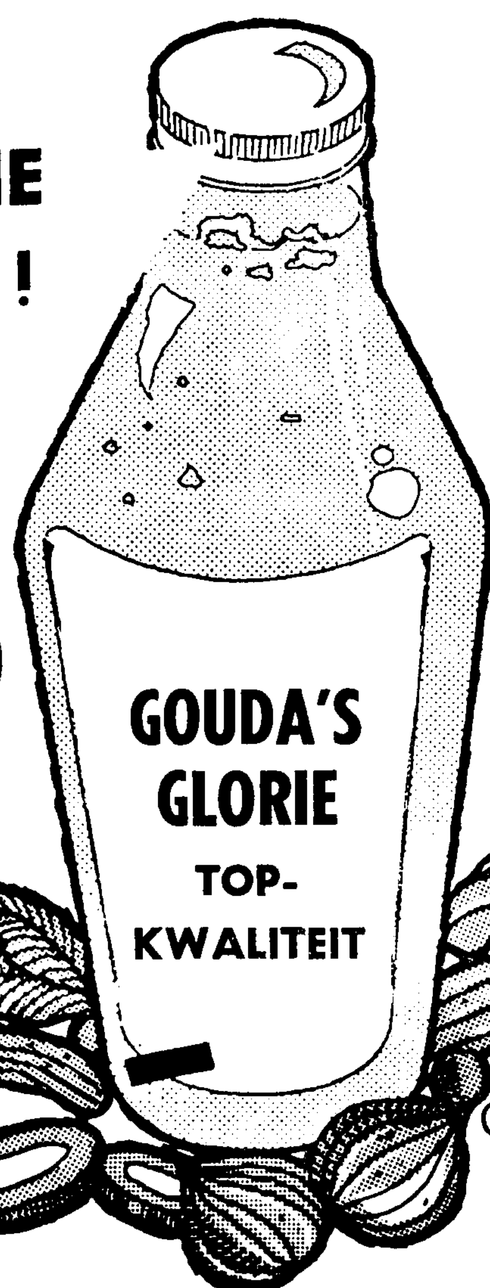
Uw adres voor gebruikte HOOIBOUWMACHINES, schudders en maaiers. Mech.bedrijf Frissen, Vroenhof 90 Houthem tel. 04406-40338. x

TAST TOE SCHUNCK'S PRIJZEN TAPTOE...

ECHTE CHOCOLADE HAGEL
EEN HALF POND
van 1.30 voor
99

★ VITELLO ★ HALVARINE
EEN BLUEBAND PRODUKT
Knalprijs per kuipje
39

SLASAUS
GOUDA's GLORIE TOPKWALITEIT!
DE EXTRA GROTE
750 c.c. fles
VAN 2.17 VOOR
1.69





VERWENDE FIJNPROEVERS
KOPEN HUN VLEES IN SCHUNCK'S SUPER!
EERLIJK IS EERLIJK, VLEES VAN ZO'N TOP-KWALITEIT KOOPT U NERGENS VOORDELIGER!

BOTERMALSE BIEFSTUK	100 gram	1.69
HALSCOTELETTEN AAN EEN STUK	500 gram	3.59
KWALITEITSGEHAKT	500 gram	2.29
KUIKENSOEPPOULET	450 gram	2.45
VERSE LOEMPIA'S 2 stuks		1.05
COBURGER RAUWE HAM	100 gram	1.98
FLEISCHWURST ARTLAND	150 gram	0.98
PALINGWORST	150 gram	0.84
BOEREN- of KENNEMER-LEVERWORST	per stuk 400 gram	1.90

3 SATÉ STOKJES
van kippeborstfilet met pindasaus!
van 1.89 voor
1.59

DE ORIGINELE
★ JORDAN ★
TANDENBORSTEL
van 2.85 voor
2.25

KRENTEBOLLEN
SCHUNCK KWALITEIT
Smulprijs per 5 stuks
0.88

★ VLIDO ★
INSECTEN VERDELGER
erkend als de beste
nu voor halve prijs!
van 4.75 voor
2.37

EYSSEN
SMEERKAAS V.V.
100 grams kuipje
van 0.89 voor
0.77

★ MUM ★
DE vertrouwde deodorantspray
Sensatieprijs van 5.35 voor
1.98

TOMATENPUREE
Groot 160 gramsblik 0.75
3 blikken samen van 2.25 voor
1.85

VIN ROSé DE FRANCE
'n voortreffelijke Franse wijn!
Literfles van 3.95 voor
(koud serveren) **2.85**

VOLTREFFER!
14 KOKOSKOEKEN
van 1.10 voor **0.85**

KASSA-KNALLER!
FRISSE ZUURTJES-Frambozen
half pond van 1.15 voor
0.77

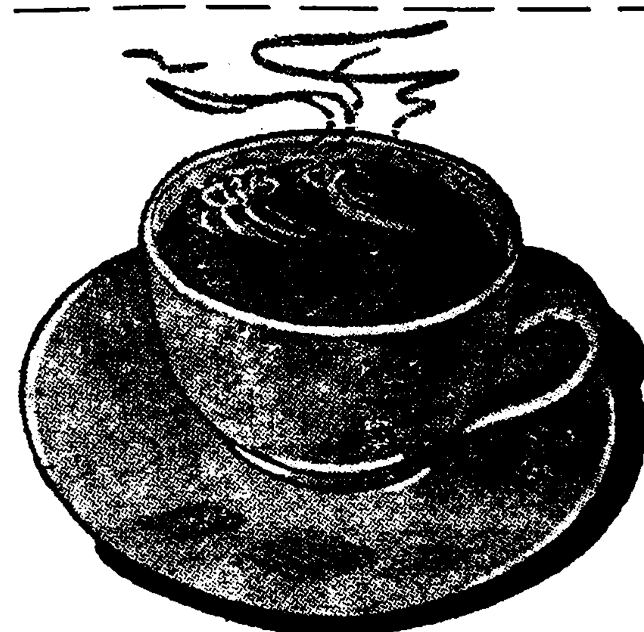




VOOR AL UW FIJNE EN BONTE WAS
DE GROTE TON
van 16.95 voor
11.95

VAN NELLE SUPRA KOFFIE
SNELFILTER
per pak
van 2.65 voor
2.19

SCHUNCK'S SUPER VOORDEEL-KOFFIE
Héél pond van 3.98 voor
3.29





HERSCHI SINAS
Knalprijs - Hele liter
0.69

Z.O.Z

5 JUNI 1974

VOORDEEL VOOR GRIJPEN

JONGE DOPERWTEN - MIDDELFIJN - Literblik van 1.15 voor **0.95**	**JONGE WORTELTJES** - ZEER FIJN - van 1.70 voor **0.99**
· MAGGI · TOMATENSOEP per pak van 0.69 voor **0.39**	**· MAGGI · AROMA** De grote van 4.85 voor **4.45**
CHOCOLADE HAZELNOOTPASTA Grote 500 grams emmer van 2.55 voor **2.19**	**SALMIAK-MINTS** 5 rollen van 1.25 voor **0.85**
EET MEER VIS OMDAT HET ZO LEKKER IS! **MAKREEL** à la Provencale per blik 0.85 2 blikken voor **1.49** **GEFILEERDE SARDINES** groot 250 gr. blik van 1.45 voor **1.19**	**TABLET-SUIKER** HELE KILO van 1.59 voor **1.39**



· BONA ·
IJskoud!
de lekkerste!
de gezelligste!

KWALITEIT WINT ALTIJD



EXPORT-TOMATEN Kwal. klasse 1	hele kilo	**1.89**
KOOLRABI	2 stuks	**0.69**
PAPRIKA'S	500 gram	**1.39**
GROTE SUNKIST **SINAASAPPELS**	11 stuks	**1.98**
SUNKIST **CITROENEN**	stuks	**0.98**
GRANNY SMITH **HANDAPPELS**	6 stuks	**1.39**
BLOEMENSTUNT! EEN MOOIE BOS **ANJERS met groen**		**1.50**

· BONA · MARGARINE Heel pond van 1.98 voor **1.79**	**CLIEN** TOTAALREINIGER ZONDER AMONIA MET ALCOHOL MIDDELFLES van 1.95 voor **1.39** REUZE FLES van 3.17 voor **2.27**
GEVULDE AMANDELKOEKEN **0.95**	**ANCO MIE** BAMI heel pond van 1.04 voor **0.84**
ROOSVICEE per fles van 1.95 voor **1.39**	**BOEMBOE BAMI-GORENGKRUIDEN** **0.88**
· CELTONA · TOILETPAPIER 10 rollen in draagtas van 2.98 voor **2.50**	**ZUIVER APPELSAP** van 0.69 voor **0.66**
	FRIESCHE VLAG **GOUDBAND KOFFIEMELK** 3 blikken van 1.69 voor **1.59**

MARKTKNALLERS !!

GELDEN ALLEEN MAANDAG EN DINSDAG 10 EN 11 JUNI 1974

NIEUWE **PERSIL**	**VERSE MELK**	Schunck's **TAFEL-MARGARINE**	1e SOORT **Spercie-bonen**	GESNEDEN **SPITS-KOOL**	GESNEDEN **WITTE KOOL**	MAGERE **SPEK-LAPPEN**	GEBAKKEN **LEVER-PASTEI**
KOFFER van 7.95 voor	0.5% HELE LITER	250 gram	literblik van 0.98 voor	500 GRAM	500 GRAM	of STUKJES 500 gram	100 GRAM
5.95	**0.49**	**0.59**	**0.78**	**0.69**	**0.69**	**2.10**	**0.69**

APPEL-TOESLAG
MET BLADERDEEG-DEKSEL
van 5.00 voor
4.25
Verkrijgbaar Patisserie parterre

CHOCOLATERIE
(PARTERRE)

COTE d'OR BONBONBLOC tablet van 1.35 voor	**1.00**
LONKA ZOMERFRUIT per zak van 0.92 voor	**0.69**
CHOCOLADE KROKANTJES 150 gram van 1.35 voor	**1.19**
MEDAILLON INSTEEKDROP half pond van 1.60 voor	**1.25**
GOMBEERTJES KNALPRIJS per half pond	**1.00**

SCHUNCK'S SUPER

ligt vlak om de hoek, midden tussen de twee grootste parkeerhavens van Heerlen

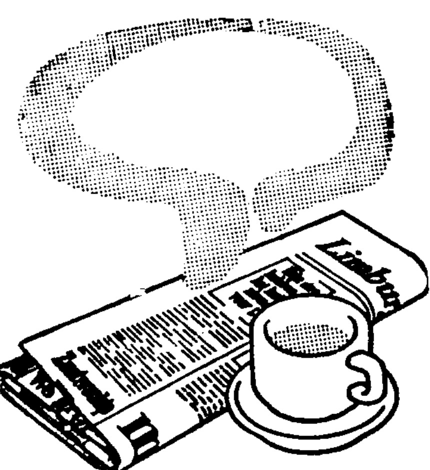
Z.O.Z

5 JUNI 1974

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Woensdag 5 juni 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Pinkpop

● *Pinkpop trok dit keer 32.000 bezoekers. Dat waren 32.000 jongelui, waarvan het overgrote deel zich ondanks het weer uitstekend heeft geamuseerd. Het allerkleinste deel vermoedelijk ook maar dan met drank, diefstallen en vernielingen. Helaas blijkt het tegenwoordig niet anders te kunnen. Daar weten ze op de sportvelden overigens nog veel meer over te vertellen. In ieder geval zijn de Pinkpoppers weer weg. Hele trossen stonden er maandagavond en dinsdag langs de weg om een beroep te doen op het goede hart van voorbijkomende automobilisten. Gezien het resultaat is het in alle gevallen gelukt.*

Kwade weken

● *De langparkeerders onder de Geleense automobilisten gaan weer enkele kwade weken tegemoet. Zondag is het in Geleen kermis en daar is de hele markt voor nodig. Dinsdag was deze al afgezet en velen, die er overdag een vast standplaatsje hebben, reden hulpeloos rond op zoek naar een ander plekje. Hopelijk knijpt de politie in deze dagen een oogje dicht als het om **controle van verkeerschijven** gaat.*

Rommel

● *Na de rommelmarkt van de zesde klassers van de basisscholen van de Augustinusparochie in Geleen was niemand meer verbaasd dan de promotor van deze actie, kapelaan **Van Dulmen**. Hij zou 2000 gulden voor de opgehaalde oude spullen best al een mooi bedrag hebben gevonden. Hij klapperde regelrecht met zijn oren toen na het opmaken van de balans de opbrengst het dubbele bleek te bedragen. De kinderen van de Pepijnklinieken zijn er in ieder geval goed mee. En de kinderen van de scholen komt veel waardering toe voor hun met zoveel succes uitgevoerd **initiatief**.*

Rood-groen

● *Gistermiddag heeft men bij het Sittardse Rode Kruis eens een keertje ontgroent. Niet dat dat een gewoonte bij deze dames is, maar bij leidster Annemie kan en mag dat. De dames hebben er blijkbaar wel een leuke boel van gemaakt, hetgeen moge blijken uit de vlaai en de bloemen die de ontgroende na afloop werden aangeboden. Nu weten wij tenminste dat er bij het Sittardse Rode Kruis niets meer groen is.*

Duiven

● *Vorige week vertelden wij U dat de duiven in de toren van de Hervormde Kerk in Sittard waren geweken voor het helse heikabaal. Zaterdag vroeg men ons of ze al terug waren. Jammer genoeg waren ze er gistermiddag wéér niet. Maar Pinksterzondag zaten ze er toch even. Toen was er ook een kerkdienst. Zo ziet U maar weer dat er nog steeds kerkse duiven zijn.*

Kruisvoetbal

● *Mocht het in de afgelopen dagen wat lang hebben geduurd voordat U één van de heren op het kantoor van het Limburgse Groene Kruis aan de telefoon kreeg dan moet U ze dat maar vergeven, want de heren hebben vrijdag j.l. meegedaan aan een voetbaltoernooi in Bilthoven, tussen Kruisverenigingen uit heel Nederland. De heren van het Sittardse kantoor wisten beslag te leggen op de derde plaats en dat dan omdat men één wedstrijd zonder keeper voetbalde. Daarom waren de heren zo vermoeid en liepen ze de afgelopen dagen nu niet zoals je dat van Kruis-heren mocht verwachten.*



Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.

Zigeunerschooltje in Stein „veroverd"

STEIN — De kinderen uit het zigeunerkamp in Stein hebben bij wijze van spreken 'stormenderhand' hun nieuwe school veroverd. Gewapend met klepperende bussen trokken zij maandagmorgen tegen negen uur zingend in een kleine stoet naar het nieuwe semi-permanente schoolgebouwtje aan de Industrieweg, waar leden van het schoolbestuur en schoolhoofd J. Gorissen hen reeds opwachtten. De toegang werd versperd met een papieren slinger. Deze werd door Bino Rosenberg met een schaar vakkundig doorgeknipt en daarop konden de kinderen binnen.

Ze voelden zich meteen op hun gemak en ze waren ook nog bereid naar enkele officiële welkomstwoorden van de heer Christiaans, voorzitter van het schoolbestuur, te luisteren. De heer Christiaans was vanzelfsprekend blij, dat deze school er thans was nadat men zich geruime tijd met een door de ouders in elkaar getimmerd bouwseltje had moeten behelpen. Hij hoopte, dat de kinderen de school trouw zouden bezoeken en goed naar meester Smeets zouden luisteren.

Meester Frans Smeets (22) is speciaal voor het onderwijs aan de school aangetrokken. Hij krijgt te zijner tijd een assistent omdat het onderwijzen van 16 kinderen in alle gradaties van vorderingen iets te veel is voor één man.

De heer Gorissen vertelde ons, dat het de bedoeling is, dat de school zichzelf overbodig maakt. Kinderen die de leerplichtige leeftijd bereiken gaan regelrecht naar de bestaande basisscholen. Kinderen, die via de aparte school de aansluiting bereiken eveneens. De school dient slechts voor de overgang. De heer Smeets had voor zijn pupillen een aantal kinderspelen klaargezet, waar ze naar hartelust mee mochten spelen. De ouderen deden even lustig mee. Wij zagen tenminste de heer Gorissen op een gegeven ogenblik met veel vlijt het vlooienspel beoefenen. Er was voor de opening ook belangstelling van de zijde van de ouders, die al evenzeer blij waren met de mogelijkheid, die aan hun kinderen wordt geboden.



● De jeugd staat te dringen voor de schooldeuren.

B. en W. adviseren afwijzing

Planschadevergoeding opnieuw in raad Beek

BEEK — De gemeenteraad van Beek krijgt donderdag 13 juni weer een beslissing te nemen op een verzoek om planschadevergoeding. Het is afkomstig van de heer Boesten uit de Heistraat en op 8 februari 1973 door de raad ontvankelijk verklaard. Thans moet de raad zich over het al of niet toewijzen ervan uitspreken.

De heer Boesten stoelt zijn verzoek op het ongerief, dat hij ondervindt door achter zijn perceel verrezen bebouwing. Volgens B. en W. gaat dit ongerief niet verder dan hetgeen in het algemeen voortvloeit uit het feit, dat men te zamen op een beperkt grondgebied in gemeenschap moet leven. B. en W. vinden bovendien niet dat het woongenot van de heer Boesten sterk is aangetast nu er op de naastliggende grond een winkel met twee woonverdiepingen is gebouwd. Ze stellen de raad voor op het verzoek afwijzend te beschikken onder erkenning van het feit, dat de verzoeker recht van beroep op de Kroon heeft.

B. en W. stellen de raad voor ook dit jaar een voorschot op de vergoeding van vakleerkrachten voor lichamelijke oefening en muziek beschikbaar te stellen.

Er ligt nog een aantal subsidieverzoeken op afdoening te wachten. B. en W. zien geen reden om een subsidieverzoek in het nadelig saldo van een wielerronde te verlenen. Met goedvinden van de raad krijgt het comité Organisatie federatieschuttersfeest een garantiesubsidie van 50 percent van een eventueel exploitatietekort met een maximum van 2.500 gulden. Voor de ontvangst van het koor uit Lublin willen B. en W. de helft van het ministerieel subsidie, zijnde 4.000 gulden, bijdragen. Voor de reis van de Beker Liedertafel willen zij echter geen precedent scheppen. De muziekgezelschappen, die nieuwe instrumenten hebben aangeschaft krijgen de gebruikelijke bijdrage van 15 percent in de kosten.

Tenslotte wordt de raad voorgesteld de schenking van 2000 gulden van de Rabobank te aanvaarden en het bedrag te stoppen in het reserve-cultuurfonds voor het monument op de markt.

Leerlingen over de grens

STEIN — De brug in de E 39 over Maas en Julianakanaal nabij Stein, die de afstand tussen plaatsen op beide oevers sterk heeft verkort en de uitwisseling tussen beide Limburgen zeer bevordert, heeft ook de leerlingen der basisscholen „op weg" gebracht. De zesde-klassers van scholen in Eisden-Tuinwijk waren dezer dagen met hun directeur André Reul en klasseleraar Albert Stassen te gast in de Don Boscoschool te Nieuwdorp. Dit is een zelfde woonkern als de Tuinwijk, beiden ontstaan door de mijnbouw en met een gemengde bevolking. In Tuinwijk heeft de school zelfs 11 verschillende nationaliteiten.

Dit bezoek was reeds de tweede kennismaking tussen beide scholen, want maandag 27 mei was de 6e klasse van de Don Boscoschool te gast geweest in Eisden-Tuinwijk. Hier stonden de leerlingen aanvankelijk een beetje vreemd tegenover elkaar, maar door gezamenlijke lessen en akties was het ijs spoedig gebroken.

Na een hartelijk welkom in Stein werden leerboeken bekeken, informaties over Stein en omgeving verstrekt, een quiz gehouden en genoten van dia's over Limburg aan deze zijde van de Maas. Ook werden gezamenlijk liedjes van Jacques Deschaux gezongen. In de pauze werd gezamenlijk de maaltijd gebruikt. Na de pauze was er een excursie door de streek van Stein en Elsloo en werden bezienswaardigheden bezocht. Na een bezoek aan de speeltuin bij het Steinder bos gingen de Belgische gasten voldaan naar Eisden-Tuinwijk terug.

Nieuw raadsdebat over „Weggetje"

MUNSTERGELEEN — In de komende raadsvergadering op vrijdag 14 juni zal de gemeenteraad van Munstergeleen zich opnieuw buigen over het befaamde „Weggetje". Zoals wij reeds meldden, zal nog vóór 1 augustus met de verbetering van dit Weggetje worden begonnen.

De werkzaamheden omvatten niet alleen de reconstructie van het wegdek, maar tevens de aanleg van een riolering naar de Wintraak en naar de woningen aan de Provinciale weg, de aanleg van een slibvang annex vijver, de aanleg van een voetpad, alsmede de beplanting langs de weg. De kosten hiervan bedragen ruim 710.000 gulden. De bevolking heeft destijds tegen de verbetering van dit Weggetje veel bezwaren gemaakt. Men was bang dat het Weggetje zijn typisch karakter zou verliezen. Naar aanleiding hiervan heeft het college in intensief overleg met de Dienst voor de Landinrichting en de Commsssie Openluchtrecreatie van het Samenwerkingsorgaan nieuwe plannen laten samenstellen, waardoor het Weggetje zijn karakter volledig zal behouden.

De aanwezige beplanting behoeft niet gekapt te worden. Tijdens de raadsvergadering zal tevens de in Oirsbeek geplande sporthal voor de streek Onderbanken aan de orde komen. De vergadering begint om 19.30 uur.

Wijziging in raad Spaubeek

SPAUBEEK — In de volgorde van de gekozenen van lijst 4 (Bouwens) in Spaubeek is een wijziging gekomen. Niet de heer van der Sangen zal gaan deel uitmaken van de nieuwe raad, maar de heer Colaris. Bij het natellen van de stemmen bleek vrijdagochtend dat de heer Colaris, die als nummer vijf op de lijst stond, het wettelijke aantal voorkeurstemmen had behaald.

4 INBRAKEN IN GELEEN

GELEEN — In de nacht van zondag op maandag werd in Geleen op vier plaatsen ingebroken, waarbij voor een waarde van ruim 4.000 gulden aan muziekapparatuur en fotomateriaal werd gestolen. Een radio en een pick-up werden ontvreemd in de pastorie aan de Bloemenmarkt te Lindenheuvel. Bij fotohandelaar V. in het winkelcentrum Zuidhof werd voor ruim 3.500 aan fotomateriaal gestolen. Bij de arts M. aan de Seringenlaan verdwenen enkele antieke stukjes, die een waarde hadden van rond 400 gulden. In de mavo Sint-Jan aan de Bernhardstraat werd alles overhoop gehaald, maar voor zover kon worden nagegaan is er niets ontvreemd. Alle inbraken werden op dezelfde manier gepleegd door het vernielen van een ruit aan de achterzijde van de betreffende panden.

Trammelant in de raadszaal van Schinnen

SCHINNEN — De voormalige woonwagenbewoner Schneider, die vorige week in het nieuws is geweest omdat hij met zijn gezin de burgemeesterskamer in Schinnen voor enige tijd had bezet, heeft gisteravond tijdens de raadsvergadering opnieuw voor een hoop trammelant gezorgd. Hij ging weer zover, dat burgemeester Kurvers evenals vorige week de politie moest alarmeren.

De heer Schneider, die met zijn vrouw en elf kinderen in een bouwvallige boerderij in Nagelbeek woont, is sedert lange tijd met B en W in een strijd gewikkeld om een nieuwe woning. Gisteravond kwam deze zaak in de raad opnieuw aan de orde. Toen burgemeester Kurvers de raad meedeelde dat hij voor dit gezin geen geschikte woonruimte kon vinden, schreeuwde de heer Schneider, die op de publieke tribune zat, dat hij best op Terborg kon komen wonen. Toen de heer Schneider na diverse waarschuwingen niet ophield met zijn interrupties, dreigde de burgemeester hem uit de zaal te verwijderen. Toen ook dit dreigement niet hielp, schorste de burgemeester de vergadering, waarna hij secretaris Eyssen verzocht de politie te bellen. Schneider, die kennelijk weinig voelde voor een nieuwe confrontatie met de dienaren van Hermandad, heeft daarna verder zijn mond gehouden.

Uit het betoog van burgemeester Kurvers over deze zaak bleek dat hij weinig waardering kon opbrengen voor de houding van de heer Schneider. „Deze man wil ons met zijn stunts gewoon een woning afdwingen. In onze gemeente is echter geen woning voorradig die voor dit grote gezin geschikt is. De moeilijkheden worden nog groter doordat de heer Schneider ook nog een bedrijfsruimte verlangt", aldus burgemeester Kurvers, die nog meedeelde dat zelfs de woningvereniging in dit geval geen soelaas kon of wenste te bieden. Na enige discussie werd met algemene stemmen een voorstel van de heer Huntjens aangenomen om B en W te machtigen een geschikte woning voor het gezin aan te kopen, mits het ministerie van CRM en Gedeputeerde Staten de hieruit voortvloeiende kosten voor hun rekening zullen nemen.

VOOR SLECHTS ENKELE MAANDEN....

Sittard wacht op nieuw raadslid

SITTARD — In verband met het overlijden van de heer Sjeng Bronneberg zal door het hoofdstembureau als eerste opvolger worden aangewezen oud-wethouder G. Schrijen van de lijst Groot-Sittard. Mocht de heer Schrijen — zoals redelijk te verwachten is — zijn raadszetel niet aanvaarden, dan komt de heer Louis Corbey aan de beurt.

De heer Corbey was namelijk het raadslid dat enkele jaren geleden zijn zetel ter beschikking stelde, waarvoor de heer Sjeng Bronneberg in de plaats kwam. Mocht ook de heer Corbey geen trek hebben om nog enkele maanden het raadslidmaatschap in Sittard te vervullen dan is dr. Stapert aan de beurt. Als het zover komt, zou Sittard reeds een VVD-er in de raad krijgen vóór de nieuwe zittingsperiode in september aanvangt. Indien de heer F. P. Stapert zou weigeren komt Joep Joosten van de Steenweg aan de beurt. Als hij geen zin heeft om enkele maanden een raadszetel te bezetten is het woord en de daad aan Jan Maarten Coolsma. Voor het echter zover komt, is de lopende zittingsperiode reeds lang ten einde en is de nieuwe raad beëdigd. Iedere kandidaat heeft namelijk wettelijk 4 weken de tijd om zich te bedenken over het al of niet aannemen van zijn officiële benoeming. In ieder geval zal het afwachten zijn of de vacature nog vervuld wordt en door wie.

SITTARD — Tijdens graafwerkzaamheden langs de Molenbeekstraat, tegenover het kantoor van het Limburgs Dagblad, werd door een dragline een gasleiding stukgetrokken. Vanwege het omhoogspuitende zand en de zich snel verspreidende gaslucht werd de gemeente gewaarschuwd. De Sittardse politie zette onmiddellijk de toegangswegen af voor het verkeer, waarna men kon beginnen aan de herstelwerkzaamheden.

GASTVRIJ BEEK ONTVING POOLS ZANGKOOR „ECHO"

BEEK — Het gemeentebestuur van Beek heeft bestuur, dirigent en leden van het Poolse koor „Echo", dat als gast van de Beker Liedertafel een week in Nederland verblijft, een bijzonder hartelijk welkom bereid. Het koor was zondag al in Valkenburg aangekomen nadat een bestuursafvaardiging van de Beker Liedertafel de Poolse gasten tot Helmstedt tegemoet was gereisd. Goed uitgerust kwamen zij maandagmiddag in Beek aan waar behalve de burgemeester met zijn beide wethouders ook het voltallige Beker Mannenkoor aanwezig was.

In zijn toespraak herinnerde burgemeester jhr. mr. P. van Meeuwen eraan, dat er eerder Polen in Nederland waren, die hier hebben gestreden voor de goede zaak en die door het Poolse koor met een kranslegging in Breda zullen worden herdacht. Mr. van Meeuwen was niet ongevoelig voor deze band tussen Oost- en West-Europa. Hij nam, gezien de reputatie van het Poolse koor, zonder meer aan dat velen in Nederland de hoge zangkunst uit Polen zouden weten te waarderen. Als welkomstgeschenk bood hij de voorzitter van Echo, Mag. Th. Drelich, ter herinnering aan de voormalige sigarenindustrie in Beek een gevulde sigarenvorm aan. De vice-voorzitter van het koor ontving een fraai boeket bloemen en voor de leden - smaken kunnen immers verschillen - stelde hij een waardebon in het vooruitzicht, waarmee de Poolse gasten bij de Beker middenstand een aandenken kunnen kopen.

Mag. Drelich was zeer vereerd met de uitnodiging. Hij was blij, dat de Polen en Nederlanders elkaar op deze wijze konden vinden en hij hief en „leve de vriendschap Nederland-Polen" aan, dat door de zangers fraai werd verklankt. Als geschenk uit het vaderland had hij voor de burgemeester twee poppen in klederdracht meegebracht. Na een gezamenlijke dronk wandelden de leden van beide koren naar zaal Maessen, waar koorvoorzitter Bal de begroeting nog eens informeel overdeed en waar verse Limburgse vlaai klaar stond.

● De voorzitter van „Echo" overhandigt burgemeester van Meeuwen twee poppen in Poolse klederdracht.





Geleen gaf gul voor kinderen van 'Pepijn'

GELEEN — De door kapelaan van Dulmen en zijn medewerkers zaterdag in Geleen gehouden rommelmarkt heeft de stoutste verwachtingen overtroffen. Zoals bekend was er in de St. Augustinus-parochie een actie op touw gezet om ingezamelde oude rommel tijdens een wekelijkse marktdag aan de man te brengen en de opbrengst te bestemmen voor het maken van een afrastering rond een van de paviljoens van de Pepijnkliniek te Echt, teneinde de aldaar verpleegde kinderen wat meer levensruimte te bieden. Als streefbedrag was zich gesteld f 2000,—, zijnde de kosten van het uit te voeren werk. De opbrengst was echter f 4000,— en dit gehele bedrag zal aan de kinderen van Pepijn ten goede komen om hen het leven een weinig te veraangenamen.

Schrammen en deuken in Pinksterverkeer

GELEEN — Bij een gecompliceerde botsing maandagmiddag op de Rijksweg Noord in Geleen werd mevrouw T. C. uit Beek zo ernstig gewond, dat zij in het ziekenhuis te Sittard moest worden opgenomen. De autobestuurder H. G. uit Sittard stond voorgesorteerd midden op de Rijksweg en werd van achteren aangereden door M. B. uit Harmelen. De auto van G. kwam op de andere weghelft terecht, waarna mevrouw C. hier tegen op botste. De drie auto's waren rijp voor de schroot.

In de Beekstraat te Geleen werd de bromfietsberijder P. H. uit die plaats aangereden door een achteruitrijdende automobilist, hetgeen hem een open beenbreuk bezorgde. In de Veermanstraat nam T. H. uit Geleen met zijn wagen de bocht met te grote snelheid, dook eerst in een plantsoentje, ramde vervolgens een boom om tegen een geparkeerd staande auto tot stilstand te komen. Met een takelwagen moest het wrak worden weggesleept. De bestuurder, die naar later bleek onder invloed van drank verkeerde, bleef wonder boven wonder ongedeerd. Zijn rijbewijs werd ingenomen. Bij het nemen van de bocht Lienaertsstraat-Barbarastraat verloor de autobestuurder H. L. uit Geleen, die werd gehinderd door de automobilist J. D. uit Beek de macht over het stuur. De auto van L. tolde op twee wielen en kwam op de kofferruimte van de geparkeerd staande auto van J. W. terecht. Met een takelwagen moest het wrak van L. worden weggesleept.

In de Kleingenhouterstraat te Spaubeek kwam zondagavond om half 10 een bromfietser frontaal in botsing met een auto. Zowel de bromfietser Th. als de duozitter D. beiden 17 jaar, uit Ulestraten liepen een beenbreuk op. Ze werden naar het ziekenhuis te Maastricht overgebracht.

In Stein botste zondagmorgen om kwart over tien de motorrijder H. uit Bad Neuenahr op de Heerstraat-zuid tegen een personenauto. De motorrijder brak een arm en raakte een oor kwijt. Hij is naar het ziekenhuis te Gelen vervoerd.

Op de kruising Heerstraat-zuid - Heisteeg in Stein stak zaterdagavond de voetgangster Van D. vlak voor de bromfietser S. het rijwielpad over. Beiden vielen en liepen een hersenschudding op.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— In het gebouw van het Gewestelijk Arbeidsbureau wordt iedere donderdagmorgen van 10 uur tot 11 uur een informatiespreekuur gehouden. Het is bestemd voor vrouwen, die naast hun huishouden nog anders werk willen doen. Informatie wordt verstrekt over peuterspeelzalen en crèches. Verder worden inlichtingen gegeven over de mogelijkheden, zich aan te sluiten bij een vrouwenvereniging, die speciale cursussen en clubs organiseert. Voor de vrouw, die wat om handen wil hebben op vrijwilligersbasis, zijn diverse mogelijkheden op sociaal terrein.

— De internationale Franse circus Bouglione slaat op vrijdag 7 juni voor één dag zijn tenten op in Sittard op het terrein Verlengde Rosmolenstraat-Kastanjelaan. Er worden door het wereldberoemde circus in Sittard twee voorstellingen gegeven en wel om 16.30 uur en om 20.15 uur.

— De belangstelling voor het jaarlijkse uitstapje van de Vrouwenvereniging Baandert is groot. De tocht wordt gemaakt op maandag 10 juni met vertrek om 6.30 uur. Er wordt een bezoek gebracht aan Brugge. De kosten met diner, koffie en boottocht in Brugge bedraagt 23 gulden per persoon.

— Voor fietsende leden van de afdeling Sittard van het Katholiek Vrouwengilde en hun gezinsleden wordt op 2 juli een tocht op de Hoge Veluwe bij Arnhem georganiseerd. De reis wordt per bus gemaakt, terwijl ter plaatse fietsen gehuurd kunnen worden. Vertrokken wordt om 8.30 uur vanuit Sittard. De kosten bedragen 7,50 per persoon. Men dient zich zo spoedig mogelijk op te geven bij de dames van Haaren of Durlinger.

— De leden van het kinderkoor van Sanderbout maken op zaterdag 8 juni een uitstapje naar de Efteling. Vertrokken wordt om 8 uur vanaf de kerk. Rond 19 uur wordt het gezelschap weer thuis verwacht. Dit uitstapje wordt de zingende jeugd van Sanderbout aangeboden wegens verleend dienstbetoon. Naast mevrouw H. Geelen gaan er ook nog een zestal moeders mee die elk een groepje van acht kinderen onder hun hoede nemen.

— In het tweede bedrijfsvoetbaltoernooi van Philips in Eindhoven, veroverde Philips Sittard (afd. kathode) de derde plaats. Het aantal deelnemende elftallen was bijzonder groot zodat in maar liefst zes poules moest worden gespeeld. Sittard werd poulewinnaar en won met 1—0 van Breda in de kwartfinale. In de halve finale verloor Sittard met 3—0 van PMF. In de strijd om de derde en vierde plaats won Sittard met 3—0 van Philips Valkenswaard.

Geleen

— Het jongerenkoor van de Verrijzenisparochie zal zaterdagavond om 19 uur de dienst in de Verrijzeniskerk feestelijk opluisteren.

— Donderdag 6 juni houden de Kronkelaire om 20 uur in het reüniegebouw weer een kienavond.

Meers

— Zaterdag vond de trekking plaats van de loterij van de RKVV Havantia ten overstaan van wethouder G. Smeets der gemeente Elsloo, eerste prijs, een draagbare tv viel op lotnummer 2548, tweede prijs, bakoven met grill op lotnummer 2281, derde prijs een horloge ter waarde van f 150,- op lotnummer 569. Houders van de prijswinnende loten kunnen hun prijs tegen afgifte van het lot afhalen bij de heer P. Smeets, Koeweide 34 te Meers-Elsloo.

— Zaterdagmorgen werd de heer W. Titulaer zeer zwaar aan gezicht en borst gewond, toen de electrische steenzaag waarmee hij bij zijn in aanbouwzijnde huis in BVeldschuur bezig was, plotseling stuksprong. Met grote tegenwoordigheid van geest zag hij kans de electriciteit uit te schakelen waardoor erger werd voorkomen. Door een buurman werd hij naar het ziekenhuis te Geleen gebracht, alwaar hij werd opgenomen.

Born

— Donderdag 6 juni organiseert de KAV een toeristisch uitgestippelde Ardennentocht. Vertrek om 9 uur per bus vanaf het Marktplein. Melden bij een van de bestuursleden. Ook nietleden kunnen van de partij zijn.

Stein

— Donderdag 6 juni om 19 uur houdt de Stichting Steun aan Gehandicapten in het DES-gebouw aan de Heerstraat Nrd. een adviesavond. Vrijdag 14 juni om 19.30 uur is er een algemene vergadering voor de leden van de afdeling Elsloo-Stein-Urmond van Berg van de Stichting in het DES-gebouw, waar ook een afdelingsbestuur gekozen zal worden.

Geleen

— Voor de kinderen van leden van het NKV bestaat ook dit jaar weer gelegenheid een vakantie door te brengen op Groenewoud te Swalmen. Jongens van 8 tot 13 jaar kunnen terecht in de week van 15 tot 21 juli Voor de jongens van 8-11 jaar is er gelegenheid van 29 juli tot 4 augustus. De kosten bedragen f 30.-. Voor het vervoer wordt gezorgd. Aanmelding kan nog geschieden tot 3 juni.

— In de parochie St. Augustinus zal zondag de jaarlijkse sacramentsprocessie weer worden gehouden, nu met als eindpunt het Lieve Vrouweplein aan de Nachtegaalstraat. De processie vertrekt na de eucharistieviering van 10 uur en volgt de route Prins de Lignestraat - Leeuwerikstraat - Nachtegaalstraat.

Spaubeek

— Het H. Vormsel zal dit jaar op zondag 30 juni worden toegediend door de vicaris van het bisdom Roermond mgr. Castermans.

— Kinderen van de leden van het NKV en de Industriebond zullen dit jaar weer een week lang kunnen genieten van het kindervacantiewerk in 't Groene Woud te Swalmen. Voor de jongens van 8 tot 12 jaar is het van 15 tot 20 juli en voor de meisjes en jongens van 8 tot 10 jaar is het van 29 juli tot 3 augustus.

Guttecoven

— In verband met de te verrichten taakverdeling binnen het bestuur van de EHBO-les kan de les — die hedenavond in zaal Boelen gehouden zou worden — geen doorgang vinden. De leden zullen schriftelijk bericht ontvangen over het tijdstip waarop de lesssen hervat zullen worden.

— In Guttecoven gingen van de 922 kiesgerechtigden 774 inwoners naar de stembus. Hiervan brachten er 609 hun stem uit op de Guttecovense lijst (2), terwijl van de overige stemmen er 132 naar Limbricht en 24 naar Einighausen gingen. In totaal vergaarde lijst 2 815 stemmen op haar naam, waarvan er 72 uit Limbricht en 134 uit Einighausen kwamen. Dit totaal was genoeg voor 4 raadszetels die op naam kwamen van Thei Salden (190), Ron Wetzels (186), Giel Salden (134) en Wiel Storms (111).

— Naar aanleiding van de talrijke vernielingen, die de laatste tijd in de speeltuin aan de Veerssestraat zijn geconstateerd, vraagt het comité van Samenwerking met klem aan de ouders met kinderen boven de twaalf jaar hun kroost te verbieden de speeltuin te betreden. De speeltuin is bedoeld voor de jeugd van de basisschool, mits zij in het bezit zijn van een speeltuinkaart, die voor f 2,50 verkrijgbaar is. Na de vele moeilijkheden die er geweest zijn om de speeltuin ook deze zomer weer geopend te krijgen, zou het jammer zijn als de speelpret door de ouderen bedorven wordt.

— Op zaterdag 8 en zondag 9 juni houdt GVCG een b-jeugdtoernooi. Naast het sportterrein zijn enkele tenten opgeslagen, waar diverse middelen verkrijgbaar zijn tegen dorst en honger. Tevens wordt bij de finalewedstrijd de trekking van de loterij ten bate van het jeugdvoetbal gehouden.

— De route vóór de sacramentsprocessie van dit jaar is als volgt vastgesteld: kerk - Dorpsstraat - Wijnrankenstraat - Kerkstraat - Caeciliastraat - Dorpstraat - kerk. De processie wordt dit jaar gehouden op zondag 23 juni.

— Vanaf tweede pinksterdag tot en met donderdag 6 juni brengen de misdienaars enkele vakantiedagen in Wiseppe (Noord-Frankrijk). Ze zijn daar te gast bij pastoor Hermans.

— Op woensdag 12 juni wordt het oud papier opgehaald. Men wordt verzocht het papier zoveel mogelijk te bundelen en op het trottoir te plaatsen. Waar grote voorraden aanwezig zijn wordt men verzocht kontakt op te nemen met de heer W. Tummers, Beukenboomsweg 2 tel. 1494.

EXAMENS

Aan de bijzondere scholengemeenschap voor HNO en LEAO Sint Catharina te Sittard slaagden voor het diploma bejaardenhelpster de dames: M. C. de Boer Kerkrade, G. L. M. Boonen Pey-Echt, G. M. M. Camps Echt, P. W. G. R. Bormans Sittard, M. E. G. H. Heffels Sittard, G. Hermans Vaals, E. J. A. Leenders Susteren, M. C. L. Leurs, Born; A. F. M. R. Otten Echt, A. Paffen echtgenote van Oldersma Schaesberg, Y. H. C. Pielanen Echt, H. H. Ros Geleen, W. E. M. Verstraeten Sittard, zuster Martine Weekers en zuster Sebastiana Jongeneel, beiden uit Brunssum en M. H. J. Steyns echtgenote van Pister Geleen.

Ruim 4 mille voor Rode Kruis

STEIN — De campagne van de afdeling Stein-Elsloo-Berg-Urmond van het Ned. Rode Kruis heeft de opbrengst van verleden jaar met ruim f 600 overtroffen en bedroeg ruim f 4150. In Stein was het 1990 gulden, in Elsloo 1163 gulden, in Urmond 528 gulden, in Berg 253 gulden en in Meers en Maasband 212 gulden.

EXPOSITIES

SITTARD

KRITZRAEDTHUIS

Tentoonstelling van monotypes, tekeningen, schilderijen van Simon van Bisbrock, van 24 mei tot 23 juni. Geopend van 10-12 uur en 2-6 uur. Op zaterdag en zondag alleen van 2-6 uur, tijdens kermisdagen alleen van 2-6 uur.

HEERLEN

CAUMERMOLEN

Beelden, schilderijen en grafiek van Gène Eggen, van 31 mei t.m. 23 juni, dinsdag t.m. vrijdag van 19-22 uur, zaterdag van 14-22 en zondag van 14-18 uur.

GALERIE DE BOOM

Expositie studenten M.O. tekenen van Rietveld-akademie, Amsterdam, t.m. 5 juni.

ECHT

STREEKMUSEUM

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten. Geopend op Tweede Pinksterdag en zondag 16 juni van 10 tot 12.30 uur en van 2 tot 6.30 uur.

CARNAVALSMUSEUM

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend Tweede Pinksterdag en zondag 16 juni van 2 tot 5 uur en op afspraak.

WEERT

DE TIENDSCHUUR

Tentoonstelling van plastieken van Twan Lenders en schilderijen van Toon Teeken. Geopend op woensdag van 14 tot 18 uur en van 19 tot 21 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

SWALMEN

HAWINKELS INTERIEURARCHITECTUUR

Expositie van de Swalmense kunstenaar Frans Heynen.

THORN

DE OUDE MOLEN

Expositie schilderijen van de Valkenburgse kunstenaars Elly Blom en de Maastrichtse kunstenares Edda Bahre.

ELL

ATELIER „DE FUUS"

Tentoonstelling van tekeningen van Ro Mogendorff. Dagelijks geopend van 2 tot 6 uur.

MAASTRICHT

Galerie Vivi:

Schilderijen en grafiek van Piet Vos, dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur, zondag van 1417 uur.

Galerie Reveil, Stokstraat 30

Schulpturen van Nada Kojadinovic t.m. 5 juni, van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur, zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur.

C.C. STADSSCHOUWBURG

Schilderijen geïnspireerd op wielersport door Sjeng van Dalsum, t.m. 15 juni, open van 10 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

BONNEFANTENMUSEUM

Overzichtsexpositie Shinkichi Tajiri, van 1 juni t.m. 14 juli.

VALKENBURG

De Fransche Molen, Lindenlaan

Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Saint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17 tot 21 uur, za. en zo. van 14 tot 18 uur, maandagen gesloten.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Tunderball, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 14 jr.

Rivoli: Exodus; gehele week, dag. 19.30 uur, 14 jr. Pippi gaat van boord, gehele week, dag. 14 en 16.30 uur.

Scala: Hercules contra karate, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jr.

Passage: De pornofamilie, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: vr. 8.30, za. 8.30, zo. 4, 6, 8.30 Hap Ki Do; zondag 2 uur matinee, De zonen van King Kong

MAASTRICHT

Festival: De langste dag, dag. 16 en 20 uur, 14 jr.

Palace I: De laatste tango in Hamburg, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

Palace II: De vier vuisten van de duivel, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jr.

Studio: Jesus Christ Superstar, 9e week, dag. 15 en 21 uur, za. en zo. 18.45 uur, a.l.

Royal I: Zullen we het nog een keertje overdoen, 2e week, dag. 14.30, 16.30, 18.30 en 20.30 uur, 14 jr.

Royal II: Tien gele vuisten der wrake, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18

De zotte wereld, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14 uur

Mabi: Irma la douce, 2e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 14 jr.

Midi: Het geheim in het Westen, 4e week, dag. 16.15 en 20.45 uur, 18 jr.

Lucky Luck, jeugdmatinee, za., zo. en wo. 13.45 uur, a.l.

REGIO vandaag

Diefstallen in Susteren

SUSTEREN — Tijdens afwezigheid van de bewoners werden ten nadele van de familie P. in de Stationsstraat twee antieke waterpompen ontvreemd. Een ervan was reeds bevestigd op een terras achter de woning. De pomp werd vakkundig gedemonteerd, terwijl de andere zo kon worden meegenomen. In dezelfde straat werden materialen ontvreemd bij een in aanbouw zijnd dagverblijf voor gehandicapten.

Hulpdienst in Leyenbroek

SITTARD — In de Christus Koning-parochie te Leyenbroek heeft zich een actiegroep gevormd van personen in de leeftijd van 14 tot 20 jaar, die zich dienstbaar wil maken voor de evenmens. De groep die deze week van start gaat, noemt zich „Vrijwillige Hulpdienst Leyenbroek". Tot nu toe hebben zich reeds 35 leden voor deze vrijwillige en dus onbetaalde hulpdienst gemeld. De hulpverlening bestaat uit baby-sit, het bezoeken van bejaarde en eenzame mensen, van zieken in het ziekenhuis, in Invia en thuis, boodschappen doen voor zieken, bejaarden en invaliden, het bieden van tijdelijke huishoudelijke hulp in noodsituaties, technische hulpverlening door het verrichten van kleine reparaties, het onderhoud van tuintjes en wat verder zich voordoet. Uiteraard kan iedere persoon, die zich meldt, slechts een beperkte tijd afstaan, omdat hij nog studeert of andere verplichtingen heeft. Hoe meer vrijwilligers komen opdagen des te intensiever kan de hulpverlening zijn. Jongeren kunnen zich melden bij de contactadressen: Carla van Eynatten Irenelaan 11 tel. 5180, Theo van Oorschot Bernhardlaan 37 tel. 3713 en Germa Nijssen, Wielderslaan 1 tel. 5810. Mensen die hulp nodig hebben dienen zulks ook te laten weten aan deze contactadressen.

Overleden op boottochtje

STEIN — Tijdens een pleziertocht, die ongeveer 150 leden van de vereniging „Gordel van Smaragd" uit Schijndel en omstreken zondagavond per boot van Maastricht naar Stein maakten kreeg E. uit Rosmalen een hartinfarct. Nog voor de boot in Stein kon afmeren is de man aan de gevolgen hiervan overleden.

Temporijders steunen verenigingen

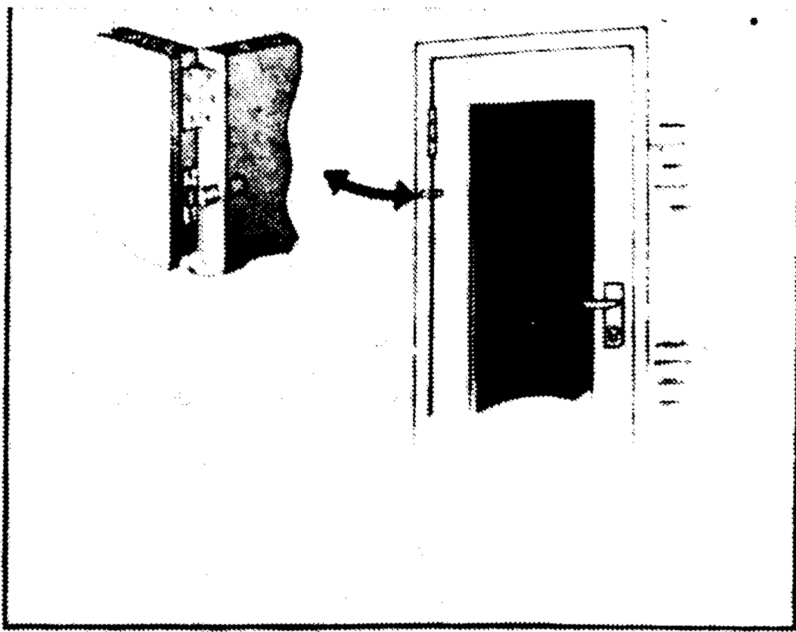
MEERS — Tijdens de onlangs gehouden algemene jaarvergadering is door de leden besloten de supportersclub De Temporijders tot een besloten vereniging te maken. De oorzaak hiervan is dat er momenteel in Meers geen wielrenner is die gesteund en begeleid kan worden zoals dit in de doelstelling van de vereniging is vastgesteld. De organisatie van de traditionele mijnwerkersronde zal evenwel in handen van de Temporijders blijven wel in samenwerking met verenigingen die het belang van de gehele Meerser bevolking dienen. Zo zal dit jaar voor de Stichting Speeltuin Meers of de Stichting Sport en Recreatiezaal i.o. de mogelijkheid bestaan deze ronde, die gepland is op 6 oktober a.s. tesamen met de Temporijders te organiseren en de netto-opbrengst aan de kasgelden toe te voeren. Voorts besloten de leden een aantal verenigingen, waarvoor evenwel eens bovenstaande voorwaarde geld, met een bedrag ineens te steunen.

Kerkmeester onderscheiden

BEEK — De heer K. Janssen uit Beek is wegens zijn grote verdiensten voor kerk en parochie de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uitgereikt. Bij de benoeming van de bouwpastoor Willems werd hij penningmeester van het aktiecomité Bouw nieuwe kerk. Twee grote akties hielp hij mee slagen: de zgn. verjaaraktie in beide parochies Martinus en O.L. Vrouweparochie in oprichting en twee grote loterijen, een van 60.000 loten en kort daarop van 100.000 loten. Kort voor de installatie van de pastoor werd hij benoemd tot kerkmeester en ontvanger van de kerk. Zo had hij ook zijn verdiensten bij het plannen maken voor de bouw van de kerk. Verder verzorgde hij de gezinsbijeenkomsten, fancy fairs, veilingen, muziek- en toneelavonden.

Let op, nu de vakanties weer voor de deur staan

Bijna iedereen heeft een sleutel van uw achterdeur



HEERLEN — Sedert 1929 zijn in ons land in de volkswoningbouw in de achterdeuren van huizen sloten gezet, waarvoor vaak niet meer dan twintig verschillende sleutels bestaan. Elk eenentwintigste slot is dus weer gelijk aan het eerste, enz. Veel mensen hebben dus sleutels die op elkaars deuren passen. Bovendien kan iemand, door een randje van de sleutels af te vijlen, reeds met slechts vijf sleutels alle twintig sloten openen. Bij bepaalde merken, van nog eenvoudiger kwaliteit, is slechts één sleutel al genoeg voor alle achterdeuren . . .

De ondeugdelijke achterdeursloten zijn erin gekomen, toen men voor de woningbouw in fabrieken pasklare deuren ging maken. De sloten daarop waren in feite bestemd voor kamer- en kastdeuren. Goed genoeg dus, om een kind weg te houden uit de „mooie kamer". Maar niet voor méér dan dat.

Meer te halen

Toch zijn die sloten ook in achterdeuren terechtgekomen. Men was er op uit goedkoop te bouwen. En men dacht: wat zou een inbreker zoeken in een arbeiderswoning.

Maar de belangstelling van inbrekers voor de huizen van doodgewone mensen is hard gegroeid. In de laatste tien jaar tijd zijn er vijf keer zoveel „kraakjes" gepleegd. Allicht, er is veel meer van waarde weg te halen dan vroeger: stereo, kleuren-tv, foto- en filmtoestellen, betaalcheques. En als je dan een heel rijtje huizen kan afwerken door gewoon met een paar sleutels alle achterdeuren binnen te gaan...

Op 70.000 adressen slaan thans per jaar in Nederland inbrekers met succes hun slag. Bijna tweehonderd inbraken per dag. De politie kan het niet aan en lost er nog maar één kwart van op. Als u er zelf niets aan doet, loopt u een lelijke kans vandaag of morgen (bijvoorbeeld als u met weekeind of vakantie weg bent) het slachtoffer te zijn.

Maak het moeilijk

Bij de verzekeringen, waar de vele schademeldingen terecht komen, komt langzaamaan een actie op gang voor betere sloten en vergrendelingen op gewone huizen. Slotenfabrikant Lips is begonnen met een soortgelijke propaganda.

Hun leuze luidt: Maak het de inbreker lastiger. Hij is altijd bang voor ontdekking. Als hij dus op sloten of grendels stuit die niet zo erg gemakkelijk te openen zijn, gaat hij meestal snel verder. Anders zou hij te veel lawaai moeten maken of te lang in het zicht moeten staan werken. Natuurlijk zijn er koelbloedige beroepsinbrekers die overal in komen. Maar die opereren meestal niet in uw straatje.

Nuttige wenken

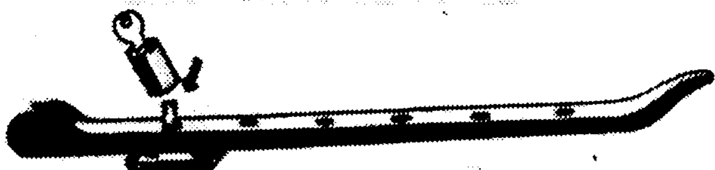
Op grond van deze acties geven wij hier enkele belangrijke wenken voor de beveiliging van gewone woonhuizen:

● Achterdeurslot — Als u zo'n gewoon kamerdeurslot in uw achterdeur hebt zitten, vervang het dan. Dat kunt u zelf doen, nu er sinds zeer kort zogenaamde „renovatiesloten" in de handel zijn. Dat zijn echte cylindersloten (dus met een „Lipssleutel") die passen in het gat van het oude slot.

● Dergelijke sloten van Lips kosten in de winkel circa 35 gulden. Dan hebt u een slot met honderdduizend sleutelvariaties, in plaats van die twintig die u nu hebt.

● Of u nu aan zo'n „renovatie" toe bent, kunt u aan onze getekende sleutels zien. Als de sleutel van uw achterdeur er ongeveer zo uitziet, vervang het slot dan maar gauw. En kijk liever ook maar even als u in een modern of duur huis woont. Want ook daar vind je beroerde sloten in.

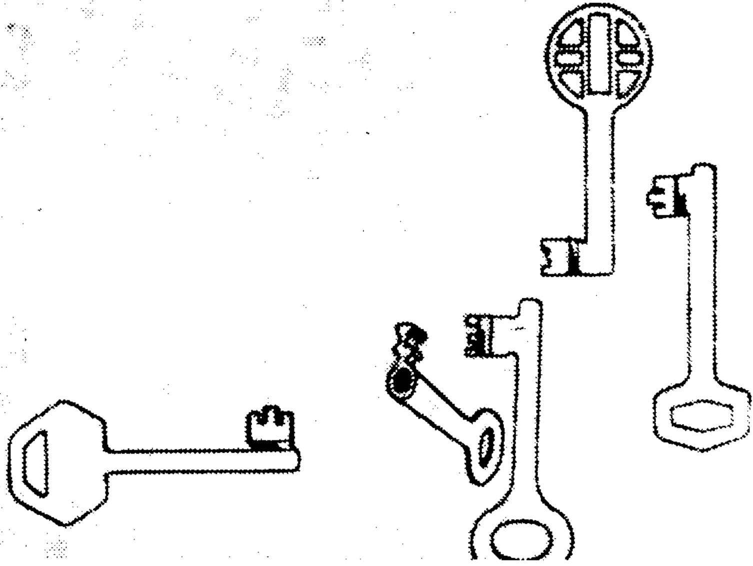
● Achterdeurscharnier — Een goed slot is nog geen garantie tegen inbrekers. Meestal zitten bij achterdeuren de scharnieren aan de buitenkant. Daar licht een handige knaap de deur zó uit, ook al zit hij op slot. Neem daarom „dievenklauwen". Dat zijn nokken en opvangplaatjes, die u ook al zelf aan de scharnierkant van de deur kunt zetten. Of op kwetsbare ramen. Ze kosten circa f 4,50 per paar. Zie de tekening.



● Raamsluitingen — Hij hoeft maar een klein gaatje in uw ruit te snijden, en de inbreker kan zijn hand er doorheen steken, de haak oplichten en geruisloos naar binnen stappen. Behalve als u een slotje op de haak hebt zitten. Dat kost (ook van Lips) ongeveer negen gulden.

● Let wel op: als u er meer dan één nodig hebt, vraag dan in de winkel om gelijksluitende slotjes. Dan kunt u ze allemaal met dezelfde sleutel bedienen. Dat is makkelijk.

● En verder: altijd de voordeur op het nachtslot, ook als u maar even weg bent of slaapt. Anders wordt de deur via het voordeurraampje opengetrokken. En geen sleutels op de deuren laten zitten.



KRITIEK IN SENAAT OP SITUATIE LIMBURG

Binnen enkele maanden nieuw woonwagenbeleid

DEN HAAG — Binnen enkele maanden zal in het parlement een discussie op gang kunnen komen over een volledig vernieuwd woonwagenbeleid. Dit zal gebeuren aan de hand van een nota, waaruit vanuit zeven ministeries de laatste hand wordt gelegd. Minister Van Doorn van CRM heeft dit dinsdag meegedeeld in de Eerste Kamer, waar veel kritiek op het huidige beleid was, en dan vooral op de manier waarop dit in Limburg wordt toegepast.

Vanuit alle fracties wees men de minister erop, dat de manier waarop de woonwagenbewoners in ons land behandeld worden buiten alle proporties is. Vooral in Limburg loopt het erg stroef, zoals met name PSP-senator van Wijk liet blijken. Hij vertelde over een bezoek dat hij met andere Kamerleden aan het regionale kamp in Sittard had gebracht.

Minister van Doorn onderschreef in grote lijnen de kritiek. Hij wees erop dat deze regering een verandering in het beleid heeft aangekondigd en liet weten dat de betrokken nota nagenoeg gereed is. Deze zal onder meer leiden tot wetswijzigingen, tot een opheffing van het structurele tekort aan standplaatsen, tot meer bevoegdheden van de centrale overheid, tot betere vormen van onderwijs en vooral tot meer inspraak van en overleg met de woonwagenbewoners zelf.

Abortuskliniek reeds „in bedrijf"

Eigenares van huis voelt zich genomen

MAASTRICHT — Mevrouw Delhaxe, eigenares van het huis waar momenteel in Maastricht een abortuskliniek is gevestigd, heeft zich met de huurder van het pand in verbinding gesteld omdat in het huurcontract alleen gesproken wordt over een kliniek voor bloed- en urineonderzoek.

Het aktiecomité Wyck, dat zich inzet tegen de vestiging van een abortuskliniek, heeft zich inmiddels in verbinding gesteld met de eigenares. Op haar beurt heeft zij contact opgenomen met haar zaakwaarnemer om de kwestie te onderzoeken. Zij verklaarde voorts tegen vestiging van een dergelijke kliniek te zijn in een huis dat haar eigendom is.

Diverse aanvragen van houders van sexboetieken, die onder het mom van boekenwinkel of lingeriezaak het pand hadden willen huren, heeft zij steeds geweigerd.

Het comité Wyck, dat nauw samenwerkt met het aktiecomité Maastricht, heeft reeds vele adhaesiebetuigingen ontvangen, waarbij ook van het bisdom Roermond.

De vermoedens die bestonden voor een eventuele vestiging van een dergelijke abortuskliniek in het pand Alexander Battalaan 52A zijn door de uitlatingen van dokter Koomen bewaarheid.

Het comité heeft zelf ook bewijsmateriaal in handen dat er in de zogenaamde Bourgognekliniek reeds enkele dagen abortuswerkzaamheden worden uitgevoerd. Het comité verzoekt allen die tegen vestiging van een dergelijke kliniek zijn adhaesiebetuigingen te richten aan de secretaresse van het werkcomité H. H. Wijnen, Alexander Battalaan 54 of Postbus 1010 in Maastricht.

De Belgische vereniging tegen abortus, „Pro Vita", heeft inmiddels telegram gestuurd aan de Nederlandse staatssecretaris van Volksgezondheid, de heer J. Hendriks, om te protesteren tegen de oprichting van abortusklinieken in Maastricht door Stimezo.

Dat gebeurde tijdens de landdag van „Pro Vita", maandag, op aandrang van de Nederlandse Stichting ter Eerbiediging en Bescherming van Menselijk Leven.

In het telegram verzoekt Pro Vita de medewerking van staatssecretaris Hendriks in „de strijd tegen het abortustoerisme vanuit het buurland".

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHINNEN

De burgemeester van de gemeente Schinnen maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 6 juni 1974 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt een ontwerp-herziening van het nog goed te keuren bestemmingsplan „Puth '71".

De herziening heeft betrekking op een terrein gelegen tussen de Kerkweg en Eenheidsstraat, kadastraal bekend onder sectie nr. A 3833.

Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen het ontwerp indienen.

De burgemeester van Schinnen,
A. J. M. Kurvers
Schinnen, 28 mei 1974

GEMEENTE GULPEN

OPENBARE BEKENDMAKING VOORBEREIDINGSBESLUIT „BUITENGEBIED"

De burgemeester van Gulpen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat de raad der gemeente Gulpen in zijn openbare vergadering van 30 mei 1974 heeft besloten:

I. te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het „Buitengebied" der gemeente Gulpen, welk gebied met een rode arcering nader is aangegeven op de bij dit besluit behorende kaart;

II. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder I. bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van burgemeester en wethouders (aanlegvergunning) de navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden;

a. ontginnen; bodem verlagen, afgraven of ophogen; egaliseren; met uitzondering van afgravingen, waarvoor reeds een vergunning ingevolge de provinciale verordening op afgraving vereist is;

b. het aanleggen of verharden van: wegen, paden of parkeergelegenheden en het aanbrengen van andere oppervlakte verhardingen;

c. het opslaan, deponeren, lozen of storten van al dan niet afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of produkten, alsmede het aanleggen of inrichten van opslag-, stort- of bergplaatsen, behoudens voorzover een en ander noodzakelijk is:

1. in verband met het beheer gericht op de instandhouding van de landschappelijke of natuurwetenschappelijke waarde van de gronden, of in verband met de uitoefening van het bosbedrijf, en een en ander bovendien niet betreft afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of produkten; of

2. voor de uitoefening van het agrarisch bedrijf, indien en voorzover deze uitoefening reeds plaats vond op het tijdstip van inwerkingtreding van dit besluit en een en ander bovendien betreft niet-afgedankte landbouwvruchten en produkten;

d. het aanleggen of inrichten van sport-, wedstrijd- of speelterreinen, banen, vliegvelden en landingsplaatsen, kampeer- of caravanterreinen, dagcampings, lig- of speelstranden, lig- of speelweiden, zwemgelegenheden en baad- of speelvijvers;

e. het aanbrengen van ondergrondse of bovengrondse leidingen, constructies, installaties of apparatuur, met uitzondering van erfscheidingen, met een maximale hoogte van 75 cm; onder leidingen, constructies, installaties of apparatuur worden mede begrepen recreatieve voorzieningen met uitzondering van eenvoudige voorzieningen als een bank, afvalbak of wegwijzer; onder leidingen, constructies, installaties en apparatuur worden niet begrepen voorzieningen, die noodzakelijk zijn voor of verband houden met het beheer, gericht op de instandhouding van de landschappelijke of natuurwetenschappelijke waarde van de gronden, of noodzakelijk zijn voor of verband houden met de uitoefening van het bosbedrijf, dan wel de uitoefening van het agrarisch bedrijf, indien en voorzover deze uitoefening reeds plaats vond op het tijdstip van de inwerkingtreding van dit besluit;

f. werken of werkzaamheden ten behoeve van of verband houdend met de oprichting of plaatsing van — al dan niet aan hun bestemming onttrokken voer- of vaartuigen, arken, caravans en living-vans voorzover deze niet als bouwwerken zijn aan te merken, alsook tenten;

g. werken of werkzaamheden, welke wijzigingen van de waterhuishouding of de waterstand beogen of tengevolge hebben;

h. het vellen of rooien van houtgewas, of het verrichten van werkzaamheden welke de dood of ernstige beschadiging van houtgewas tengevolge kunnen hebben, anders dan bij wijze van verzorging, met dien verstande, dat geen aanlegvergunning is vereist met betrekking tot bossen en andere houtopstanden, welke deel uitmaken van bosbouwondernemingen, die als zodanig bij het Bosschap geregistreerd staan, en met dien verstande dat geen aanlegvergunning is vereist voor het periodiek kappen van griendhout en ander hakhout, voorzover betreffende de normale uitoefening van het op het tijdstip van inwerkingtreding van dit besluit bestaande bodemgebruik;

i. het bebossen van gronden, die op het tijdstip van de inwerkingtreding van dit besluit niet als bosgronden konden worden aangemerkt.

Dit besluit met de daarbij behorende tekening, ligt met ingang van 7 juni 1974 ter gemeentesekretarie (Technische Dienst) voor eenieder ter inzage.

De burgemeester voornoemd,
A. J. M. G. Teheux
Gulpen, 31 mei 1974

Minister Lubbers antwoordt dr. Waltmans:

Niets definitiefs over raffinaderij

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Minister Lubbers van Economische Zaken heeft uitdrukkelijk verklaard, dat er ook in België nog geen enkele beslissing is genomen over de vestiging van een olieraffinaderij bij Ternaaien. Er zijn daarover ook geen contacten geweest tussen DSM en het Industrieschap Luik. De minister ontzenuwt daarmee berichten in Belgische kranten, die door een in Limburg verschijnend dagblad zijn overgenomen, dat Petrofina bij Ternaaien een raffinaderij zou willen bouwen. Het Limburgse Tweede-Kamerlid Waltmans (PPR) had naar aanleiding van deze berichten schriftelijke vragen aan de minister gesteld.

Wel geeft minister Lubbers toe, dat hij informaties heeft ontvangen, dat Petrofina aan de Belgische regering heeft aangeboden deel te nemen in een regeringsobject voor een aardolieraffinaderij, eventueel gepaard gaande met petro-chemische activiteiten. Over de plaats van vestiging van een dergelijk bedrijf is nog in het geheel niet beslist, behalve dat de raffinaderij bij verwezelijking in het gebied van Luik moet worden gebouwd.

Minister Lubbers ontkent ook, dat er sprake is van een gezamenlijk Nederland-Belgische exploitatie van een dergelijke raffinaderij. Volgens hem wordt zelfs geen onderzoek naar de mogelijkheid hiervan ingesteld.

Henk Waltmans weer vice-president FIME

MAASTRICHT — Tijdens een bijeenkomst in Otzenhausen (Saarland) werd het Nederlandse Tweede Kamerlid dr. Henk Waltmans voor de periode van 1974 tot 1977 opnieuw gekozen tot vice-president van de Fédération Internationale de Maisons de l'Europe. (Internationale Federatie van Europese Huizen). Van deze federatie maakt het Europa-huis in het Limburgse Bemelen eveneens deel uit. Als nieuwe leden van de FIME werden opgenomen instituten in Eisenstadt (Oostenrijk), Husum (Sleeswijk-Holstein), Oeyenhausen (Rijnland-Westfalen) en Luxemburg.

PROVINCIE vandaag

Dubbelfunctie in college van G.S.?

MAASTRICHT — De nieuwe Statenfraktie van het CDA heeft in haar eerste besloten vergadering met meerderheid van stemmen het standpunt ingenomen, dat in het vandaag te formeren college van Gedeputeerde Staten de portefeuille van Ruimtelijke ordening wordt gebracht zowel onder verantwoordelijkheid van haar eigen kandidaat drs. W. Buck als onder die van het PvdA-lid J. van der Woude, die deze portefeuille in de afgelopen zittingsperiode heeft beheerd. Met deze dubbele verantwoordelijkheid wil men met name de waarborg scheppen, dat de suburbanisatie niet (langer) te stringent wordt afgeremd. De CDA-Statenfraktie is voor hedenmorgen 9 uur bijeengeroepen om haar definitieve opstelling te bepalen voor de verkiezing van GS enkele uren later.

Dansfestival Valkenburg

VALKENBURG — Voor de vierde achtereenvolgende keer organiseert de Nederlandse danssportorganisatie het nationale dansfestival in Valkenburg. Het festival vindt plaats van donderdag 6 tot en met zondag 9 juni in de dancing Pavillon. Aan dit festival nemen net als voorafgaande jaren honderden danssportamateurs uit alle delen van Nederland deel. Voor de paren die de Latijnsamerikaanse dansen beoefenen staat een beker van de Nederlandse danssportorganisatie op het spel. Het Valkenburgs gemeentebestuur heeft een beker — de grote prijs van Valkenburg — beschikbaar gesteld voor de wedstrijden in de categorie ballroomdansen. Voor het danspaar dat in beide categorieën de hoogste score behaalt, is er een beker beschikbaar gesteld door de Weense componist Robert Stolz. Tijdens het vierdaagse festival worden ook lezingen gehouden en staan demonstraties van buitenlandse dansparen op het programma.

Rechters benoemd

HEERLEN — Een tweetal Heerlense juristen is bij koninklijk besluit benoemd tot rechter aan de arrondissementsrechtbank te Maastricht. Het zijn de heren mr. F. A. J. W. Elieëns, advokaat van het kantoor van mr. E. van Breukelen in Heerlen, en mr. J. A. H. Rikmanspoel, jurist bij DSM in Heerlen.

Wielrijder overleden

GREVENBICHT — Dinsdag werd de heer B. Kreuze (64) toen hij in de Peperstraat te Grevenbicht fietste, plotseling onwel. Hij viel en is ter plaatse overleden. Het stoffelijk overschot is naar het ziekenhuis overgebracht.

Pinkpoppers gedupeerd

GELEEN — Zeventien Pinkpopbezoekers misten na afloop van het feest in het Burgemeester Damenpark te Geleen hun vervoermiddel. Zij deden aangifte bij de politie. Het betrof 16 bromfietsen en een auto van bezoekers uit België, Duitsland en Nederland. Een zondag in Eindhoven gestolen auto werd dinsdagmorgen door de politie te Geleen onbeheerd in de Danikerstraat aangetroffen. Vermoed wordt, dat het hier een auto betrof, waarmee Pinkpoppers naar Geleen waren gereden. Het is niet onwaarschijnlijk, dat de in Geleen gestolen auto straks in Eindhoven wordt teruggevonden.

Kans op meer zendtijd voor de ROZ

DEN HAAG — Minister van Doorn van CRM zal met de NOS besprekingen voeren om te zien of het mogelijk is de zendtijd van de ROZ en de RONO uit te breiden. Daarbij wordt dan gedacht aan zendtijd in de middaguren of in de ochtend. De minister verklaarde in de Eerste Kamer, dat deze uitbreidingen financieel niet zo erg kostbaar hoeven te zijn. Hij wees er echter wel op, dat in omroepkringen tal van andere verlangens liggen, die ook een beroep op het financiële budget doen.

Geboren, aanvaard en met dank.

EUGENIE

Paul Kramer
Tieny Kramer-Ariaans

31 mei 1974
Hotel Plasier
Wilhelminaplein 17, Schinveld

Op 8 juni a.s. hopen onze ouders en schoonouders

T. H. Peters

en

M. M. Peters-Meeuwissen

hun 25-jarig huwelijksfeest te vieren.

De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 17.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Mariaveld Susteren.

Hun dankbare kinderen

Susteren, Broekweg 3
Adres van de dag: Zaal Claessen, Stationstraat Susteren.

Op 12 juni 1974 hopen onze ouders

J. Dolstra

en

B. M. Dolstra-Lodewijk

de dag te herdenken dat zij **65 jaar geleden in de echt zijn verbonden.**
Dat God hen nog lang voor ons mag sparen is de wens van hun

kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

12 juni 1974, Hazenkampstraat 17, Brunssum.

Te hunner intentie is er op die dag een kerkdienst om 14.00 uur in de Bethelkerk, Heugerstraat, Brunssum.

Adres van de dag: Irenehuis, Heugerstraat te Brunssum, alwaar receptie van 16.00 uur tot 17.30 uur.

DANKBETUIGING

De vele blijken van belangstelling bij ons

diamanten huwelijksjubileum

van de H.H. pastoor en dominee, burgemeester en wethouders, familie, bewoners en vroegere bewoners van de Caumerbeeklaan, de vele vrienden en kennissen en niet het minst de harmonieën van Welten en Molenberg, alsmede de talrijke bloemen en geschenken, maakten de 25e mei 1974 voor ons tot een onvergetelijke dag.
Aangezien het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, danken wij langs deze weg allen, die, ieder op zijn eigen manier, door hun bijdrage deze dag op zo'n bijzondere wijze hebben doen slagen.

De heer en mevrouw Zuidema

Heerlen, juni 1974
Caumerbeeklaan 24

---

† Diep bedroefd, maar vervuld met grote dankbaarheid voor wat hij tot op hoge leeftijd voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat de Almachtige God heden toch nog vrij onverwachts tot Zich heeft genomen, voorzien van het Sacrament der zieken, in de gezegende leeftijd van bijna 84 jaar, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

de weledele heer

Johan Radermacher

echtgenoot van

ANGELINA CLAESSENS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:

Vaals: **Angelina Radermacher-Claessens**
Klimmen: **Pierre Radermacher**
Els Radermacher-Houbiers,
kinderen en kleinkinderen
Benicarlo (Spanje): **Hubert Radermacher**
Finy Radermacher-Aarts
en kinderen
Wahlwiller: **Zr. Camilla (Maria Radermacher)**
Vaals: **Karl Radermacher**
Ria Radermacher-Krott
en kinderen
Vaals: **Mathieu Radermacher**
Mia Radermacher-Houben
en kinderen
Geleen: **Alice Raven-Radermacher**
Piet Raven en kinderen
Familie Radermacher
Familie Claessens

Linde-Vaals, 3 juni 1974

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 7 juni a.s. in de parochiekerk St. Paulus te Vaals om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Linde, Schutteberg-weg 5, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid tot condoleren.
Voor vervoer naar Vaals wordt gezorgd.
Voor de zielerust van de overledene wordt donderdagavond om 19.30 uur een H. Mis opgedragen in de Camillianenkloosterkerk Esch.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Zusters Clarissen te Wahlwiller. Bezoekuren 10—12 uur en van 15—20 uur.

Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving voor geheel Schinnen.

† Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden door zijn Schepper teruggeroepen, geheel onverwacht, in het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve man, onze lieve, goede en zorgzame vader

de Heer

Hubertus Meijer

echtgenoot van

MARIA GERTRUIDA LOUISA DOLMANS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Schinnen: **Mevr. M. G. L. Meijer-Dolmans**
Karel en verloofde
Hub
Freddie

Schinnen, 4 juni 1974
corr.-adres: Markt 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen op zaterdag 8 juni a.s. om 11 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar. Bijeenkomst om 10.30 uur aan het rouwhuis, Markt 1, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Op vrijdagavond 7 juni zal te zijner intentie een H. Mis worden opgedragen om 19 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14—15 uur en van 19—20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de belangstelling en het medeleven, betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Maria Clementina Dielemans-van der Heijden

zeggen wij hierdoor hartelijk dank.

Kinderen Dielemans

Nieuwenhagen, juni 1974

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni 1974 om 9.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

---

† Heden overleed in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van het Sacrament der Zieken, op 80-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jozef van Peij

echtgenoot van

CATHARINA IDA MARIA HOCHSTENBACH

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Limbricht: **C. I. M. van Peij-Hochstenbach**
kinderen en kleinkinderen
Familie van Peij
Familie Hochstenbach

Limbricht, 3 juni 1974
Burg. van Boxtelstraat 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 7 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht. Bijeenkomst in voornoemde parochiekerk om 10.10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Heden, en donderdag avondwake om 19.30 uur.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

† Dankbaar voor al het goede wat hij voor ons gedaan heeft, berichten wij u met grote droefheid, dat heden temidden van zijn dierbaar gezin is overleden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 68 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Toussaint Wilhelmus Hubertus Lemeer

echtgenoot van

MARIA AGNES BRANDTS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Neerbeek: **M. A. Lemeer-Brandts**
Geleen: **Wil en Jeanne Lemeer-Dewaide**
Marie-José, Peter, Robbie, Yvonne
Jac en Annelies Lemeer-Paes
Marjolein en Frank
Piet en Mia Lemeer-v.d. Maagdenberg
Toussaint en Anja
Beek: **Marcel en Nettie Lemeer-Vergoossen**
Paul en Mark
Geleen: **Jan en Ans Lemeer-Senden**
Guido en Pascal
Stein: **Zus en Maurice Janssen-Lemeer**
Ralf
Venlo: **Lou en Ineke Lemeer-Bodewes**
Stephan
Beek: **José en Ben Crombag-Lemeer**
Neerbeek: **Toussaint en Beppie Lemeer-Smeets**
Familie Lemeer
Familie Brandts

Neerbeek, 4 juni 1974
Aldenhofstraat 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 8 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Callistus te Neerbeek. Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur.
Een gebedsdienst wordt gehouden vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18—19 uur.

Algemene kennisgeving

† Heden overleed in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare vrouw, onze goede moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster en tante

Anna Maria Peters

echtgenote van

JOHANN CREMER

in de ouderdom van 78 jaar.

Heerlen: **J. Cremer**
Schaesberg: **M. H. Cremer**
W. A. Cremer-Bloem
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 4 juni 1974
Dadelstraat 16

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 7 juni a.s. in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen-Heerlen, om 10.30 uur. Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleance.

H. Eucharistieviering donderdagavond om 19 uur in de kerk.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in het St. Laurentiusziekenhuis, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 54 jaar, mijn dierbare man, onze zeer zorgzame vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Karl Wilhelm Rütten

echtgenoot van

ANNIE DELISSEN

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:

A. Rütten-Delissen
Henry en verloofde
Hans
Franky
Familie Rütten
Familie Delissen
Familie Baeten

Roermond, 4 juni 1974
Chopinstraat 3

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 7 juni a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk Donderberg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof „Tussen de Bergen". Gelegenheid tot condoleren vanaf 14.15 uur in de kerk.
Heden woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor de overledene gebeden.

Voor uw deelneming mij betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw

Anna Maria Hopmans-Spelthan

betuig ik mijn oprechte dank.

Een bijzonder woord van dank aan doktoren en personeel van het St. Laurentiusziekenhuis en de buurtbewoners.
De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 8 juni om 18.30 uur in de Kapel in 't Zand.

Roermond, juni 1974
Marijkestraat 25

Voor het door U betoonde medeleven bij het overlijden van

Pelagia Mierzwiak

echtgenote van

FRANS WALINSKI

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

F. Walinski
en kinderen

Schaesberg, Europastraat 15
De plechtige zeswekendienst vindt plaats in de kerk van de H.H. Petrus en Paulus in Schaesberg op zaterdag 8 juni 1974 om 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Theodorus Hermanus Grotenbreg

weduwnaar van

ANNA GIEHL

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:

Sittard: **J. Grotenbreg-van Bakel en kinderen**
Geleen: **K. Haex-Grotenbreg en kinderen**
Geleen: **W. Grotenbreg-Heuts en kinderen**
Sittard: **J. Le Haen-Grotenbreg en kinderen**
Geleen: **M. Grotenbreg-Hoenen en kinderen**
Geleen: **K. Grotenbreg-Hendriks**
Familie Grotenbreg
Familie Giehl

Sittard, 3 juni 1974
Frans Erensstraat 20

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 7 juni a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette in de Baandert te Sittard, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Wehrderweg te Sittard. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot bezoek van 11—12 uur en van 15.30—16.30 uur.

---

† In dankbaarheid wat hij voor mij is geweest, deel ik u mede het overlijden van

Theodorus Hermanus Grotenbreg

Mia Pavlic

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekende, berichten wij u, dat God plotseling tot Zich heeft genomen, enkele weken na het het heengaan van onze vader, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 66 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Gertruda Leclaire

echtgenote van wijlen

ARNOLD MEISTERS

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

De bedroefde familie:

Roermond: **P. Meisters**
M. Meisters-Stijfs en kinderen
Chevremont: **K. Meisters**
B. Meisters-Reynders en kinderen
Chevremont: **F. Meisters**
H. Meisters-Beijer en kind
Kerkrade: **M. Kikken-Meisters**
P. Kikken en kind
Familie Leclaire
Familie Meisters

Chevremont, 4 juni 1974
Teutelbroekstraat 51

corr.-adres: Teutelbroekstraat 57

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 8 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chevremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan voornoemde parochiekerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Vrijdagavond zal de dierbare overledene worden herdacht tijdens de eucharistieviering om 19 uur in bovengenoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 14.15—15 uur en van 19.15—20 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De praktijk van wijlen

E. F. TIJDENS

huidarts te Maastricht,

zal worden voortgezet door

H. R. M. VAN GASSELT

huidarts

Statenstraat 13, Maastricht

en

J. HANCKX

huidarts

Hondstraat 11, Maastricht
Stationsstraat 16, Maastricht

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Lily Keersemeekers en **Frans Libens.** Receptie van: 18.30—20.00 uur café Libens te Borgharen. Toekomstig adres: A.d. Molens 10, Maastricht.

Jossy Souren en **Ron Henquet.** Receptie: van 18.00—19.30 uur Hotel Beaumont, vrijdag 7 juni Stationstraat Maastricht. Toekomstig adres: Zwanenveld 20, Nijmegen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten, in de ouderdom van 76 jaar, onze lieve moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Anna Hubertina Boumans

weduwe van

Hubert Joseph Schreuders

Wij bevelen haar ziel in uwe godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Simpelveld: **J. F. Schreuders**
E. M. Schreuders-Dautzenberg en kinderen
Eys: **G. F. Gustin-Schreuders**
G. Gustin en kinderen
Eys: **A. M. Herberichs-Schreuders**
J. J. Herberichs en zoon
Eys: **H. M. Schreuders**
A. M. Schreuders-Debie en kinderen
Noorbeek: **H. H. Schreuders**
Nijswiller: **H. J. Schreuders**
M. H. E. Schreuders-Mohnen en kinderen
Eys: **P. J. Schreuders**
H. M. B. Schreuders-Ponsen en zoon
Vaals: **T. H. E. Scholtes-Schreuders**
A. K. M. Scholtes en kinderen
Hoensbroek: **L. J. Romih-Schreuders**
S. Romih en kind
Familie Boumans
Familie Schreuders

Eys, 4 juni 1974

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys. Gelegenheid tot condoleren voor de aanvang van de H. Mis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen.
De rozenkrans voor de overledene zal worden gebeden hedenavond om 19 uur en donderdagavond om 18.45 uur in de parochiekerk.
Vrijdagavond zal om 19 uur een eucharistieviering tot intentie voor de overledene worden opgedragen.

Enige en algemene kennisgeving

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 45 jaar, van ons heengegaan, mijn innig geliefde echtgenoot en onze goede pap, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

de Heer

Wim Janssen

echtgenoot van

MIE JANSSEN

Wij vragen een godvruchtig gebed voor hem.

De diepbedroefde familie:

Geulle: **M. E. Janssen-Janssen**
Peter
Jo
Paul
Willem
Geulle: **Familie Janssen-Bollen**
Stein: **Familie Janssen-Paumen**

Geulle, 4 juni 1974
corr.-adres: Heirweg 39

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 7 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te te Waalsen, Geulle. Bijeenkomst in hierbovengenoemde kerk om 10.30 uur.
Donderdag, voor de avondmis, om 18.45 uur rozenkrans voor de dierbare overledene in de parochiekerk te Waalsen.

Geen bezoek en geen condoleance.

OVERLEDEN

† **Maria Hubertina Goyen,** oud 88 jaar, weduwe van Joannes Hubertus Dreessen. Meerssen, bejaardencentrum „Beukeloord"; corr.-adres: Kennedystraat 10, Meerssen, Ulestraten. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag, om 10 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

† **Bertha Frederiks,** oud 54 jaar, echtgenote van Ger Banser. Maastricht, Hermelijnstraat 23a. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag, om 11 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

† **Jozef Hendricus Hubertus Rompelberg,** oud 72 jaar, echtgenoot van Hubertina Petronella Akkermans. Eijsden, Breusterstraat 29. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag, om 11 uur in de kerk van St. Martinus te Breust-Eijsden.

† **Willem Petrus Bremers,** oud 77 jaar, weduwnaar van Maria Helena Philippens, echtgenoot van Julia Wilhelmina Christiana Strang. Maastricht, Koperslagersdreef 5b. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 6 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.V., Maastricht.

† **Jacques Jongen,** oud 58 jaar. Maastricht, Leo Moonenstraat 2. De uitvaartdienst vindt plaats heden, woensdag, om 10 uur in de parochiekerk van Don Bosco te Maastricht.

† **Frans Huiskens,** oud bijna 40 jaar, echtgenoot van Theresia Thoma. Maastricht, Tapijnstraat 25. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, woensdag, om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, W.V.V., Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed, na 4 weken bij ons te zijn geweest, ons zoontje en mijn broertje

René

De bedroefde ouders en broertje:
H. M. Simons
M. E. Simons-Hoebers
Frank

Kerkrade, 31 mei 1974
Voorterstraat 439

Voor de vele blijken van belangstelling die wij mochten ondervinden tijdens de ziekte en het grote medeleven, de troostrijke brieven en de vele bloemstukken die wij mochten ontvangen na het overlijden van mijn lieve en onvergetelijke man en onze lieve en zorgzame vader

Sjef Wetzels

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

M. Wetzels-Gijzelaers
Jos, Wim en Marjo

Nieuwenhagen, juni 1974

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 8 juni a.s. om 9 uur in de kerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Voor alle blijken van deelneming bij de begrafenis van mijn geliefde man en vader

J. J. F. van Egmond

zeggen wij bij deze onze oprechte dank, vooral ook aan vrienden en buurtbewoners.

Fam. van Egmond en kinderen

Brunssum, juni 1974

De plechtige zeswekendienst voor mijn lieve man en onze zorgzame vader

Egbert Bouwhuis

wordt opgedragen in de Corneliuskerk te Heerlerheide op zondag 9 juni om elf uur.
Aan allen die ons tot steun waren, zeggen wij hartelijk dank.

Mevr. C. Bouwhuis-Schunselaar
Marian
Bert

Heerlerheide, juni 1974

GEBOORTEN

Anke, dochter van Boelen-Fransen. Maastricht, Cannerweg 116. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal B 6, kamer 13.

Manuela, dochter van F. v. Wanrooy-Brepoels. Maastricht, Heugemermolenstraat 15.

Harold, zoon van H. Braeken, G. Braeken-Huids. Amby-Maastricht, Molenweg 23.

Armand, zoon van de fam. de Roy-Cardynaals. Heer-Maastricht, Adelb. van Scharnlaan P 12.

Roy, zoon van de fam. Foppen-Donren. Maastricht, St. Nicolaasstraat 38 a.

Bestemmingsplannen in raad Munstergeleen

MUNSTERGELEEN — B. en W. van Munstergeleen willen het bestemmingsplan „Munstergeleen 1971" op enkele punten opnieuw gaan onderzoeken. Het college wil gaan bekijken of de destijds gestelde voorschriften nog stroken met de hedendaagse opvattingen. Hiervoor vraagt het de raad een krediet van 29.300 gulden beschikbaar te stellen. Zo zal onder meer onderzocht worden of de mogelijkheid c.q. de wenselijkheid bestaat om tuinhuisjes te bouwen bij bungalows, terwijl tevens zal worden bekeken of de gecreëerde bestemming voor winkelbouw ook in overeenstemming is met de behoefte aan winkels.

Onderzocht wordt ook hoeveel oppervlakte men moet gaan reserveren voor begraafplaats, en of de oude begraafplaats moet worden uitgebreid of dat elders in de gemeente een nieuwe plaats moet worden aangelegd. Verder stellen B. en W. de raad voor om 12.000 gulden beschikbaar te stellen voor de aanleg van groenvoorzieningen in dit, practisch gerealiseerde plan. Met het oog op de voortzetting en de garandering van de woningbouw achten B. en W. het wenselijk om, nu het bestemmingsplan „Munstergeleen 1971" bijna voltooid is, detailplannen te gaan ontwerpen voor de gebieden ten noorden en ten zuiden van de huidige woonkern. Beide gebieden zijn opgenomen in 't „Algemeen Bestemmingsplan" dat in 1973 werd vastgesteld. Na overleg met de stedebouwkundige hebben B. en W. hun voorkeur uitgesproken om voor dit plan eerst een ideeënschets te laten ontwerpen. Hierbij zal rekening worden gehouden met de wensen en eisen van de raad in deze. Het college vindt tevens dat de bevolking wat dit plan betreft zo vroeg mogelijk dient te worden ingelicht. De kosten van deze ideeënschets zijn geraamd op 20.000 gulden.

Onderzoek naar verkeerssituatie in Munstergeleen

MUNSTERGELEEN — B. en W. van Munstergeleen hebben het technisch adviesbureau van de Vereniging van Nederlandse gemeenten gevraagd een onderzoek in te stellen naar de verkeersveiligheid in hun gemeente. Dit onderzoek gaat exclusief BTW 10.000 gulden kosten. In de raadsvergadering van vrijdag 14 juni zullen B. en W. de raad vragen dit bedrag beschikbaar te stellen.

Zoals bekend ligt het college sedert enige tijd overhoop met het actiecomité Zuid'70, dat ontstaan is naar aanleiding van een tweetal recente verkeersongevallen in de Burg. Smeetsstraat. De situatie rond dit actiecomité en de daarmee samenhangende problematiek is voor B. en W. mede reden geweest tot bovengenoemd onderzoek te besluiten. De gegevens van het adviesbureau zullen zodra ze binnen zijn in de commissie Openbare werken worden behandeld. Speciaal voor deze gelegenheid stellen B. en W. voor genoemde commissie aan te vullen met een aantal personen die naast een bepaalde deskundigheid ook nauw betrokken zijn bij de gehele problematiek. Gedacht wordt in dit verband aan een delegatie van het onderwijzend personeel en van de politie.

Variëteitenagenda in raad Limbricht

LIMBRICHT — De raad van Limbricht vergadert hedenavond, woensdag 5 juni, om 19 uur in het gemeentehuis. B. en W. stellen o.m. aan de raad voor een aantal voetpaden — of gedeelten hiervan — gelegen „Achter de Kerk" te Guttecoven aan het openbaar verkeer te onttrekken. Deze voetpaden hebben hun betekenis voor het verkeer verloren. Tegen dit voornemen, dat ter openbare kennis is gebracht, zijn geen bezwaren ingediend.

Verder dienen wijzigingen aangebracht te worden in de Regeling bijdragen doorstroming, krotopruiming en woningverbetering. Deze wijzigingen houden onder andere in dat in het kader van de doorstroming de huurgrens voor de te betrekken woning van f 350 per maand wordt verhoogd tot f 375. Ook is de bijdrage van de krotopruiming en woningverbetering verhoogd van f 1750 tot f 2500. Deze wijziging treedt op 1 januari 1974 in werking.
B. en W. stellen de raad ook voor over te gaan tot de aankoop van een derde pomp om het afvalwater van Guttecoven naar Limbricht te pompen. Tengevolge van de forse uitbreiding van genoemd kerkdorp kunnen de twee aanwezige pompen het water niet meer — of onvoldoende — verwerken. Dit blijkt vooral tijdens fikse regenbuien. De aanschaffingskosten (exclusief B.T.W.) worden geraamd op f 9.800. Tevens wordt tijdens deze vergadering de gemeenterekening over het dienstjaar 1970 aangeboden en vindt de benoeming plaats van de leden van de commissie van onderzoek. Deze late aanbieding is een gevolg van de zeer drukke werkzaamheden van het Centraal Bureau voor verificatie en financiële adviezen der Vereniging van Nederlandse Gemeenten. Het nadelig dienstsaldo over genoemd jaar bedraagt f 48.806.11.

TOILET DUURDER

BEEK — Op 15 oktober 1973 was een bedrag van 15.000 gulden nog voldoende om in eigen beheer een toiletgebouwtje in het sportpark Carmel te Beek te bouwen. Aangezien de technische dienst geen tijd heeft het in eigen beheer te doen, dient een aannemer te worden ingeschakeld. Dat wil zeggen, dat er 30 percent gestegen bouwkosten, 12 percent aannemerswinst en meerkosten BTW bijkomen. Hierbij voegen zich nog de kosten van aansluiting op de riolering, schilderwerk en het verwijderen van beplanting. Dit alles heeft tot gevolg, dat het toilet 26.000 gulden gaat kosten. Aan de raad wordt in dit verband een aanvullend crediet van 11.000 gulden gevraagd.

Majoretten recipieerden

BEEK — Ter gelegenheid van het behaalde Nederlands kampioenschap te Kerkrade hield het majorettenkorps Lucia na een rondgang door de gemeente een drukke receptie, waarop de Beker gemeenschap zich ten aanzien van de charmante meisjes van haar beste zijde liet zien.

De kas werd er in ieder geval niet slechter van. Ook de gemeente heeft nog iets in petto. Donderdag 13 juni zal de raad beslissen over een voorstel om 20 gulden per nieuw uniform en 15 percent als bijdrage in de kosten van instrumenten te verlenen. Dat komt in totaal neer op 1.353 gulden.

Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 5 juni 1974

Na één dag Dauphine Liberé

Knetemann leidt

MACON — Gerrie Knetemann is na de eerste dag in de Dauphine Liberé leider in het algemeen klassement geworden. Hij won in Macon de tweede etappe over 75 km in 2.00.10 uur voor de Fransman Esclassan die dertien seconden later arriveerde. De eerste etappe, op dezelfde dag verreden, werd gewonnen door de Spanjaard Perurena die over 145 kilometer van Roanne naar Chalon sur Saone 3.55.32 uur deed.

Uitslag eerste etappe:
1 Perurena (Spanje) met bonificatie 3.55.22; 2 Van Looy (B.) met bonificatie 3.55.27; 3 Malfait (B.) 3.55.32.

Uitslag tweede etappe:
1 Knetemann (Ned.) 2.00.10; 2 Esclassan (Fr.) 2.00.23; 3. Mourioux (Fr.) z.t.; 5 Bal z.t.

Algemeen klassement:
1 Knetemann (Ned.) 5.55.32; 2 Perurena (Sp.) 5.55.45; 3 Eclassan (Fr.) 5.55.50; 16 Bal (Ned.) 5.55.55; 40 Vianen (Ned.) z.t.

Ernstige val van Hennie Kuiper

Uitslagen Giro

De uitslag van de 18e etappe, van Iseo naar Sella Valsugana is:
1 Bitossi (It) 190 kilometer in 5 uur, 45 minuten en 45 seconden; 2 Merckx (Belg); 3 Gimondi (It); 4 Conti (It); 5 Moser (It); 6 Panizza (It); 7 Fuente (Spa); **32 Kuiper (Ned) 5.50.28.**
Algemene rangschikking:
1 Merckx (Belg) 90.41.27; 2 Gimondi (It) 90.42.00; 3 Baronchelli (It) 90.42.08; 4 Battaglin (It) 90.42.36; 5 Conti (It) 90.43.47; 6 Moser (It) 90.45.00; 7 Pettersson (Zwe) 90.45.07; 8 Bitossi (It) 90.45.44; 9 Fuente (Spa) 90.46.36; 10 Uribezubia (Spa) 90.48.59; 11 Lopez Carril (Spa) 90.49.43; **12 Hennie Kuiper (Ned) 90.51.24.**

door Nino Tomadesso

SELLA VALSUGANA — Krimpend van pijn kroop Hennie Kuiper van zijn fiets. Met de ene hand greep hij naar een fles mineraalwater, met de andere betastte hij zijn rug. Voor het eerst in deze Giro zag hij er verbeten, getekend uit. Hennie vroeg: „Hoeveel heb ik verloren?" Het antwoord: „bijna vijf minuten", schokte hem niet. Hij had niet anders verwacht. Het leek of hij de klap van het noodlot gelaten accepteerde, maar dat was slechts schijn. Opééns barstte Hennie los. Snel en hard uitgesproken woorden. Een mengeling van zelfbeklag en beschuldiging.

„Dit is onmenselijk. Zij behandelen ons als dieren. Ze hebben geen respect meer voor coureurs. We wisten het niet. Er was ons niets gezegd over tunnels..." Een van die korte tunnels in de buurt van Limone Sul Garda. Als zwarte, gapende muilen plotseling opduikend op de bochtige weg. Opééns van het scherpe zonlicht in de doffe duisternis. Fracties van een seconde waarin een renner bijna of helemaal niets ziet. Fracties van een seconde ook, waarin een coureur op hoop van zegen blindelings rijdt. In zo'n tunnel sloeg het onfortuin, het ongeluk toe.

Shock

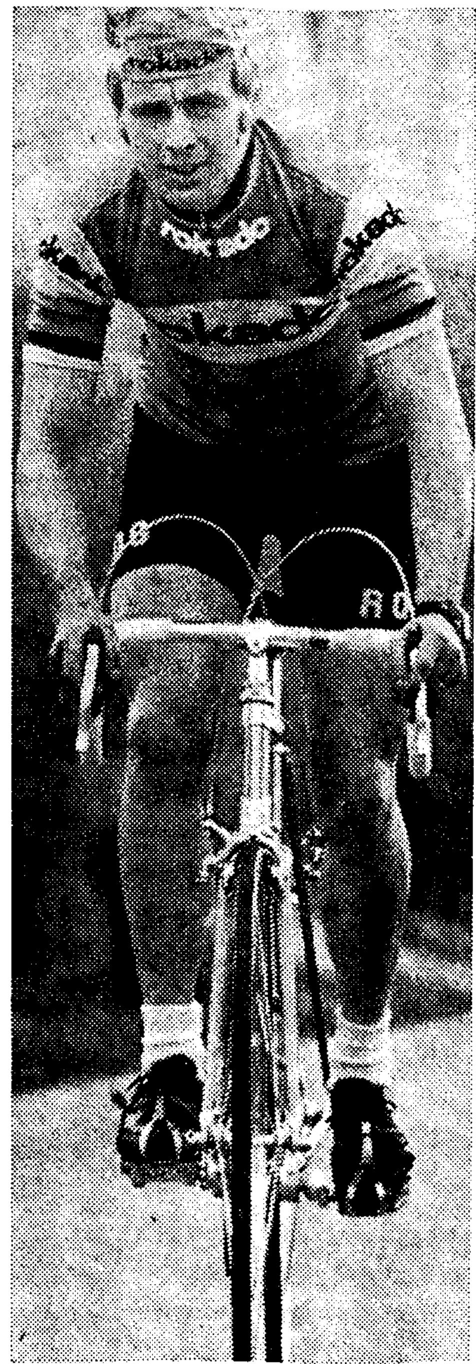
Het relaas van Hennie Kuiper: „We reden met een groepje renners die tunnel in, ik zag niks. Heel even hoorde ik renners en motorrijders remmen. Toen kreeg ik een geweldige klap tegen mijn rug. Iemand reed tegen me aan. Ik schoot als een pijl vooruit, viel om en klapte met mijn rug tegen een rotswand. Het werd zwart voor mijn ogen. Ik geloof dat ik even weg ben geweest. Ik wilde opstaan, maar het ging niet. Ik kon me niet meer bewegen. Ik schrok enorm. Ik dacht dat ik verlamd, dat ik ernstig gewond was. Ik kreeg angst..."

Piero Ceccoli, de rondedokter, later. „Ik vond Kuiper huilend en bloedend langs de kant van de weg. Hij lag er in een lichte shock-toestand. Ik kalmeerde en onderzocht hem. Hij had niets gebroken, maar zware schaafwonden op zijn onderrug en over het gehele linkergedeelte van zijn lichaam opgelopen. Ik wist meteen dat Kuiper aan het begin van een calvarietocht stond. Zijn blessures zijn erg pijnlijk".

Bijgestaan door ploegmakker Johan Ruch kroop Kuiper op zijn door mecaniciën Huub Harings gereviseerde fiets. Barstend van de pijn, rijdend op een sterke en fanatische wil. Huilend en steunend, de geestelijke veerkracht, de naar de keel grijpende moed etalerend van een dwangarbeider van de weg. Dokter Ceccoli keerde viermaal naar de Rokado-kopman terug. Hij moedigde hem aan, gaf hem pijnstillende pillen en keek vanuit zijn lage sportwagen ontroerd naar de knokkende, lijdende, op zijn tanden bijtende Kuiper. In zijn dagelijks medisch bulletin bracht de medicijnman later grote hulde aan het doorzettingsvermogen van een van de charmantste coureurs in deze Giro. „Een bravo zo groot als een huis", schreef Piero Ceccoli. Alléén de juryleden toonden geen enkel pardon, geen enkel medeleven. Zij pasten koud de reglementen toe en straften Hennie met een boete van 10.000 lires omdat hij in zijn doffe ellende had toegestaan dat Johan Ruch hem bij herhaling voortduwde op de lange, lange lijdensweg over kronkelende zonovergoten wegen.

Grens

Kuiper aan de finish: „Ik kan niet zeggen hoeveel ik vandaag geleden heb. Ik weet zelfs niet of ik morgen nog wel starten kan. Ik wil doorgaan, maar zal het wel gaan?" Deze vraag beantwoordde dokter Ceccoli met enig voorbehoud. „De rit naar Pordenone is niet zo zwaar. Het zal van de pijn afhangen. Er is ergens een grens". Die grens moet Hennie Kuiper op weg naar Sella Valsugana, tegen het décor van besneeuwde Dolomietentoppen al ruimschoots gepasseerd zijn. Na zo'n val, na zo'n klap in een vermaledijde duistere tunnel nog geen vijf minuten op de etappewinnaar prijsgeven, vormt op zichzelf al een monument van pure moed.



● Hennie Kuiper: ernstige val



● **Eddy Merckx (links) en Felice Gimondi (rechts) op weg naar de finish van de 18e etappe van de Giro in Sella Valsugana.**

GEEN UITSPRAAK IN ZAAK NEESKENS

ZEIST — De arbitragecommissie in de zaak Neeskens is tijdens een vergadering van enkele uren in Zeist niet tot een uitspraak gekomen inzake een eventuele ontbinding van het contract tussen deze speler en Ajax.

De commissie, bestaande uit prof. mr. P.A. Blaisse (voorzitter), de heren Schreuders en Wiersma (arbiters) en mr. N. Gianotten (secretaris) zal zich nog nader over deze kwestie beraden. Een nieuwe vergaderdatum is niet vastgesteld.

Neeskens en zijn zaakwaarnemer Cor Coster hadden om een uitspraak van de commissie gevraagd, omdat de Ajacied via een transfer naar Barcelona zijn positie aanmerkelijk zou kunnen verbeteren.

N.K.-baan Alkmaar

Eerste titel van Beers

ALKMAAR — Sinds Jos van Beers twee dagen geleden 26 jaar is geworden, heeft de coureur uit de Raleighploeg iedere dag gewonnen. Maandag versloeg hij in de Ronde van Hansweert Cees Priem en Roger Rosiers in de eindsprint. Gisteravond veroverde hij op de Alkmaarse baan zijn eerste Nederlandse titel, het kampioenschap over 50 km zonder gangmaking voor professionals.

De uitslag:
1 Jos van Beers (Vosselaar) 1.09.59,2; 2 Harm Ottenbros (Hoogerheide); 3 Gerrie Fens (Amsterdam); 4 Harrie van Leeuwen (Den Haag); 5 René Pijnen (Hoogerheide).

Verdere uitslagen:
Kampioenschap van Nederland junioren, klassementswedstrijd over 15 kilometer: 1 Johan van der Weide (Amsterdam) 10 pt.; 2 Louis Ruiter (Amsterdam) 10 pt.; 3 Maarten Schoen (Amsterdam) 7 pt.
Kampioenschap van Nederland sprint junioren: halve finales:
Harrie Jansen (Amersfoort) wint in twee ritten van Jan Langstraat (Rotterdam).
Peter Valentijn (St. Willebrord) wint in twee ritten van Adrie Boskamp (Niedorp).
Om de derde en vierde plaats: Langstraat wint van Boskamp in twee ritten.
Finale: Jansen wint in twee ritten van Valentijn (13,8 en 13,0 sec.)

Rinus tekende

BRUGGE — Rinus Israel, de 31-jarige verdediger van Feyenoord die een vrije transfer heeft gekregen, zal volgend seizoen voor Club Brugge gaan spelen. De Rotterdamse international heeft een contract met een looptijd van twee jaar getekend bij de club van trainer Ernst Happel. Hij is 44 maal voor het Nederlands elftal uitgekomen.

overigens ....

versloeg 't voetbalelftal van Australië de Oostenrijkse eerste divisieclub Sankt Gallen met 4—1, ● zal minister van Doorn nog voor het parlementaire zomerreces in een nota de hoofdlijnen van het sportbeleid uiteenzetten, ● is zeiler Cees Douze vijfde geworden in de zesde en laatste race van het EK in de Finjollenklasse, ● wierp de Fin Siitonen in Helsinki de speer 87,50 m ver.

Joop Regterschot nu in ziekenhuis

Van onze sportredactie

SITTARD — Aan de vooravond van het topduel in de nacompetitie tussen Fortuna SC en Wageningen (morgenavond om 18.30 uur in de Baandert) is middenvelder Joop Regterschot opgenomen in het Heerlense ziekenhuis met een huidinfectie. Hij kan zeker niet worden opgesteld. Daar staat tegenover dat de schorsing van Huub Pfennings voorlopig is afgelopen, waardoor hij aan de selectie is toegevoegd. De kaakontsteking is verholpen en Pfennings is vanaf zondag weer in training. In de loop van morgen valt wel de beslissing of een voorwaardelijke schorsing in een onvoorwaardelijke wordt omgezet. Is het resultaat negatief dan staat Pfennings er zondag tegen SC Amersfoort weer naast. Piet Vogels heeft een forse buil aan zijn hoofd overgehouden na de klap in Arnhem maar kan weer van de partij zijn.

Het bestuur van Fortuna SC verwacht morgen, donderdag, een grote drukte aan de kassa's. Daarom worden kaarten in voorverkoop uitgegeven op de volgende adressen: sigarenmagazijn de Bruin, Rosmolenstraat 16, Sittard; sigarenmagazijn Keijsers, Markt, Sittard; en sigarenmagazijn Snijders, Rijksweg Centrum 44, Geleen. Van Wageningse zijde zijn reeds meer dan duizend kaarten aangevraagd.

Bouglione

Sponsor Horn zorgt weer voor de traditionele verloting, Bovendien zal het muziekkorps 'Aurora' uit Grevenbicht de wedstrijd muzikaal omlijsten. Momenteel worden nog onderhandelingen gevoerd met circus Bouglione dat mogelijk met enkele artiesten of wilde dieren een show gaan verzorgen.

De vermoedelijke selecties:

Fortuna SC: Vogels, Nieling - Stevens, Benen, Ernst, Aben, Pfennings, Roemgens, Jansen, Meeuwissen. Theunissen, Erkens, Blotenberg. Prauser, Jacobs.

Wageningen: Van Geffen - Schoenaker, Wellerdieck, Roelofs, Tomas, Van Osenbruggen, Broecks, Ooms, Hazelhekke, Ponsen, Menting, Van Vijfeijken.

Wageningen wordt bij een zege in de Baandert onbereikbaar en promoveert naar de eredivisie. Fortuna SC kan bij een overwinning voor de eerste maal aan de leiding komen en daardoor heel dicht bij promotie. „Dat wordt dus een zenuwentoestand", zegt Cor Brom.

echo's uit het peloton

eindredactie: wiel verheesen nino tomadesso

ZIMICK — Alfons de Bal won een wegwedstrijd over 144 km in Zimick in 3.32 uur. Hij versloeg in de eindsprint onder anderen Wim Prinsen (vierde) en Wim Kelleners (vijfde). Op 2 minuten: 9 Jan Krekels; 12 Ger Harings; 14 Theo van der Leeuw; 20 Theo van der Loo; 21 Jo Vrancken; 22 Math Pustjens.

NINOVE — In Ninove zegevierde Rik van Linden in een wegwedstrijd over 150 km in 3.45 uur. Als tweede eindigde A. Verbraeken op 3.35 min. Verdere uitslag: 3 E. Moreels z.t.; 4 W. Planckaert op 11 min!; 9 Jan van Katwijk op 11.30 min.
GULLEGEM — Ronald de Witte won in Gullegem een rit over 144 km in 3.30 uur. Hij had 1.10 min. voorsprong op De Brouwer. Verdere klasseringen: 3 Van Akker op 2.15 min.; 4 W. Planckaert z.t.; 5 Marc de Meijer z.t.; 8 Daan Holst z.t.

MIDDLESBOROUGH — Jan Aling is leider gebleven in de Ronde van Engeland. Hij eindigde in de achtste etappe, een rit over 101 kilometer van Scraborough naar Middlesborough, als twaalfde op 20 seconden van winnaar Nilsson (Zweden), die de afstand aflegde in 2.36.26 uur. Jan Baas werd vierde en Van den Hoek zevende.
Algemeen klassement:
1 Aling (Ned) 24.51.32; 2 Szurkowski (Pol) 24.51.44; 3 Filipsson (Zwe) 24.51.45; 5 Van den Hoek (Ned) 24.52.21; 10 Schuiten (Ned) 24.53.52; 17 Snoeyink (Ned) 24.54.26; 29 Dekkers (Ned) 24.56.34; 33 Raas (Ned) 24.58.46.
Ploegenklassement:
1 Zweden 7.52.28; 2 Nederland 7.53.1; 3 Tsjechoslowakije 7.53.18.
Algemeen ploegenklassement:
1 Nederland 74.35.51; 2 Zweden 74.37.09; 3 Polen 74.39.04.

OOSTENDE — Tijdens de Belgische baankampioenschappen heeft de Belgische Wielerbond (BWB) aan de KNWU het voorstel gedaan om voortaan samen de baankampioenschappen te houden. De titelstrijd zou dan afwisselend in Nederland en België moeten plaatsvinden. Het Belgische voorstel viel bij de Nederlandse bond in goede aarde en zal welwillend worden onderzocht.

DOETINCHEM — Piet van der Kruys uit Helmond won de amateurronde van de Achterhoek, hoewel Jan Spijker het grootste initiatief toonde. (Tijd 183 km. 4.35.15). Derde werd Van Gerwen op 15 seconden. Daarnaast nog 4 Van Helvoirt, 5 Van Houwelingen, 6 Schür, 7 op 1.10 Smit, 8 Bakker, 9 Botterhuis en 10 Groen.

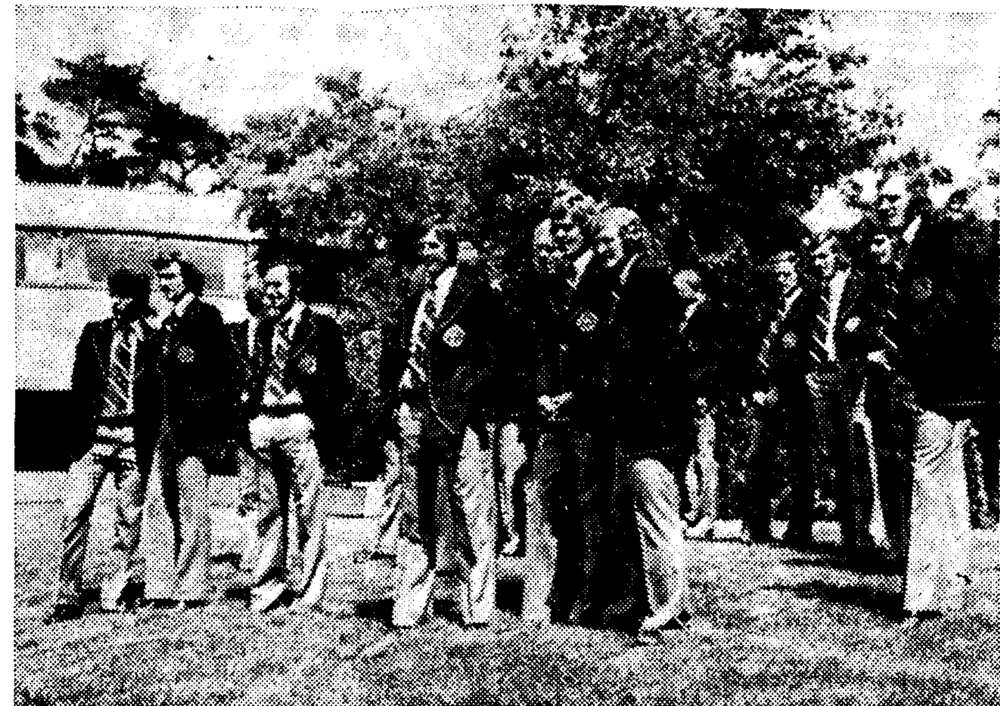
APELDOORN — De amateurronde van Apeldoorn is gewonnen door Piet Hoekstra uit Dokkum, die de 90 km aflegde in 2.08.02. Na hem finishten op een 'nood-parkoers' dat het door teren en grit strooien onbruikbaar geworden circuit verving, 2 Moehlmann, 3 Pater, 4. Niemeyer en 5 Holstege.

OUDENBOSCH — Een omnium op de wielerbaan van Oudenbosch is gewonnen door de Australiër Allan, die in de eindrangschikking de Nederlandse profs Gerrie Fens (2), Ottenbros (3) en Duyndam (4) achter zich liet. Allan won drie van de vijf wedstrijden.

„Laatste" etappe voor Oranje-elf

ZEIST — De selectiegroep voor het Nederlands elftal heeft zich in Zeist gemeld voor de „laatste etappe". Nog een paar dagen zal er moeten worden afgezien, een periode die overigens wordt onderbroken voor de wedstrijd van vandaag, tegen Roemenië. KNVB-arts Frits Kessel: „Dan gaan de spelers morgen vissen in Noord-Holland en vrijdag er nog tegenaan en dan moet de zaak wel bekeken zijn. Dan volgt de zg. „tapering off-fase", waarin er geen harde trainingsarbeid meer wordt verricht. Vervelend daar tussendoor is volgende week het reizen in en naar West-Duitsland".

Wat de wedstrijd tegen Roemenië betreft heerste er in Zeist duidelijke spanning. Wat gaat Michels doen met de Feyenoorders Treytel, Rijsbergen, De Jong en Jansen (Vos trouwt vandaag, en komt dus niet in aanmerking). Het kwartet dat door clubbeslommeringen pas laat „onder Michels" kwam heeft in de diverse wedstrijden het Oranje nog niet gedragen, in tegenstelling tot de clubgenoten Willem van Hanegem en Rinus Israel, die zich wel van een plaats in Michels basisformatie hebben verzekerd. De supervisor was rond het middaguur nog niet in Zeist teruggekeerd om uitsluitsel te geven, zo hij er al toe bereid was geweest. Michels heeft zich tijdens de Pinksterdagen naar Spanje begeven om Barcelona bij te staan in de bekerwedstrijd tegen Oviedo (4—1).



● **In het KNVB-sportcentrum in Zeist toonden de leden van de Oranjeselectie het officiële uitgaanstenue voor de komende wereldkampioenschappen voetbal.**

W.K.-wielrennen toch in Montreal

LUZERN — De wereldkampioenschappen wielrennen op weg en baan zullen toch van 14 tot 25 augustus in Montreal (Canada) worden gehouden. De UCI heeft zijn toestemming gegeven af te wijken van het oorspronkelijke plan en de baanwedstrijden te houden op een baan, die zal worden aangelegd binnen het voetbalstadion van de universiteit van Montreal.
Raymond Lemay, voorzitter van het organisatiecomité van de kampioenschappen en Guy Morin, voorzitter van de Canadese wielerbond, hebben in Luzern besprekingen gevoerd met Adriano Rodoni en Mikhal Jekiel (voorzitter en secretaris van de UCI). In dat gesprek hebben de Canadese vertegenwoordigers nog eens verklaard, dat de oorspronkelijke opzet, een baan in het Olympische centrum niet tijdig verwezenlijkt is kunnen worden door een staking in de cementindustrie. De baan die nu zal worden aangelegd in het voetbalstadion van de universiteit, zal mogelijk ook gebruikt worden voor de Olympische wedstrijden over twee jaar. De 'nieuwe' baan heeft als voordeel, dat hij vlak bij de universiteit ligt, waar de meeste ploegen logies hebben en tevens vlak bij het parkoers voor de wegwedstrijd. Binnen twee weken zal een afvaardiging van de UCI naar Montreal reizen om het nieuwe plan te onderzoeken.

Regen speelde ruiterfestijn in Hulsberg parten

J. Coumans Beek won springen klasse zwaar

Van onze paardesportmedewerker

HULSBERG – De regen heeft het ruiterfestijn in Hulsberg zwaar parten gespeeld. De terreinen werden spekglad, hebben de prestaties beïnvloed en hielden ook veel publiek weg. Vele maanden van voorbereiding door de L.R.V. Pegassus hebben geen verdiende loon gekregen.

In 't springen klasse zwaar waarin springen klasse zwaar waarin J. Coumans Beek met Rexano zegevierde kwam geen van de drie kombinaties het barrage foutloos rond. Het achttal van Graetheide was in de klasse licht weer oppermachtig en in de individuele dressuur klasse zwaar ging Theo Korsten Kessel met Gonzales met de eer strijken. Thijs Neessen Reijvenhof ging ook nu weer met een oranje rozet huiswaarts door het laatste onderdeel Speel Uw Spel te winnen.

UITSLAGEN

Uitslagen: **DRESSUUR: Achttallen** *licht:* 1. Graetheide $124\frac{1}{2}$ pnt., 2. Bocholtz 100 pnt. **Achttallen middel:** 1. Geleen $121\frac{1}{2}$ pnt. **Achttallen zwaar:** 1. Meerlo I $103\frac{1}{2}$ pnt. **Viertallen middel:** 1. Mechelen $122\frac{1}{2}$ pnt., 2. Voorop Kerkrade 118 pnt., 3. Meerlo $109\frac{1}{2}$ Voorop Kerkrade $109\frac{1}{2}$ pnt., 3. Bo- pnt. **Individueel zwaar:** 1. Th. Korsten Kessel met Gonzales 146 pnt., 2. W. Goltstein Graetheide met Comtesse 141 pnt., 3. P. Kleikers Graetheide met El Paso 139 pnt. **Individueel middel II:** 1. Mevr. A. Willems Meerlo met Little Boy $132\frac{1}{2}$ pnt. **Ind. middel I:** 1. S. Buysen Kerkrade met Oase $152\frac{1}{2}$ pnt., 2. H. Jorissen Bocholtz met Radetzky $147\frac{1}{2}$ pnt., 3. J. Coumens Beek met Rexano 147 pnt. **Ind. L. II:** 1. R. Lemans Beek met Icarius, 2. mej. P. Knols Slenaken met Bento 127 pnt., 3. J. v. Houtem Slenaken met Kaspar 127 pnt. **Ind. L. I ring 5:** 1. Mej. Ch. Bocken Geleen met Robber $143\frac{1}{2}$ pnt., 2. Mej. J. Driessen Hulsberg met Dascha 143 pnt., 3. P. Smeets Nuth met Elmetako 134 pnt. **Ind. L. I ring 6:** 1. G. Bloemen Mechelen met Jonker 139 pnt., 2. C. Noman Kerkrade West met Spencer $137\frac{1}{2}$ pnt., 3. J. Zeyen Beek met Lana $136\frac{1}{2}$ pnt. **Ind. L. I ring 4:** 1. Mej. L. Oude Jans Geleen met Natouche 120 pnt., 2. Mej. I. Scheeren Bocholtz met Grandioso $116\frac{1}{2}$ pnt., 3. Mej. S. Sobas Ubach ovsr Worms met Lord 116 pnt. **Ind. L. I ring 5:** 1. M. Crijns Heerlen met Gusta $145\frac{1}{2}$ pnt., 2. M. Hornsch Beek met Lianda $144\frac{1}{2}$ pnt., 3. Mej. Beckers Kerkrade met Helma 142 pnt. **SPRINGEN. Klasse B:** 1. Mevr. L. Reintjes Gronsveld met Silverstone 0 str.p. 27,50 sec. 2. W. Huppertz Bocholtz met Amed 0 str.p. 28.22 sec., 3. Mej. I. Driessen Hulsberg met Dascha 0 str.p. 30,66 sec. **Klasse licht Groep I:** 1. P. v. Heugten Blerick met Pluchano 0 str.p. 36,23 sec., 2. B. Botermans Heerlen met Weimar 0 str.p. 40,69 sec., 3. J. Dohmen Kerkrade met Ilona 0 str.p. 43.24 sec. **Licht groep II:** 1. P. Diederen Graetheide met Pascal 0 str.p. 39.08 sec., 2. B. Pijls Beek met Jussuf 0 str.p. 42,14 sec., 3. R. Joosten Geleen met Gondelier 0 str.p. 44.18 sec. **Klasse middel:** 1. F. Janssen Schinnen met Helen 0 str.p. 42,13 sec., 2. K. v. Rijswijk Meerlo met Little Man 0 str.p. 42.90 sec., 3. F. Teepen Blerick met Jhonny 0 str.p. 4503 sec. **Klasse zwaar:** 1. J. Coumans Beek met Rexano 4 str.p. 45,54 sec., 2. H. Neessen Reijvenhof met Idonia 8 str.p. 42,79 sec., 3. Th. v. Cruchten Maasniel met S. Monica v.v. **Speel Uw Spel:** 1. Th. Neessen Reyvenhof met Zentra 800 pnt., 2. S. Lemans Beek met Vital 780 pnt., 3. F. Teepen Blerick met Johnny 760 pnt.

Heksenberg 3 promoveert

HEERLEN — De beslissingswedstrijd Heksenberg 3-Heerlen Sport 4 op het KEV-terrein werd een 2—1 overwinning voor Heksenberg 3 dat hiermede kampioen werd in de derde klasse L afdeling Limburg en automatisch promoveert naar de tweede klasse afd. Limburg.



Frans Janssen uit Schinnen met Helen in aktie tijdens het barrageconcours op weg naar de zege in de klasse middel.





HEILUST — De Judoclub Heilust behaalde bij de strijd om de Wanderpokal van de stad Mainz een vijfde plaats ofschoon het team van JC Heilust niet compleet was en elke wedstrijd met drie verliespunten begon.

JC Heilust won van Kiedrich met 6—5, verloor van Aya Wiesbaden met 8—4. Doordat Aya winnaar werd kreeg JC Heilust een herkansing; hierin werden Worms en Giesen met respectievelijk 7—4 en 6—4 verslagen. Tenslotte stuitte men op het team van de gastgever ASV 88 Mainz. Hiervan verloor men met 8—4.



Geleen

— De Christelijke Oratoriumvereniging Geleen houdt woensdag in de zaal van de Kruiskerk aan de Parklaan haar jaarvergadering. De bijeenkomst begint om 20 uur.

— In het Réuniegebouw aan de Wilhelminastraat houdt de c.v. „De Kraonkelaire" donderdag een kienavond. Aanvang 20 uur.

Sittard

— De Landelijke rijvereniging „Jagers te Paard" uit de Graetheide viert in het najaar zijn 40-jarig bestaansfeest. Men is reeds met de voorbereidingen bezig voor een stijlvolle herdenking van dit gebeuren.

— De tennisclub „Elektron" van Philips Sittard organiseert op zaterdag 8 en zondag 9 juni een openingstoernooi voor niet competitie-deelnemers. Op zondag 16 juni wordt een echtparen toernooi gehouden.

Grevenbicht

— Het bestuur van de harmonie „St. Cecilia" is uitgenodigd om in oktober de festiviteiten rond de gouden bruiloft van de familie Verschuren te Sliedrecht muzikaal op te luisteren. Het gezin Verschuren woonde tot omstreeks 1946 in het pand dat thans in gebruik is bij de firma De Zwart aan de Julianalaan en onderhoudt nog steeds nauwe relaties met de harmonie „St. Cecilia". De Cecilianen hebben de uitnodiging in dank aanvaard en zijn graag bereid om de oud-Grevenbichtenaren een klinkende serenade te gaan bezorgen.

Born

De jeugdclub St. Oda, gegroeid uit de vroegere gidsenbeweging gaat zondag 9 juni met een feestelijke omlijsting het 25-jarig bestaan vieren. Het feestprogramma ziet er als volgt uit: 8 uur H. Mis, opgeluisterd door het Jongerenkoor 70. Aansluitend aan deze eucharistieviering koffietafel voor leden en ouders. 11.30 - 12.30 receptie in het gemeenschapshuis te Born, Prins Bisdomstraat 10. 14.30 - 15.30 film voor alle kinderen van Born in de leeftijd van 4 t.m. 9 jaar; 15.45 - 17.15 uur film voor alle kinderen van Born in de leeftijd van 10 t.m. 13 jaar.

Simpelveld

— De SV Simpelveldveteranen wonnen met 5—1 van de Wijlreveteranen door doelpunten van M. Mennens, P. Possen (2) en H. Eussen (2).

SCHINNEN — De SV Schinnen vierde het 40-jarig bestaan met onder meer een receptie waarop velen het bestuur en de jubilarissen kwamen feliciteren. Onderscheidingen vielen ten deel aan de heren J. A. Koch, L. Luijten en H. Langen.

Zij kregen de zilveren bondsspeld van de KNVB Afdeling Limburg.

De heer L. Luijten kreeg tevens de zilveren speld van de NKS, terwijl de heer A. Koch de gouden speld kreeg. Vele verenigingen en zusterverenigingen gave acte de presence. De receptie werd muzikaal opgeluisterd door fanfare Sint-Cecilia. Ook waren aanwezig burgemeester Kurvers de wethouders Pijls en Riga en deken Keulen.

Het feestprogramma omvatte verder een optreden van de Volendamse groep The Cats voor 1400 toeschouwers in het paviljoen en een geslaagde bejaardenzitting. Het organiserend comité onder leiding van M. Passage kan met trots terugzien op dit jubileum.

Baanwedstrijden

GELEEN — Voor vrijdagavond heeft de wielerclub „De Ster" de tweede wedstrijd uit een serie van vier voor junioren, nieuwelingen en amateurs op stapel staan. In elke categorie zullen 30 renners van start gaan. Bij de nieuwelingen, die 35 ronden of 23.2 km rijden gaan als favorieten van start Pierik, v.d. Linde, Smiets en Driessen.

Om 18.40 uur starten de junioren met als grote favoriet Jacobs, en als naaste concurrenten Jan Willemsen, Meisters en Fr. Pierik.

De hoofdschotel vormt de éénuurswedstrijd van de amateurs, waarin vijf klassementen worden verreden. Bij de eerste wedstrijd werd een gemiddelde van 46.2 km.uur gereden en verwacht wordt, dat ook vrijdag weer bijzonder hard om de punten en de prijzen zal worden gestreden. Onder de 35 deeinemers bevinden zich als kandidaten voor de eerste plaats Jo van Pol, K. Keijbeck, H. Smits, Piet Wintraeken, M. Maessen en J. Solberg.

Districtskampioenschappen tennis in Herten geslaagd

Weinig vuurwerk bij jeugd

door Jo Didden

HERTEN — Limburgs tennisjeugd heeft weinig vuurwerk laten zien in de strijd om de districtstitels op het fraaie en bijzonder rustige tennispark in Herten. Slechts enkelen waren bereid tot het nemen van risico's en verkozen een eervolle ondergang boven een langdurige partij met lange ralley's op hoop van zege. Vooral de meisjes speelden behoudend. Misschien waren er mede daardoor nogal wat verrassingen.



Francis Raets uit Brunssum, verrassing in de C-klasse, hier in haar partij tegen de latere kampioene Josette Dielen.

In de A-klasse jongens (11-12-jarigen) verraste de voor zijn leeftijd nogal grote Norbert Offermans. Als niet geplaatste werd het GTR-spelertje kampioen, ofschoon hij door zijn lengte ook het publiek vaak op de hand van zijn tegenstanders zag. Op weg naar de titel schakelde hij o.a. Luc Albert van Ready uit, die als tweede was geplaatst, en in de finale Willibrord Egelie (Herkenbosch) die het eerder had gepresteerd om algemeen en plaatselijk favoriet Stefan Koche (Ace) te wippen.

In de B-klasse 13-14-jarigen behaalde Marc Albert (Ready) de titel moeiteloos. Hij gaf geen enkele set en maar 9 games af. Van die 9 bracht de sterk verrassende Marc Schönberger van SLTC er in een mooie finalepartij 5 op zijn naam: 6—3 6—2. De niet-geplaatste Schönberger had om die finale te bereiken o.a. de als tweede geplaatste Pieter Vorstermans verslagen.

• MOEITELOOS

Philip Bastiaens (Ready) greep zoals verwacht de titel in de C-klasse (15-16-jarigen). Hij won daarvoor van — eveneens verwacht — zijn clubgenoot Patrick Albert in drie sets de finale. Voor sommigen een verrassing was de vroegtijdige uitschakeling van Rob van Oppen (Oranje Nassau) door de niet-geplaatste Pieter Hendrix (Venlo) in de kwartfinale. De 13-jarige Rob zal nu moeten hopen dat hij als nationaal kampioen van de 11-12-jarigen vorig jaar nu toch in zijn eigen klasse voor de nationale titelstrijd mag aantreden.

Harry Geurten (Ativu) zorgde voor sensatie in de D-klasse (17-18-jarigen door — zelf als vierde geplaatst — de als eerste geplaatste Geert Quaedvlieg te verslaan in drie sets en daarop ook de finale te winnen van de niet-geplaatste Martijn Dazert (Oranje Nassau) die eveneens voor spektakel had gezorgd door o.a. de als tweede geplaatste Joop Bockmeulen (Brunssum) en de als derde geplaatste Toon Smeets (Blerick) te kloppen.

Ook bij de meisjes verrassingen. Met name in de A-klasse waar favoriete Patricia Kampschoer (NIP) in de kwartfinale het toernooi kon verlaten door een nederlaag tegen de niet-geplaatste Desirée Sormani. Desirée versloeg daarna ook nog de als vierde geplaatste Karin Geurts (SLTC) om dan ten onder te gaan tegen de als tweede geplaatste Brigitte Gruisen, die de finale won in drie sets.

• VERWACHT

Yvonne Leinders (SLTC) maakte de verwachting dat zij kampioene zou worden in de B-klasse waar door de finale te winnen van de als derde geplaatste Nicole Eijssen (NIP), die de als tweede geplaatste Katinka Houwen (SLTC) dik versloeg.

In de C-klasse verraste alleen Francis Raets (Brunssum) door de kwartfinale te bereiken via een zege op de als vierde geplaatste Marian de Ruyter (GTR). Voor de rest een „normale" gang van zaken met een finale die Josette Dielen (TC Venlo) ruim won van Monica Michiels van Kessenich (NIP).

In de D-klasse was alleen Gerty Maessen (SLTC) niet verwacht in de kwartfinale; zij won namelijk van de als vierde geplaatste Hélène Dielen.

In de finale kwamen als verwacht Trudy Steegh (TC Venlo) en Jacqueline Schröder (Oranje Nassau). De Heerlense legde verrassend beslag op de titel: 4—6 6—3 6—3.

Organisatorisch slaagde het toernooi, dat voor de tiende keer in successie door Jef Staal werd georganiseerd, in alle opzichten. Een aantal regenbuitjes kon aeen bewerlken dat het maandagavond pas tegen negenen ten einde liep.

Schimmert: nog één punt

DOENRADE — Na een uiterst spannend duel tussen RKVVD en Schimmert welke ontmoeting voor ongeveer 500 toeschouwers werd bijgewoond heeft Schimmert zich door een magere maar verdiende 1—0 overwinning een uitstekende positie verworven voor promotie naar de vierde klasse KNVB.

Wanneer Schimmert volgende week in de uitwedstrijd te Bocholtz tegen WDZ een punt weet te bemachtigen dan is de promotie een feit. Die kans zit er, gezien de verrichtingen in deze promotiewedstrijden met twee overwinningen dik in.

Toch heeft Schimmert in de uitwedstrijd van gisteren tegen het sterke Doenrade vooral in de eerste helft alles moeten geven om zich de sterk aanvallende thuisclub van het lijf te houden. Nadat de rust dubbelblank was ingegaan bleek Schimmert na de thee over meer reserves en over een betere conditie te beschikken. De Schimmertenaren veroverden spoedig een veldoverwicht en namen in de 12e minuut verdiend de leiding toen André Soons na een hoekschop van dichtbij inschoot: 0—1. In de slotfase werd deze voorsprong bijna vergroot toen Leo Reinders vrij voor de Doenrader doelman verscheen, maar zijn schot werd door keeper Schurgens fraai gestopt.

ZAC Onder Ons

GELEEN — Vlak voor het afsluiten van de eerste helft van de zomeravondcompetitie „Onder Ons" te Geleen zijn twee zaken duidelijk geworden. FCM en Bekskes zijn de gedoodverfde poulewinnaars en de strijd om de laatste plaats zal wel tot het bittere einde voortduren.

Van de koplopers won Bekskes met 6—1 van de naaste concurrent Heidebloem. FCM had heel wat meer moeite met hekkesluiter Ackermans, getuige de magere 1—0 zege. Voor Ackermans bleek dit goede resultaat een stimulans te zijn het hogerop te gaan zoeken. Na de 2—1 zege op Vikings volgde nu het 2—2 gelijke spel tegen Oos Heim, dat nu definitief op de laatste plaats werd gedrukt. Vikings schijnt op de terugweg te zijn, want ook tegen Seven Up werd met 3—0 verloren. LHB is op het pad der overwinningen teruggekeerd. Na de 4—0 zege op DVC volgde een 3—0 overwinning op het toch beslist niet zwakke Trocadero. De opmars is echter te laat begonnen om leider Bekskes nog ernstig te kunnen bedreigen. Na de uitstekende prestatie van Heidebloem tegen Glana Boys (2—1) misten de waterratten tegen Berg Boys volledig de lift door een 1—6 nederlaag. Tenslotte kwam Central'59 tot een magere 2—3 zege op T.'67.

Programma tot besluit van de eerste helft van de competitie: Central'59-Krokodillen; Ackermans-Seven Up; Oos Heim-Vikings en FCM-DVC.

WK-voetbalploegen maakten hun keuze

Schotten slapen boven wijnflessen

door Fred Klaver

FRANKFURT — Aan de verblijfplaatsen kan het onmogelijk gelegen hebben wanneer ploegen tijdens het wereldkampioenschap voetbal tot teleurstellende sportieve resultaten komen. De Duitsers hebben er werkelijk alles aan gedaan om het hun gasten zo aangenaam mogelijk te maken. In het plaatsje Ascheberg in Munsterland, waar het team van Zaire verblijft, is zelfs een van de plaatselijke cafés tijdelijk omgedoopt tot 'Zaire-stube' waar de spelers uit het voormalige Kongo optimaal bediend zullen worden.

Voor hun eigen idolen gaven de Duitsers het bijna ongelooflijke bedrag van een half miljoen gulden uit om de sportschool in Malente te verbouwen tot een aangename verblijfplaats voor de discipelen van Helmuth Schön. Het Chileense team zit in een immens kasteel op ongeveer 200 meter van de Oostduitse grens. De Chilenen verblijven in het tot hotel omgebouwde Berlijnse slot met enkele bejaarde hotelgasten en een legertje politiefunctionarissen.

De Australiërs nemen hun intrek in Hamburgs sportcentrum Ochsenzoll, terwijl zij ook enkele dagen geboekt hebben in hotel Gehrhus in Berlijn. De Australiërs hebben in dat hotel de beschikking over een gehele etage.
De directie van het hotel vindt de komst van de WK-debutant niets bijzonders. Aanloop van fans en belangstellenden is het hotel gewend. „Erger dan met de Rolling Stones zal het niet worden", verwacht de directie van het hotel.

De Oostduitsers hebben voor Hamburg (eerste ronde) en Ratingen bij Düsseldorf (tweede finaleronde) gekozen. In beide hotels beschikken de Oostduitsers over een team van bewakers. De eigenaar van het hotel in Ratingen heeft speciale veiligheidsmaatregelen getroffen: met één sleutel kan het Oostduitse 'kamp' hermetisch worden afgesloten.

Vesting

De Brazilianen gaan naar het Rosenberghotel in Hofheim en voor de tweede finaleronde is accommodatie in het Touring-hotel in Essen gereserveerd. Beide hotels hebben tijdens het verblijf van de huidige wereldkampioenen meer weg van een vesting dan van een hotel. Hekken, prikkeldraad en wachtposten moeten de Brazilianen van fans of andere ongewenste personen scheiden.

De Schotten nemen het allemaal niet zo ernstig. Tijdens de eerste finaleronde zitten de Schotten in een tot hotel omgebouwde oude molen in Weilnau. De Schotse kwartiermakers waren na een eerste inspectietocht bijzonder te spreken over de wijnkelder van de molen: voorraad 20.000 flessen.

Voor de tweede finale ronde is het Parkhotel Fürstenhof in Celle uitgekozen door de Schotten. Evenals 'het molenhotel' is de verblijfplaats in Celle bijzonder luxueus.
De eigenaren van de beide hotels zullen zich erover verbaasd hebben (gezien de hoge logieskosten) dat juist zij de Schotten mogen ontvangen. „Hun traditionele spaarzaamheid (gierigheid) hebben ze zeker overboord gegooid", merkte een niet bij naam genoemde hotelmedewerker op, nadat overigens de Schotse handtekenningen onder de reserveringsaanvragen waren gezet.

De Joegoslaven hebben ook niet op een paar centen gekeken. Zij logeren in hotel Sonnenhof in Koeningstein, het voormalige zomerverblijf van de Rothschilds. Ex-wereldkampioen Uruguay zit tweemaal in een sportschool. De eerste keer is Duisburg en voor de tweede finaleronde is Barsinghausen uitgekozen.

Problemen zouden kunnen rijzen door de aanwezigheid van de Bulgaarse selectie, die na de directe strijd tegen Uruguay ook de nacht in Barsingbausen doorbrengt. Een lange gang is de grens tussen beide kampementen. De Italianen beschikken in Ludwigsburg en in Metzkausen over Italiaanse bedienden in de hotels. Speciale koffiemachines zijn vanuit Italië meegenomen, terwijl een grote voorraad eigen wijn is overgevlogen.

De Argentijnen hebben in het Sindelfinger Holiday Inn Hotel alle sloten van de kamers laten **vernieuwen, zodat** de mogelijkheid is uitgesloten dat bezitters van oude sleutels zich toegang zouden kunnen verschaffen tot de slaapkamers van de Argentijnen.
De Polen hebben in Murrhardt het kleine intieme Sonnepost hotel geheel afgehuurd. De **35 aanwezige bedden** zijn voorbehouden aan de Poolse spelers en officials.
Haiti heeft in de sportschool Grünwald in München een extra verwarmingsaggregaat laten aanrukken. Ondanks de kosten **die gemaakt moesten** worden om de spelers van Haiti het leven te veraangenamen, besloot de leiding van de sportschool-annex pension de kamers voor de Haitanen tien gulden onder de normale prijs te verhuren.
De Zweden, poulegenoten van Nederland, zitten in het zeer luxueuze Holiday Inn hotel in Mönchengladbach. **Pikant detail: de spelers krijgen van de hoteleigenaar, met toestemming van** de Zweedse coach, de sleutel van de mini-bar in hun kamer.

Nederland zit in het Waldhotel Krautkraemer in Hiltrup. De Nederlanders hebben een derde deel van het hotel tot hun beschikking. Hierdoor zijn extra veiligheidsmaatregelen noodzakelijk geworden. Evenals alle andere ploegen krijgt Nederland een team bodyguards.



• De verblijfaccommodatie van de Brazilianen in Hotel Am Rosenberg in Hofheim heeft veel weg van een vesting. Het zal de Zuidamerikaanse fans nauwelijks gelegenheid geven hun idolen waar te nemen.

EXTRA WARMTE VOOR HAITIANEN

• De Chilenen hebben hun kwartier ingericht in het Slot Glienecke in Zehlendorf (West-Berlijn). De verblijfplaats is door veel prikkeldraad nauwelijks te bereiken.

Scheidsrechters gaan repeteren

FRANKFURT — Dertig topvoetbalscheidsrechters van alle vijf continenten komen deze week in Frankfort bijeen om zich voor te bereiden op de eindronden van het wereldkampioenschap voetbal. Het is een onderdeel van de opzet van de FIFA om meer eenheid te brengen in de wijze van arbitrage tijdens de finalewedstrijden en tevens om te voorkomen dat dezelfde moeilijkheden ontstaan als bij voorgaande wereldkampioenschappen.

In deze week zal tot in details worden besproken hoe de geselecteerde scheidsrechters dienen te handelen tijdens de 38 wedstrijden, te beginnen met de openingswedstrijd op 13 juni tot en met de finale van 7 juli.

Situaties, die aanleiding kunnen geven tot een verkeerde interpretatie van de richtlijnen zullen ter discussie worden gesteld in gesprekken met FIFA-experts. Voorts worden films vertoond om te illustreren op welke manier correct kan worden gefloten. Een aantal van de filmbeelden zal handelen over wereldbekerfinales uit het verleden, die door scheidsrechterlijke misgrepen maar al te vaak zijn ontsierd. In FIFA-kringen wordt het gebrek aan rechtlijnigheid in de arbitrage, zowel als het gebrek aan autoriteit van de scheidsrechter en discipline van de spelers gezien als de voornaamste oorzaken van explosieve scènes. Als eerste stap om deze problemen op te lossen selecteerde de FIFA in februari van dit jaar degenen, die aan het werk zullen gaan bij de finales. „Als de week voorbij is", zei een zegsman van het Westduitse organisatiecomité, „zullen de scheidsrechters niet meer in het onzekere verkeren over de wijze waarop de FIFA de arbitrage wil zien geregeld."

De dertig mannen in wier handen de verantwoordelijkheid ligt, zijn: Luis Pestarino (Arg), Tony Boskovic (Australië), Erich Linemayer (Oostenrijk), Vital Loraux (België), Armando Marques (Braz), Werner Winsemann (Canada), Omar Delgado (Columbia), Mustafa Kamel (Egypte), Jack Taylor (Engeland), Rudi Glöckner (Oost-Duitsland), Gerhard Schulenburg (W-Dld), Kurt Tschenscher (W-Dld), Hans Joachim Weyland (W-Dld), Karoly Palotai (Hong), Jafar Namdar (Iran), Aurelio Angonese (Italië), Alfonso Gonzales Archundia (Mexico), Arie van Gemert (Ned), Edison Perez (Peru), Nicolae Painea (Roem), Bobby Davidson (Schotland), Youssou n'Diaye (Senegal), Govinda Samy Suppiah (Singapore), Pablo Sanchez Ibanez (Spanje), Rudolf Scheurer (Zwits), Dogan Babacan (Turkije), Ramon Barreto Ruiz (Uruguay), Pavel Kasakow (Rusl), Vicente Lobregat (Ven) en Clive Thomas (Wales).

AZS Olstyn wint in St.-Anthonis

ST.-ANTHONIS —In een matige finalewedstrijd tegen Interlance/Zwaan heeft het Poolse AZS Olstyn het grote internationale volleybaltoernooi van St.-Anthonis gewonnen. Zij bereikten de finale via een overwinning op Sokda Budejovice. Deze Tsjechische ploeg voor het eerst in St.-Anthonis, moest het in de strijd tegen een fanatiek Robot Tornado uit Tilburg afleggen. De Tsjechische dames deden het beter door in de eredivisie met hun prachtige équipe van Slavia Uk de grote wisselbeker te winnen. Zij versloegen in de finale het Bulgaarse Akademik. Een derde plaats behaalde het damesteam van de organiserende vereniging Chicopee AEC.

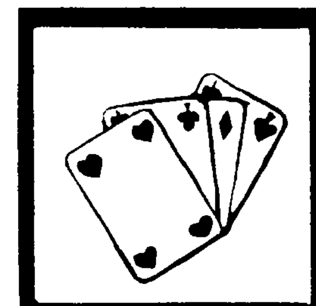
Gerard te Broke beneden 14 min. op de 5000 meter

PAPENDAL — Een van de weinige hoogtepunten van de nationale selectiewedstrijden van de KNAU was, dat de 24-jarige Aaltenaar Gerard te Broke op de 5000 m de veertien minutengrens heeft doorbroken. Na een machtige solo kwam hij tot een tijd van 13.51.4 min.

Aan de Rome-limiet voldeden Wilma van Gool en Mieke van Doorn. Wilma op de 100 en 200 m (resp. 11,6 sec en 23,8 sec.); Mieke bij het hoogspringen (1.80 m.)

Lida Kuys haalt limiet voor Rome

ROTTERDAM —Lida Kuys (DEM) heeft maandagmiddag in Rotterdam als tweede Nederlandse speerwerpster voldaan aan de limiet voor de Europese atletiekkampioenschappen in Rome (1-8 september). De Beverwijkse atlete wierp 54,12 meter. De limiet voor Rome is 54,00 meter.



bridge onder redactie van ir. j.w. gielkens

Op 25 en 26 mei jl. heeft zich in Weert een spannende strijd afgespeeld om de promotie naar de Promotieklasse viertallen. De best geëindigde hoofdklasse viertallen uit de afgelopen competitie van de districten Oost-Brabant, Midden- en Noord-Limburg en Zuid-Limburg mochten voor 2 promotieplaatsen spelen. De uitslag werd: 1 Centrum I (Eindhoven, 58 p., 2 Roermond I 57, 3 VNI (Maastricht) 55, 4 en 5 Coruiovallum I (Heerlen) en Sittard II 53, 6 Schijndel I 24.

W/OW

Noord

West

Oost
♠ H6
♥ V107
♦ 8
♣ VB97532

Zuid
♠ 1075
♥ AHB64
♦ A64
♣ 84

In de wedstrijd Coriovallum-Sittard deed zich een tegenspelprobleem voor, dat aan geen der beide tafels goed werd opgelost. Stel U bent Zuid in nevenstaand spel.

Het bieden ging:

W	N	O	Z
1KL (17 p)	pas	2H	2Kl
2Sch	3H	4H	4Kl
4Sch	pas	pas	pas

Noord start met ruiten vrouw. U wint met de aas en vervolgt met harten heer, bij West komt de 2 en bij Noord de 5. Hoe vervolgt U in slag 3? Bepaal Uw keuze alvorens verder te lezen.

Aangezien een harten-introever bij Uw partner uitgesloten is (hij bood 3H) is het doorspelen van die kleur voorlopig alleen maar gevaarlijk. En wat heeft de leider verder voor slagen? Aan de dummy zal hij wel niet veel hebben, tenzij hij zelf over klaver AHx beschikt. Maar daar moet U nu niet van uitgaan omdat het contract dan niet meer down te spelen is, want in schoppen denkt U na dit biedverloop toch zeker geen slag meer te zullen krijgen. Sterker: als West AVB van schoppen heeft kan hij beide troeven van dummy gebruiken om ruiten in te troeven. Dus in slag 3 schoppen naspelen is het enige dat winst kan opleveren.

En als Noord nu nog net schoppen Vx zou hebben? Dan zal hij daar toch geen slag mee krijgen, want de leider zal minstens één ruiten introever nodig hebben en dan niet meer kunnen snijden!

W/OW

Noord
♠ 432
♥ 953
♦ VB1095
♣ 106

West
♠ AVB98
♥ 82
♦ H732
♣ AH

Oost
♠ H6
♥ V107
♦ 8
♣ VB97532

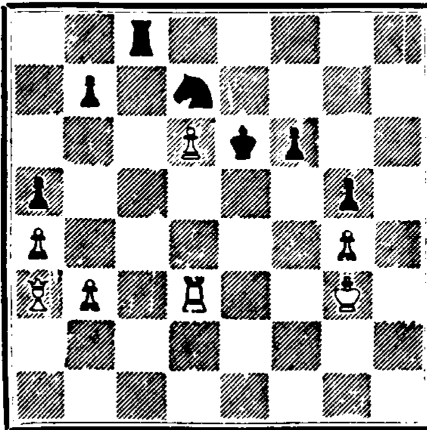
Zuid
♠ 1075
♥ AHB64
♦ A64
♣ 84

De eerstvolgende bridgerubriek zal op 6 augustus a.s. verschijnen. Dit in verband met het komende W.K. voetbal, de Tour de France en de vakanties.



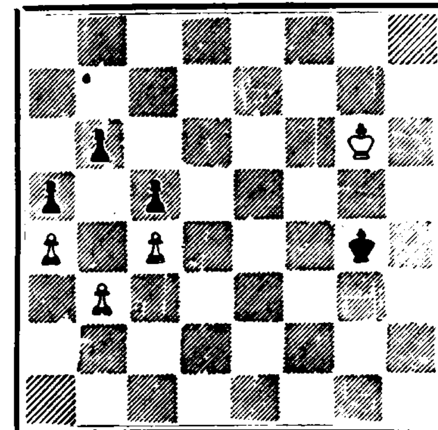
schaken onder redactie van b.j. withuis

We gaan door waar we de vorige week eindigden; de correspondentie: K. G. uit A. — Er bestaan inderdaad bepaalde plannen voor een jeugdblad — „parallel" met het KNSB-boek „Jeugdschaak". Bijzonderheden ontbreken nog. Het zou een lidmaatschap van de KNSB impliceren; er wordt op een jaarlidmaatschap (abonnement) van zes gulden gemikt. Het zal ongeveer de leeftijd van 9-15 jaar willen bereiken.
H. L. uit K. — Conflicten zijn zo oud als Kain en Abel. De schaakwereld is zelfs vrij gemoedelijk. Dat outsiders een Fischer-complex hebben gekregen, is niet onze schuld... Als ik over de Armeense grammatica ga schrijven, komt er evenmin veel zinnigs uit de bus. De zaken lagen anders en doorzichtiger. Overigens is er een nieuw Fischer-boek verschenen van de Amerikaan Brady. Dat is als informatie-bron en als schaakboek voor U geschreven.
D. uit N. — Na een tientallenwedstrijd bepalen de betrokken spelers en/of clubleiders of een partij wordt gearbitreerd. De wedstrijdleider van de KNSB bepaalt dit niet. Hij neemt er natuurlijk kennis van.
Hier voorts een eindspelfragment **Spasski-Karpov** (6de matchpartij) Het onderlijnt de niet te overschatten technische capaciteit van de 22-jarige Karpov, die zeker voor Kortsjnoj en misschien voor Fischer een levensgrote bedreiging is.



Stelling na het afbreken. Er volgde: 41. Lb2,b6 42. Ld4,Tc6 43. Lc3,Tc5! 44. Kg2, Tc8 45. Kg3,Pe5 46. Le5:,fe5: (Duidelijkheid. De vraag of de „opgerukte vrijpion" sterk of zwak is, werd aldus beantwoord ten nadele van Spasski.) **47. b4,e4! 48. Td4,Ke5** 49. Td1,ab4: 50. Tb1,Tc3+ 51. Kf2,Td3 52. d7,Td7: 3. Tb4:,Td6 54. Ke3,Td3+ 55. Ke2,Ta3!, wit geeft het op.
Voor zwakke spelers een eindspelletje tussen **Kortsjnoj** en **Petrosjan**, dat zwart zich had kunnen besparen, maar om redenen van een soort masochistische humor toch uitspeelde.

Wit speelt en wint (Bedenktijd 10 minuten; dat is lang, want U behoeft het alleen maar te proberen.



waarna U bijna direct gelijk krijgt.) Even nog aansluiten op de correspondentie: op dat Fischer-boek van Brady, uitgave Batsford, komen we nog terug. Eveneens op een gigantische uitgave van Batsford, het eerste van een serie theorie-boeken met „internationale notatie", onder redactie van Matanovic. Het omvat 350 grote pagina's, kleine druk, met eindeloos veel varianten; opamakmethode ontleend aan De Bilguer, die meer dan 125 jaar geleden zijn opmars begon.

OPLOSSING

Diagram II: 1. Kf6,Kf4 2. Ke6,Ke4 3. Kd6,Kd4 4. Kc6,Kc3 5. Kb6,Kb3: 6. Kb5!... Hoera; de grootmeester is niet vergeten wat in ons land elke 10-jarige leert (1—0).

dammen onder redactie van l. de rooy

Boekbespreking. „Damjeugd kennis" door Harm Wiersma, prijs f 5.90. Uitgever: W. J. Thieme en Cie Zutphen. De damwereld mag blij zijn, dat een zo eminent spelers als nationaal kampioen Harm Wierma zijn talenten aan de jeugd gaat wijden. Reeds enige tijd was bekend dat Wiersma een aantal damboeken voor de jeugd zou gaan schrijven, en voor een speler van zijn naam is het uiteraard geen probleem om een uitgever te vinden. Er zullen in totaal vier deeltjes in deze serie verschijnen. Het eerste doel heet „Kennis". De titel „kennismaking" zou wellicht beter gekozen zijn geweest, want er wordt niet zo erg veel kennis bijgebracht.

Terecht is de kennismaking beperkt gebleven tot een aantal leuke, maar voor de hand liggende diagrammen. Aanbevolen voor echte beginners, ter oriëntatie. Sterkere spelers kunnen er niets meer uit leren. Willen we eerlijk zijn, dan kunnen we niet voluit de loftrompet steken. Harm wil zijn boek verluchten met enkele ludieke grapjes, die storend werken. Zo schrijft hij een onleesbaar verhaaltje, waarin alle woorden met een „d" beginnen. Dit komt op de lezer over als een kitscherig souvenirtje uit damland. Een fundamenteler bezwaar is, dat Wiersma zich geen normen stelt inzake de didaktiek. Het is haast onmogelijk uit dit boek les te geven. Jammer, want ik dacht dat dit Wiersma's opzet was. Zo zijn de diagrammen 53 en 92 door lagereschool-kinderen, zelfs na het volgen van damlessen, niet op te lossen. We hopen dat de volgende delen dit gemis zullen opheffen, zodat er een goed geheel uit de bus zal komen.
„Wat goed is komt snel", schreven we in de vorige rubriek. Dat geldt dan speciaal voor Eran Binenbaum, de nieuwe jeugdkampioen van Amsterdam. Deze knaap is slechts 10.... jaar. Hij verbeterde een „scherp" record van Sijbrands. De huidige wereldkampioen werd immers „pas" op 12-jarige leeftijd jeugdkampioen van de hoofdstad. Zouden de cynici, die beweren dat het damspel in de kinderkamer thuishoort dan toch gelijk hebben? Of Eran de toekomstige opvolger van Sijbrands wordt, zouden we niet durven zeggen.
Harm Wiersma kwam op jeugdiger leeftijd dan Sijbrands tot betere prestaties, maar is zijn rivaal nimmer voorbijgestreefd. Ook in het verleden waren er voorbeelden te over van zeer jeugdige dammers, die nooit hun beloften waar hebben gemaakt. Het hangt er niet vanaf hoe jong iemand begint, maar waar de grens van iemands kunnen ligt. Het spreekt vanzelf dat iemand die zeer jong begint, eerder zijn plafond zal bereiken. Dat de nieuwe hoofdstedelijke jeugdkampioen wel enige zetten vooruit kan denken, bewees hij in het volgende fragment:

Tegenstander P. Varwijk had met zwart noodgedwongen (14-20) moeten spelen. Wit besliste de partij nu door 27-22(18x36)34-30(25x34)40x18(13x22) 32-27(22x31)28-23(19x28)33x4.
U zult de naam Eran Binenbaum in de toekomst nog wel eens meer te horen krijgen.

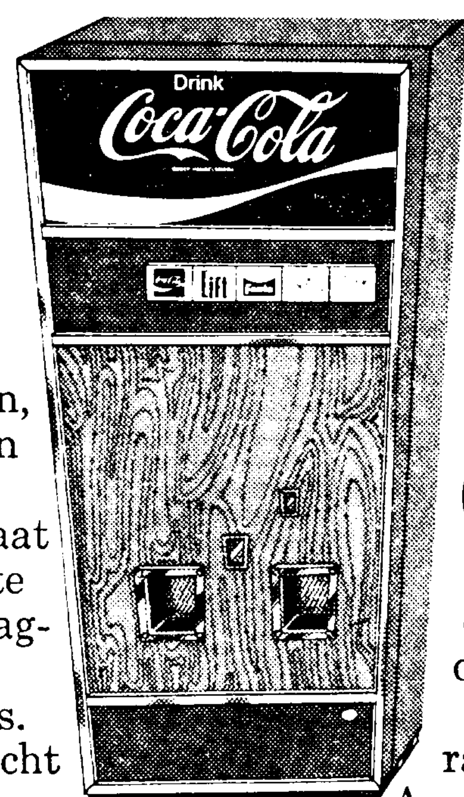
Probleem nr. 20

Ir. J. Viergever

Via Jo van Gelderen uit Sittard kwamen we in het bezit van bovenstaand probleem van ir. J. Viergever uit Amersfoort, die wellicht de beste problemist van Nederland is. Oplossingen graag tot 15 juni naar mijn adres: L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen. Er worden drie prijzen verloot.

Attentie: In verband met het wereldkampioenschap voetbal en andere sportevenementen zal de eerstvolgende damrubriek weer op 6 augustus verschijnen.

'n Coca-Cola frisdrankautomaat hoeft uw bedrijf geen cent te kosten.



Voor ieder bedrijf met meer dan 25 personeelsleden, of dit nu een kantoor of een fabriek is, betekent een Coca-Cola frisdrankautomaat een verstandige en efficiënte oplossing van het dorstvraagstuk. Daar is iedereen het tegenwoordig wel over eens. Maar, zo vraagt u zich wellicht af, wat voor rompslomp en welke financiële konsekwenties zijn er aan zo'n apparaat verbonden?

The Coca-Cola Export Corporation kan u daarop een geruststellend antwoord geven: „Dat valt heel erg mee". Een frisdrankautomaat van Coca-Cola verdient namelijk zichzelf.

En wat de rompslomp betreft? U heeft er nauwelijks omkijken naar, want wij verzorgen volledig de plaatsing, service en technisch onderhoud. Helemaal gratis. U hebt er geen centje pijn of moeite aan.

En u doet er uw personeel een fris plezier mee.

Onze specialisten kunnen u er alles over vertellen.

Geïnteresseerd?

Vul dan onderstaande coupon in en stuur deze in een ongefrankeerde envelop naar: The Coca-Cola Export Corporation, Antwoordnummer 7377, Amsterdam. De rest gaat automatisch. Als u haast hebt, kunt u ook bellen met uw plaatselijke Coca-Cola Bottelaar: 04245-333, vragen naar de heer P. M. van Geel.

Coupon Ik ben geïnteresseerd in een Coca-Cola frisdrankautomaat.

LD-1

Uw naam: ....

Naam bedrijf: ....

Straat: ....

Plaats: ....

Tel. ....



Coca-Cola, Fanta, Sprite, Kinley en Lilt zijn gedeponeerde handelsmerken van The Coca-Cola Company.



BOUGLIONE

Frans supercircus met een enorm programma

meer dan 150 medewerkers, 200 dieren, is in Zuid-Limburg

Maastricht standplaats Mstr. Grachtstraat

Van heden dinsd. 4 t.m. donderd. 6 juni. Heden 4 juni feestelijke matinée om 16.30 uur, avondvoorst. om 20.15 uur. Woensdag 3 voorstellingen: om 14.00, 17.00 en 20.15 uur. Donderdag matinée om 16.30 uur, avondvoorst. om 20.15 uur. Circustel. 043—10198. Kaartverk. aan de circuskassa's van 9 tot 21 uur. Voorverk. Verkeersburo V.V.V., Vissersmaas 5, tel. 043—12914 19363.

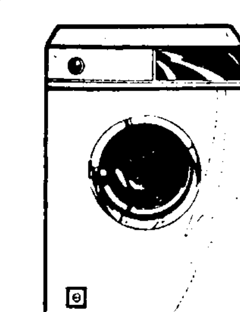
Sittard standplaats Kastanjelaan

Slechts één dag, vrijdag 7 juni, feestelijke matinée om 16.30 uur, grote avondvoorst. om 20.15 uur. Circustel. 04490—1480. Kaartverk. aan de circuskassa's van 9 tot 21 uur. Voorverk. aan onze spec. cassawagen. Bez. onze grote reizende dierentuin. Geh. dag doorl. geopend. Na afloop der voorst. autobussen in alle richtingen. x

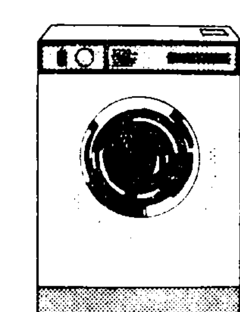
horn's voordeelregel trekt veel publiek!

Bij Horn geen sprake van stijgende prijzen. Rechtstreekse leveringen af fabriek brengen de consument veel voordeel. De internationale topmerken in huishoudcomfort, kijk- en luisterplezier zijn bij Horn altijd tientallen-, vaak honderden guldens goedkoper. Waarbij u evengoed kunt rekenen op volledige garantie en attente totaal-service. KOM....., en kijk zelf hoe voordelig u uit bent in Horn's discount-zaken.

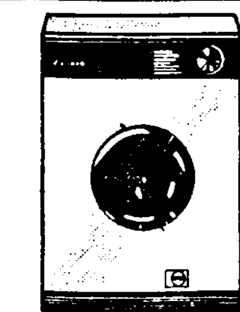
SPORTIEVE PRIJSVERLAGINGEN



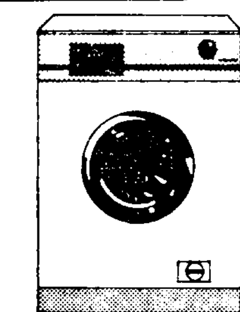
INDESIT wasautomaat Europa van 600,- voor........ 385,-



PHILIPS wasautom. type AAC van 839,- voor........ 615,-



AEG volautomaat van 760,- voor........ 495,-



ZANUSSI wasautom. type DL 2 van 760,- voor........ 498,-

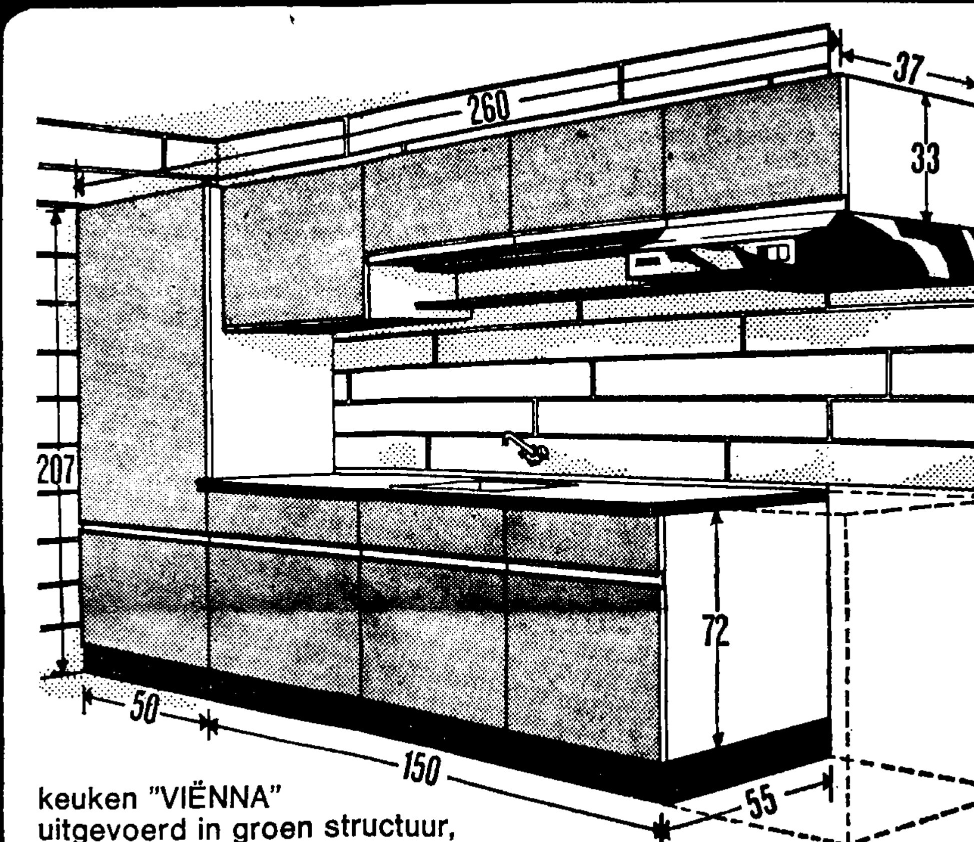
KAMPIOEN IN LAGE PRIJZEN

gasfornuis ETNA 70, met afdekplaat van 470,- voor 333,-

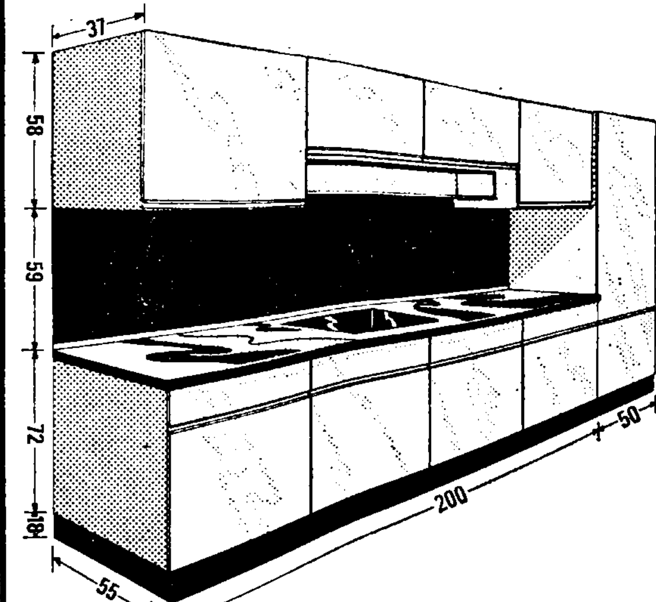
VAATWASSER met R.V.S. binnenwerk en ontharder van 849,- voor........ 495,-

PHILIPS draaitop stofzuiger van 198,- voor........ 145,-

SUPER LAGE KEUKEN KNALLERS

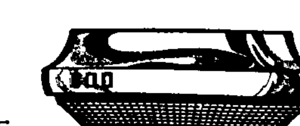


keuken "VIËNNA" uitgevoerd in groen structuur, als afgebeeld, met RVS blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling, kruidenrek, en afzuigkap, van 1561,- voor........ 998,-

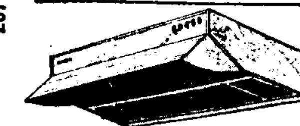


Aanbouwkeuken "SAHARA" uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met R.V.S.-blad, kruidenrek, verstelbare legplanken en bestekindeling. van 1340,- voor........ 865,-

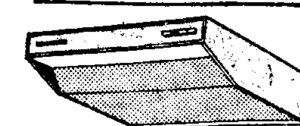
AANRECHT met R.V.S. bovenblad, 170 cm breed voor........ 295,-
ook verkrijgbaar in 150, 180, 200, 220 cm



AFZUIGKAP van 248,- voor........ 135,-



NEFF afzuigkap van 398,- voor........ 249,-

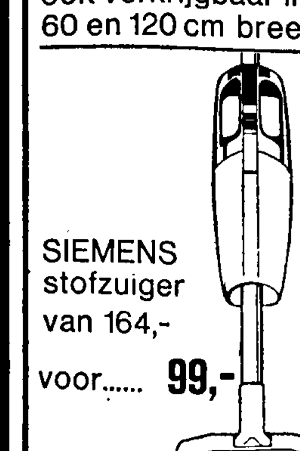


GAGGENAU afzuigkap van 360,- voor........ 235,-



SIEMENS afzuigkap van 334,- voor........ 219,-

BOVENKAST 50 cm voor........ 55,- ook verkrijgbaar in 60 en 120 cm breed



SIEMENS stofzuiger van 164,- voor........ 99,-

STAALTJES STUNTWERK



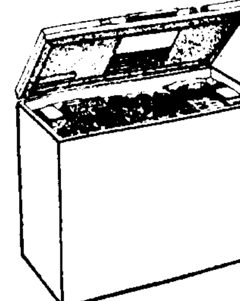
IGNIS 3 sterren koelkast, 160 ltr. van 598,- voor........ 399,-



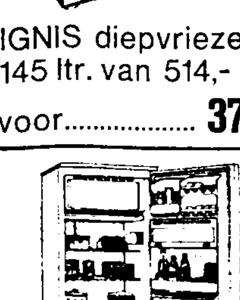
ZANUSSI dubbeldeurs koelkast, 230 ltr. van 739,- voor........ 445,-

diepvriezer, LINDE POLARIS 27, 255 ltr- van 868,- voor........ 615,-

diepvriezer, LINDE POLARIS 23, 220 ltr, van 828,- voor........ 565,-



IGNIS diepvriezer, 145 ltr. van 514,- voor........ 377,-





koelkast, 150 ltr. tafelmodel, van 338,- voor........ 228,-

PHILIPS combi koelkast dubbeldeurs van 689,- voor........ 495,-

DEZE AANBIEDINGEN GELDEN IN AL ONZE WINKELS

HOENSBROEK Kouvenderstr. 90 tel. 214144	SITTARD Geerweg 9 tel. 6346	MAASTRICHT Fort Willemweg 16 tel. 19068	SITTARD Paardestraat 69 tel. 6057
HEERLEN * Akerstraat 14 tel. 710254	SITTARD Stationstraat 31 tel. 2526	ROERMOND Neerstraat 1-3 tel. 16349	WEERT * Dr. Schaepmanstr. 27 tel. 37530
MAASTRICHT Muntstraat 13 tel. 18222	SITTARD * Kennedysingel 1 tel. 2088	HEERLEN Stationstraat 12 tel. 716937	* keukenshowrooms

goedkoper dan anderen

PM HORN ZN

mora snacks bv is in de afgelopen jaren uitgegroeid tot een der grootste producenten in de Benelux van vleessnacks voor de horeca- en de winkelsector. De produkten van mora worden zowel in Nederland als in het buitenland verkocht.

In verband met de groei van ons bedrijf wensen wij in kontakt te treden met gegadigden voor de funktie van:

CHEF INKOOP

De aan te stellen functionaris dient leiding te geven aan het totaal van inkoopaktiviteiten, zowel commercieel als administratief. Hij wordt daarin bijgestaan door een inkoper en een administratief assistent.

Kandidaten, die voor deze zelfstandige en veelzijdige functie in aanmerking wensen te komen, dienen een ruime en gevarieerde inkoopervaring te hebben en te beschikken over goede organisatorische, leidinggevende en contactuele eigenschappen.

Een opleiding op middelbaar- en bij voorkeur H.B.O.-niveau, alsmede Nevie-opleidingen (of daarmee gelijkwaardig) zijn gewenst.

Leeftijd 30 à 40 jaar.

Nadere informaties kunnen telefonisch worden verkregen bij de personeelschef.

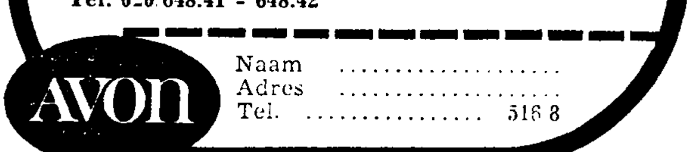
mora snacks bv
Fregatweg 53, Maastricht
tel. 043-17644.

SPORTMASSAGE

Opleiding voor sportmassage voor het diploma van de Ned. Sport Federatie.

Aanvang van de cursus in augustus.
Opleiding staat open voor dames en heren.

Aanmelding schriftelijk bij het secretariaat van de opleiding: Chr. Jamin, Spoorlaan 11, Valkenburg, tel. 04406—12444. x



Zet uw tijd om....

in geld, als Avon-consulente. Hoe? Geef ons een telefoontje of stuur vrijblijvend deze bon op naar
AVON BENELUX B.V.
Vijzelstraat 2-18, Amsterdam C.
Tel. 020/648.41 - 648.42

AVON

Naam ....
Adres ....
Tel. 518 8

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Valkenburg-Houthem en omstreken

vraagt per 1-8-1974

voor de onder zijn bestuur staande basisschool St. Theresia, Ransdalerstraat 62 te Ransdaal

EEN ONDERWIJZERES

VOLLEDIGE BEVOEGD.

Sollicitaties binnen 1 week te richten aan bovengenoemd bestuur p.a. Postbus 25, Meerssen.

Voor verdere inlichtingen kunt U zich wenden tot het hoofd der school, de heer G. H. R. Maassen, tel. 04446—2027.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 uur Cuvos, Annastr. 32 Geleen tel. 04494-7709. x

Erkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

KTV ANTENNE alle zenders op een kabel incl. f 240,- 3 jr. schr. gar. ook revisies onderh. en stereo vrijbl. prijsopgave. Zegers Hrl. tel. 717096. x

Orgel- en PIANOVERHUUR v.a. f 29,- p. mnd. geen koopverplichting. Mossel & Versteege Honigmanstr. 5-7 Heerlen. x

GEISER defect? Bel Hendrix direkt. 04750—12688 — Zwartbroekstr. 28. x

SIWA Hand. Ond. BV voor deskundige REPARATIE SIWA-wasapparaten tegen normale tarieven. Bel 04907-1345. 's avonds ook 04447-2324, ook voor kostenopgaves. x

Zojuist weer aangekomen TEKENFILMS: 15 mtr. zw.-wit f 7,50, in kleur f 12,50. 60 mtr. zw.-wit f 19,—, kleur f 36,—. In kleur met geluid f 47,—. U betaalt nu bijna de helft van de normale prijs bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637.

TV of ant. defekt. Syncro snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Alle soorten WONINGTEXTIEL verwerkt zonder arbeidsloon. — J. Michielsen, Valkenburgerweg 71, Heerlen, tel. 045—717888. x

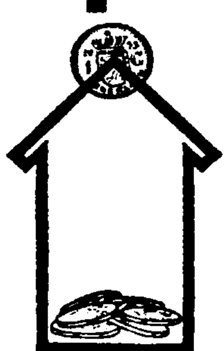
ISOLEER NU UW WONING

Duizend gulden korting!

Ja, U leest het goed, 1000 gulden korting op het isoleren van uw woning! Dit kan door Rijkssubsidie en isoplan het complete isolatieplan voor uw woning.



- Thermopane isolerende beglazing
- SIGMA ROUF spouwmurenschuim
- ISOVER glaswol voor dak- en vloerisolatie
- WARMLIFE binnenbeglazing
- ELLEN'S afdichtingsprofielen



het besparende isolatieplan voor Uw eigen woning

BON Bezoek ons voor prijsopgave.

naam ....
adres ....
plaats ....

Deze bon opsturen aan de Isoplandealer.

isoplan dealer

Vochtweringsbedrijf
FONS VAN DER HEYDEN
Eisenhowerstraat 557, Sittard Tel. 04490-9035

GELDLENINGEN

Vandaag gebeld, morgen geld.
Voor iedereen en voor elk doel.
Vanaf ƒ 1.000,- tot ƒ 100.000,-.
Geen behandelingskosten.
Discrete behandeling.
Geen informatie bij werkgever of buren.
BEL OF SCHRIJF:

FINANCIERINGSKANTOOR
VAN VUGT POSTBUS 14
BACHLAAN 6 HEESCH TEL. 04125-1488

A65

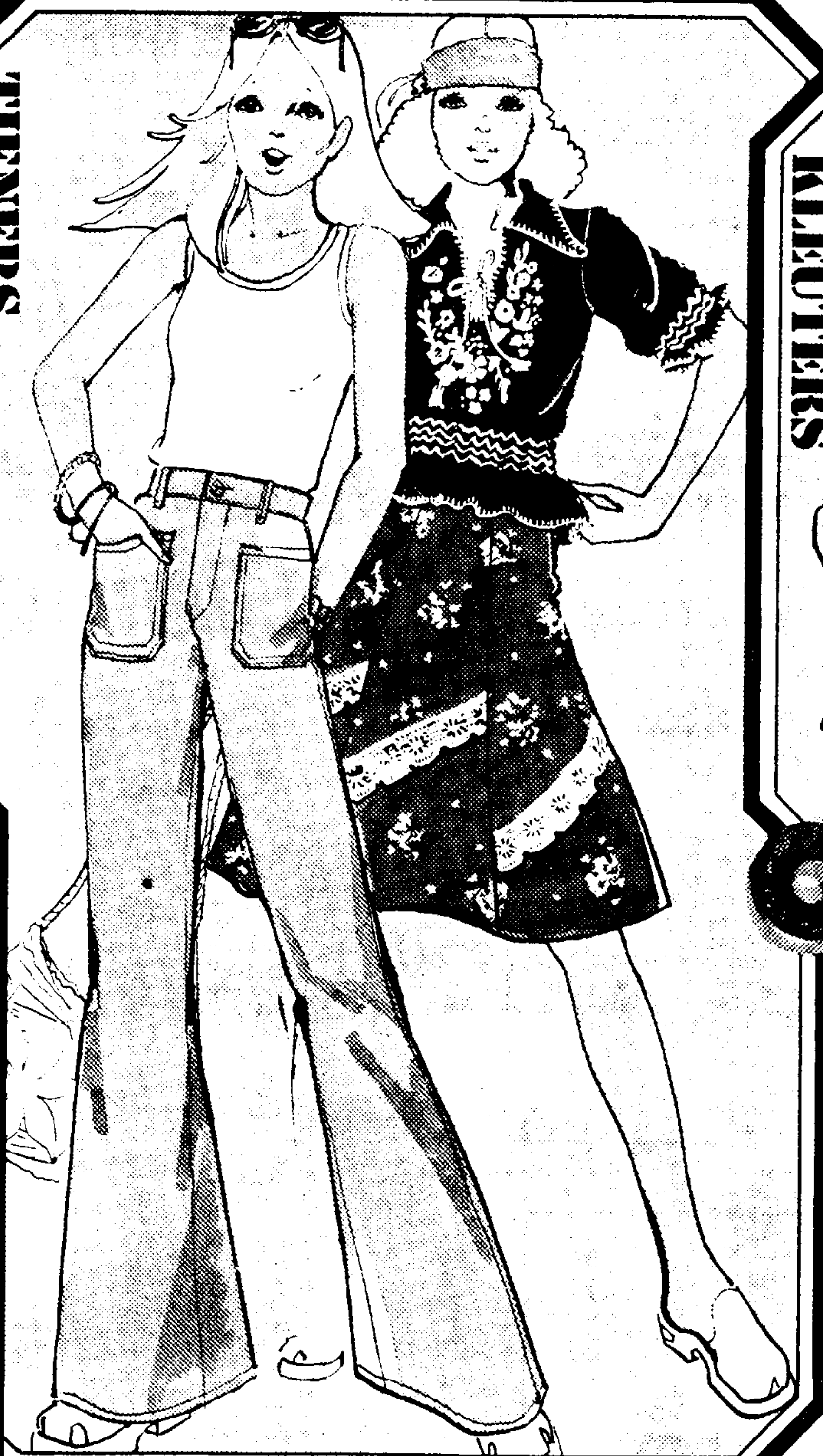
DE ZON ZIT IN DE PRIJZEN

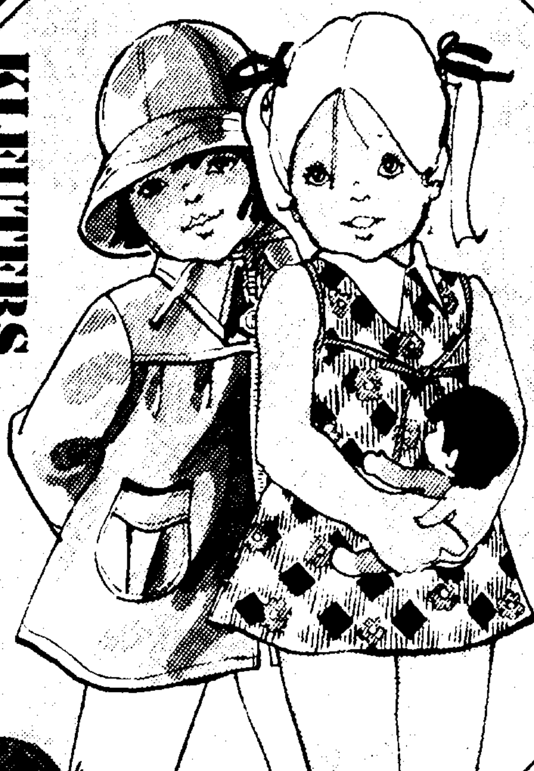
Ruitjes overhemd, polyester/katoen. 116-140 **8:-**

Klassikaal goedgekeurd! T-shirt met kontrastbiezen. 116-140 **6.50**

Polyester/rayon broek, reuze sterk. 116-146 **15:-**

Denim broek met wel 4 zakken. 116-146 **9:-**





Zomers katoentje van leuk imprime. 92-110 **7:-**

'n Fris ruitje met 'n fijn kantje voor 'n lieve nachtpon. 92-164 **8:- 10:-**

Leuk in de regen, lakmanteltje met zuidwesterhoedje. 92-110 **12:-**





Links: Heerlijk zomers, zo'n katoenen haltertruitje. 152-164 **5:-**

Daverende goeie denimbroek, met 4 opgestikte zakken. 152-167 **10:-**

Rechts: Folklore bloes van katoen. 152-167 **18:-**

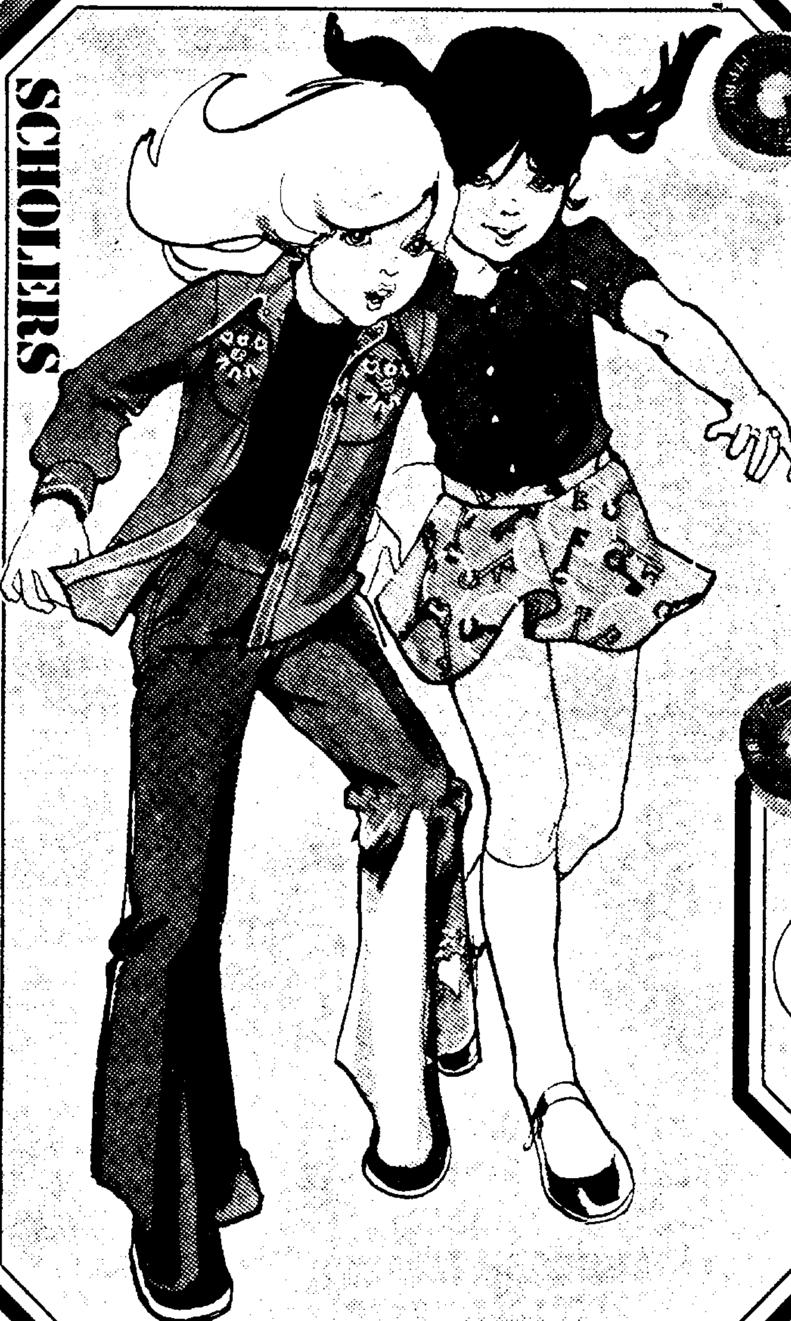
Charmante rok met romantische kant. 152-167 **22:-**



KLEUTERS

Links: Waterdicht regenjack in verkeersveilige kleur. 116-176 **10:- 12:-**

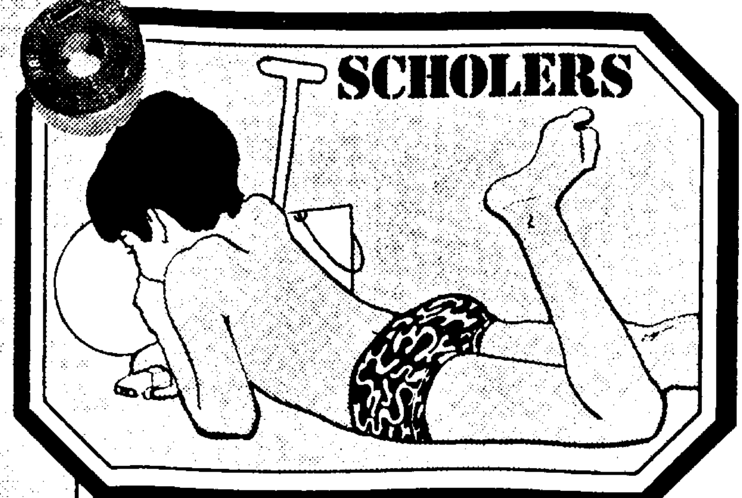
Rechts: Prachtig denimpak met ronde panden, leuk doorgestikt. 116-176 **37:- 45:-**



Links: Meisjes doen dapper mee in een denim pak met ronde panden en beeldig borduur. 116-146 **40:- 45:-**

Rechts: Trikot polobloes met sierstiksels. 116-140 **6:-**

Rokje voor ranke benen, met leuke print. 116-146 **9:-**



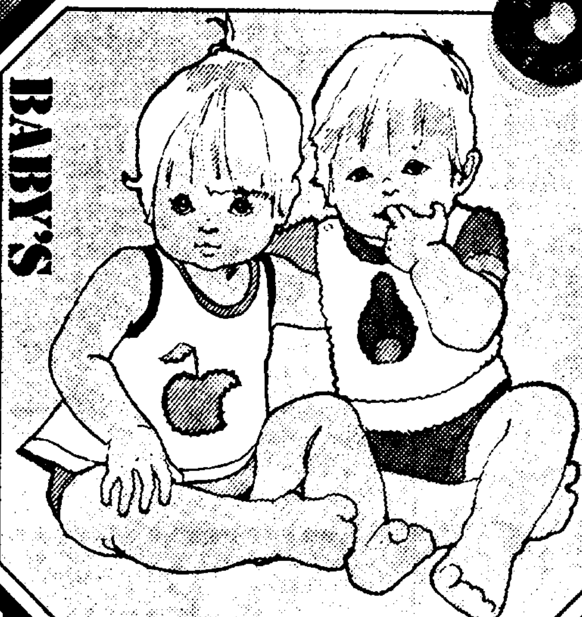
Snelle zwembroek. 116-140 **6:-**

Links: Jongensjacket met steekzakken. Polyester/katoen. 92-110 **12:-**

Katoenen broek in leuke kleuren. 92-110 **15:-**

Rechts: T-shirt met kontrastkleuren, 100% katoen. 92-110 **4:-**

Pittig shortje, van stretch nylon in stralende kleurtjes. 92-110 **4:-**



Fris katoenen jurkje met fleurige applikatie. 62-86 **7.50**

Badstof pakje met speelse applikatie. 62-86 **7.50**



C&A is toch voordeliger!